



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Caronda y Velasco
Tels. 22 00 55 y 23 00 60

MIÉRCOLES, 19 MAYO 1970. — Año XXXII. — Num. 8.805. — PRECIO: 4 PESETA

VIGUETAS



Av. Pío XII, s/n. Tel. 569. VILLARREAL

El Caudillo visitará Cataluña a finales de la primera decena de junio

MADRID, 18. — (Pyresa). — El Jefe del Estado viajará a Cataluña a finales de la primera decena del próximo junio, ha informado a Pyresa un portavoz de la Casa Civil de Su Excelencia. El Generalísimo Franco presidirá en Barcelona un Consejo de Ministros.

El portavoz de la Casa Civil no concretó los días de estancia del Caudillo en Cataluña, pero indicó que su programa de trabajo, que en esos momentos se está confeccionando, podría ser bastante amplio, en razón de los tres años transcurridos desde su último viaje a aquella región.

PABLO VI celebró el domingo sus bodas de oro sacerdotales

Entre los 279 diáconos ordenados por S. S. fi uraban 21 españoles

En el curso de dos consistorios celebrados ayer, el Papa anunció la próxima canonización de 40 mártires ingleses

CIUDAD DEL VATICANO, 17 (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI, que ha celebrado hoy sus bodas de oro de sacerdocio, ha ordenado 279 diáconos de 33 países en la plaza de San Pedro.

Entre los diáconos ordenados por el Santo Padre figuran 21 españoles, cuya relación es la siguiente:

- Angel Cisneros, salesiano.
- Francisco Martínez del Campo, salesiano.
- Manuel Casal Rubio, claretiano.
- Dmas González Fernández, claretiano.
- Joaquín González Silva, claretiano.
- Raimundo Olomi, claretiano.
- Joaquín López, claretiano.
- Antonio Sánchez Mateos, claretiano.
- Vicente Sanz Tobes, claretiano.
- Lázaro García, pia sociedad de San Pablo.
- Luis Pinto, Pia sociedad de San Pablo.
- Gregorio Asán Platel, pontificio colegio español en Roma.
- José Iglesias, pontificio colegio español en Roma.
- José Martín Saavedra, pontificio colegio español en Roma.
- Valeriano Castillas, agustino.
- Aniano Álvarez Suárez, carmelita.
- Vincenzo Arranz, jesuita.
- Luis Gil de Vergara, jesuita.
- Luis Pérez García, jesuita.
- Juan Bosco Rey Stolle, jesuita.
- Simón Santos González, carmelita descalzo.

nombramientos de arzobispos y obispos hechos desde el consistorio de 15 de diciembre de 1969, se abrieron las puertas de la sala para que entrasen los arzobispos, obispos y abades que participarían en la segunda parte de la ceremonia. Durante ella, se procedió a la postulación de "sacros palios" para varias sedes metropolitanas, entre ellas, las de Santa Fé (Argentina) Morelia y Guadalupe (Méjico), San Cristóbal de la Habana (Cuba), Tunja (Colombia) y Managua (Nicaragua).

Al final de las ceremonias con sistoriales, el vicereceno del Sa

Mañana llegará a Madrid el Presidente del Gobierno portugués

MADRID, 18. (Pyresa). — El Presidente del Consejo portugués, profesor doctor Marcelo Moraes Neves Alves Caetano, llegará a España el próximo miércoles, a las once y media de la mañana. El mismo día visitará al Jefe del Estado español, quien le impondrá el Collar de Isabel la Católica. Al final de la tarde del miércoles asistirá a una audiencia en el palacio de la Zarzuela, donde será recibido por el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón. A las diecinueve horas del mismo día, los ministros de Asuntos Exteriores de Portugal y España mantendrá una entrevista en el palacio de Santa Cruz, a imitación de una imposición de condecoraciones, a continuación el Vicepresidente del Gobierno español ofrecerá al Sr. Caetano y demás personalidades lusitanas una cena de gala en el palacio de Viena.

El jueves día 21, comenzará la jornada de trabajo con una reunión en la Presidencia del Gobierno, en la que participarán los ministros económicos y de asuntos exteriores de ambos países. Al final de la mañana se procederá a la inauguración de la «exposición antológica» del artista portugués Bernardo Marques (1899-1962). A ella seguirá una entrevista privada del Primer Ministro lusitano con el Jefe del Estado español, en el palacio de El Pardo, a la que seguirá un almuerzo íntimo ofrecido al doctor Caetano por el Generalísimo Franco. Por la tarde, visitará las nuevas salas del Museo del Prado, asistirá a una corrida de toros y presenciará una velada teatral en el María Guerrero.

A media mañana del viernes, el doctor Caetano inaugurará la «Casa de los portugueses» y tomará parte en un almuerzo que le ofrecerá el Alcalde de Madrid. Para las cinco de la tarde está prevista una recepción en el palacio de Viena.

El Cardenal Suenens pide al Papa que revoque su decisión sobre el celibato sacerdotal

Y que sea estudiada y discutida con toda serenidad y objetividad en el seno de la Iglesia Católica

ALINAS, 18. — (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio Maria Sanuy). — En la Catedral de Malinas, el Cardenal Primado de Bélgica, Monsiñor Suenens, pronunció el domingo una homilía con ocasión del pontifical que se celebraba para conmemorar el jubileo sacerdotal del Papa.

El Cardenal Primado de Bélgica ha reiterado con esta ocasión un llamamiento para que se proceda a una libre discusión dentro del seno de la Iglesia Católica, de la cuestión del celibato de los sacerdotes.

El Cardenal se refirió a la sorpresa entristecida expresada por el Papa Pablo VI ante la actitud adoptada por este Prelado y ha declarado que algunas personas podrían encontrarse confundidas por las palabras de Pablo VI, que él piensa han interpretado como una crítica de las sugerencias que el Cardenal había hecho la semana pasada en una entrevista publicada en el periódico "Le Monde". El Cardenal siguió diciendo: "He expresado mis ideas sobre un tema bastante delicado y lo he hecho porque me he sentido obligado de asumir, mis responsabilidades en tanto Obispo. Tengo el convencimiento de que en nuestra Iglesia post-conciliar, una expresión libre y franca del pensamiento es normal y saludable".

El Arzobispo de Malinas-Bruselas añadió: "No hay nada que pueda ser calificado como irrespetuoso en esta frase. Considero que es perfectamente compatible con el respeto debido al Papa. En mis opiniones nunca he puesto en duda ni en entredicho el inestimable valor del celibato voluntario. La discusión que ahora se esboza gira alrededor de la legislación eclesiástica existente que liga el celibato obligatorio a la ordenación del sacerdocio".

El Cardenal dijo también que el Santo Padre había declarado que este tema no se prestaba ya a discusión y añadió que estimaba necesario pedir al Papa que su decisión fuese revocada y que la cuestión del celibato sacerdotal sea estudiada y discutida con toda serenidad y objetividad, con la ayuda de expertos, en el consejo de presbíteros y en los consejos pastorales.

El Cardenal concluyó diciendo: "Esta divergencia de puntos de vista no afecta de ninguna manera a mi adhesión indefectible a Pedro y a su sucesor y a mi estima y afectión profunda por la persona de Pablo VI".

DOS CONSISTORIOS

CIUDAD DEL VATICANO, 18 (Efe). — El Sumo Pontífice Pablo VI celebró esta mañana, en la sala del consistorio del Palacio apostólico vaticano, dos consistorios —uno secreto en asistencia solamente de cardenales y otro público ante la presencia de arzobispos, obispos y abades presentes en Roma y residentes en la ciudad y cercanías, con el fin de anunciar la canonización de 40 mártires ingleses. Al mismo tiempo, se procedió a la provisión de algunas diócesis, a la lectura de los nombramientos de arzobispos y obispos realizados desde el consistorio último y a la postulación de "sacros palios" dis tinción que se concede a las sedes metropolitanas y a algunas otras archidiócesis o diócesis importantes.

En la primera parte de la ceremonia, el Papa, ante la so la presencia de los cardenales, escuchó el voto favorable del Sacro Colegio en orden a la canonización de los beatos mártires ingleses Cutbert Mayne, sacerdote seglar, Jhon Houghtho, cartujo, Edmundo Campion, jesuita, y Richard Gwyn, sejar y otros 36 compañeros de martirio. A continuación pronunció un día curso en el que, después de anunciar que la canonización se celebrará el 25 de octubre del presente año, subraya el hecho de que una canónica proclamación de la vida de la Iglesia de hoy de santos, aunque sea de tiempos pasados, como en el caso actual, está íntimamente ligada al bien de la vida de la Iglesia de hoy. Después de la lectura de los

El Padre Arrupe, recibido por el Caudillo y por los Príncipes de España

MADRID, 18. (Pyresa). — A las once de la mañana el Padre Arrupe, general de la Compañía de Jesús, ha sido recibido en el palacio de El Pardo por Su Excelencia el Jefe del Estado, según han comunicado a un redactor de Pyresa en fuentes de la Compañía, la visita ha sido estrictamente personal, sin que hayan estado presentes otros dirigentes de la Compañía.

Seguidamente el Padre Arrupe visitó en el palacio de la Zarzuela a los Príncipes de España, D. Juan Carlos y Doña Sofía.

El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, en Las Palmas

LAS PALMAS, 18. (Pyresa). — El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, D. Alberto Leiva Rey, llegó esta noche a Las Palmas, por vía aérea. Le acompañaban el Secretario Nacional de la Delegación, D. Salvador Morales Rico, y el Director Técnico de Prensa, D. Félix Morales.

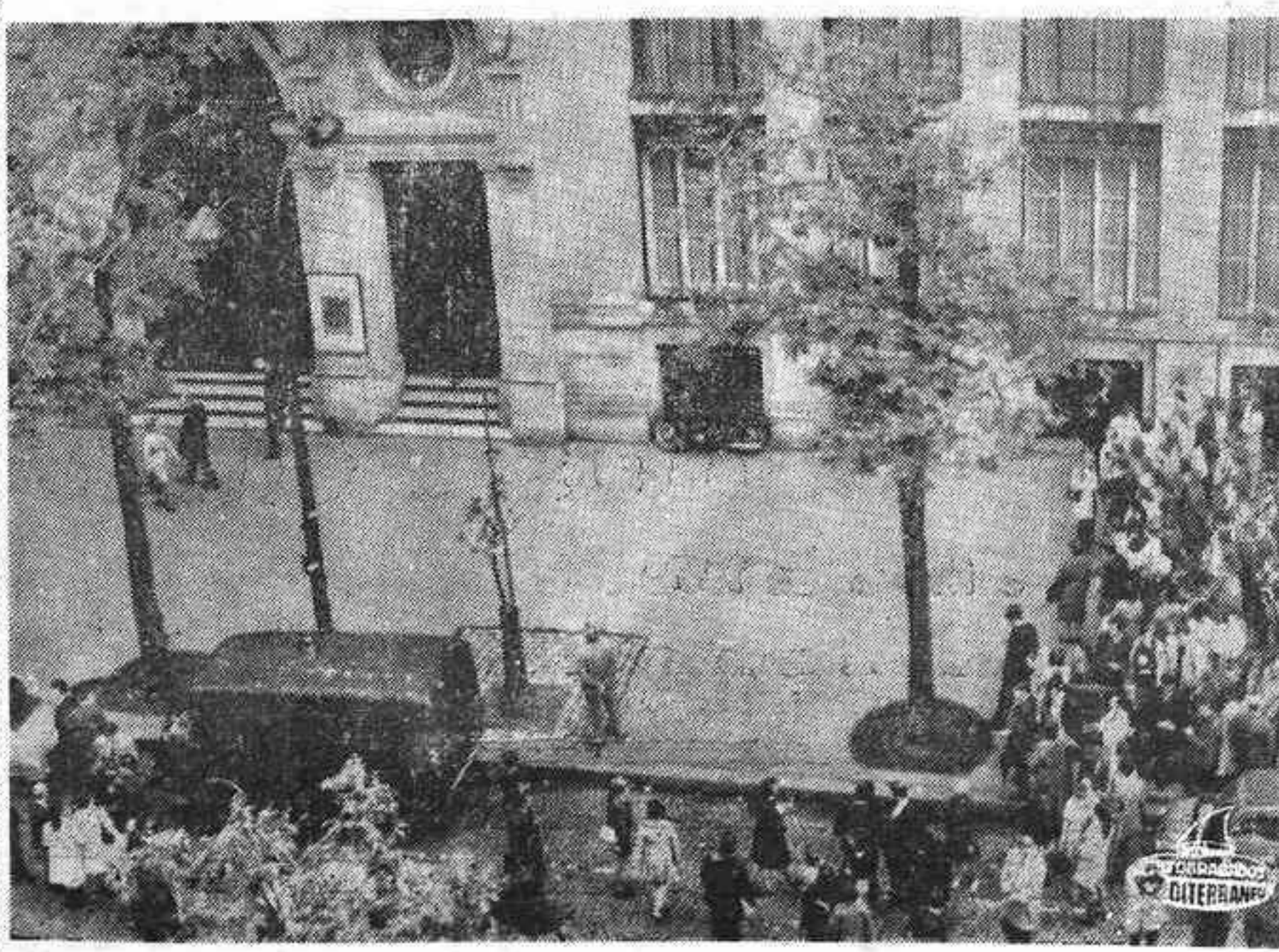
En el aeropuerto fueron recibidos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Fernández Galar, Director de "El Eco de Canarias", señor Gómez Misa y otras personalidades.

Poco después de su llegada a la isla, el señor Leiva Rey manifestó a los periodistas que el motivo de su visita era, preferentemente, tomar contacto directo con los problemas que la prensa del Movimiento tiene planteados en esta provincia.

Como respuesta a una pregunta sobre el futuro de la prensa del Movimiento, dentro del panorama político español, el señor Leiva Rey manifestó que "es una prensa del sistema, en la cual lo lógico es esperar una potenciación de la misma, si acaso, una transformación empresarial, en la línea que marque, en cada momento, la situación económica y social del país".

El Delegado Nacional y sus acompañantes se despidieron directamente hasta la sede de "El Eco de Canarias" donde visitó sus instalaciones.

ALARMA EN EL BANCO



PARIS. — Alerta en el Crédit Lyonnais Bank en el Boulevard des Italiens, donde la policía cortó el paso a los peatones tras una llamada anónima sobre la colocación de una bomba en la entrada principal del edificio. — (Telefoto CIFRA)

El Caudillo, en Asturias



NISERIAS, PANES (Asturias). — El Jefe del Estado en su deporte favorito por los ríos asturianos, Pese a la pertinaz lluvia, el Caudillo no deja ni un solo instante el intento de captura del codiciado salmón. En la foto, un momento de la pesca. — (Telefoto CIFRA)

Comenzó en Barcelona el Congreso Mundial de Vivienda y Urbanismo

«La técnica no puede aspirar a ser natural como a go no comprometido en la gran causa de los movimientos sociales de nuestro tiempo», dijo Mortes en el discurso inaugural

BARCELONA, 18 (Pyresa). D. Vicente Mortes Alfonso, Ministro de la Vivienda, ha inaugurado, hoy, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, el XXX Congreso Mundial de Vivienda y Urbanismo, que se celebrará durante la presente semana en el Palacio de las Naciones, de Barcelona.

En el salón de actos del citado palacio se encontraban los casi dos mil congresistas procedentes de cuarenta países y pertenecientes a todos los continentes. Acompañaban al Ministro, en la presidencia del acto, (D. José Costa Cavalcanti, Ministro del Interior de Brasil; D. Tomas Pe layo Ros, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Barcelona; D. Victor Bure, Presidente de la Federación Internacional de Vivienda y Urbanismo; D. Samuel G. Jackson, Subsecretario de Vivienda de Estados Unidos, y los directores generales de Urbanismo e Instituto Nacional de la Vivienda, así como las autoridades y otras personalidades.

DISCURSOS

Iniciado el acto, el Alcalde de Barcelona, dio la bienvenida a los asistentes al congreso.

A continuación habló el Presidente de la Diputación quien destacó las distintas realizaciones que, tanto en materia de urbanización y vivienda, como en orden a la defensa del paisaje y a la restauración y conservación de monumentos, se acometen en la provincia.

Tomó la palabra después Don Victor Bure, Presidente de la Federación Internacional de Vivienda y Urbanismo; quien agradeció la presencia del Ministro español y demás personalidades, que hacen augurar un gran éxito para el congreso mundial, cuyos resultados serán sometidos a la ONU. Destacó la importancia actual de cada uno de los dos temas del congreso —urbanismo y turismo, y "métodos modernos de financiación de viviendas", y manifestó finalmente su esperanza de que Barcelona sea la sede de un congreso muy provechoso para todos.

HABLA EL MINISTRO

Cerró el acto D. Vicente Mortes Alfonso, quien entre otras cosas dijo:

"Es importante mentalizar a la sociedad moderna de la trascendencia de los problemas urbanísticos, no bastan las leyes si la sociedad entera no las acepta

Escoja la funda que desea para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 214452

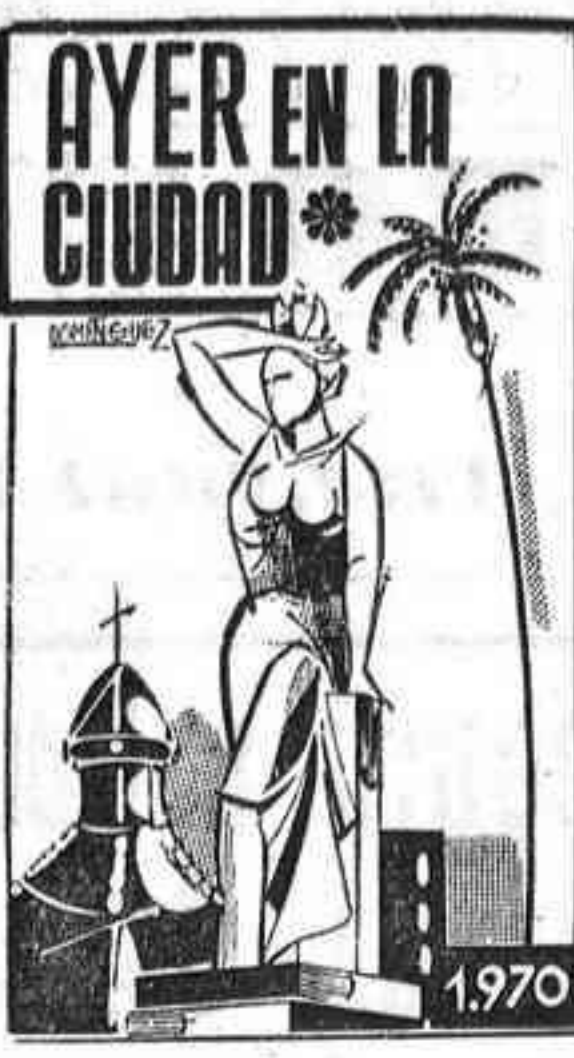
si no ve clara la necesidad de la disciplina urbanística, buscare el modo de desbordar los cauces y de introducir la anarquía, y sería verdaderamente triste que sólo fuésemos capaces de reaccionar, entender y aprender ante los hechos consumados" y añadió "no quiero desaprovechar la ocasión para reiterar un toque de atención sobre la necesidad de que los pueblos adquieran conciencia de que del escrupuloso cumplimiento de la planificación urbanística depende, en gran manera, nuestra propia realización individual y colectiva".

"En un mundo en el que el progreso tecnológico acorta cada vez más las distancias, la cooperación y el intercambio no son sólo actitudes convenientes, sino los únicos medios razonables de alcanzar, para nuestros pueblos, el bienestar que merecen".

"El crecimiento económico, con dición indispensable para la mejora del bienestar individual y social, no es, sin embargo, condición suficiente. El bienestar no depende sólo de la cantidad de bienes y servicios que ofrece el mercado. Exige, también, una serie de condiciones, bastante más difíciles de medir; distribución equitativa de la renta, etc

Pasa a la pag. 16

Noticias de la Ciudad

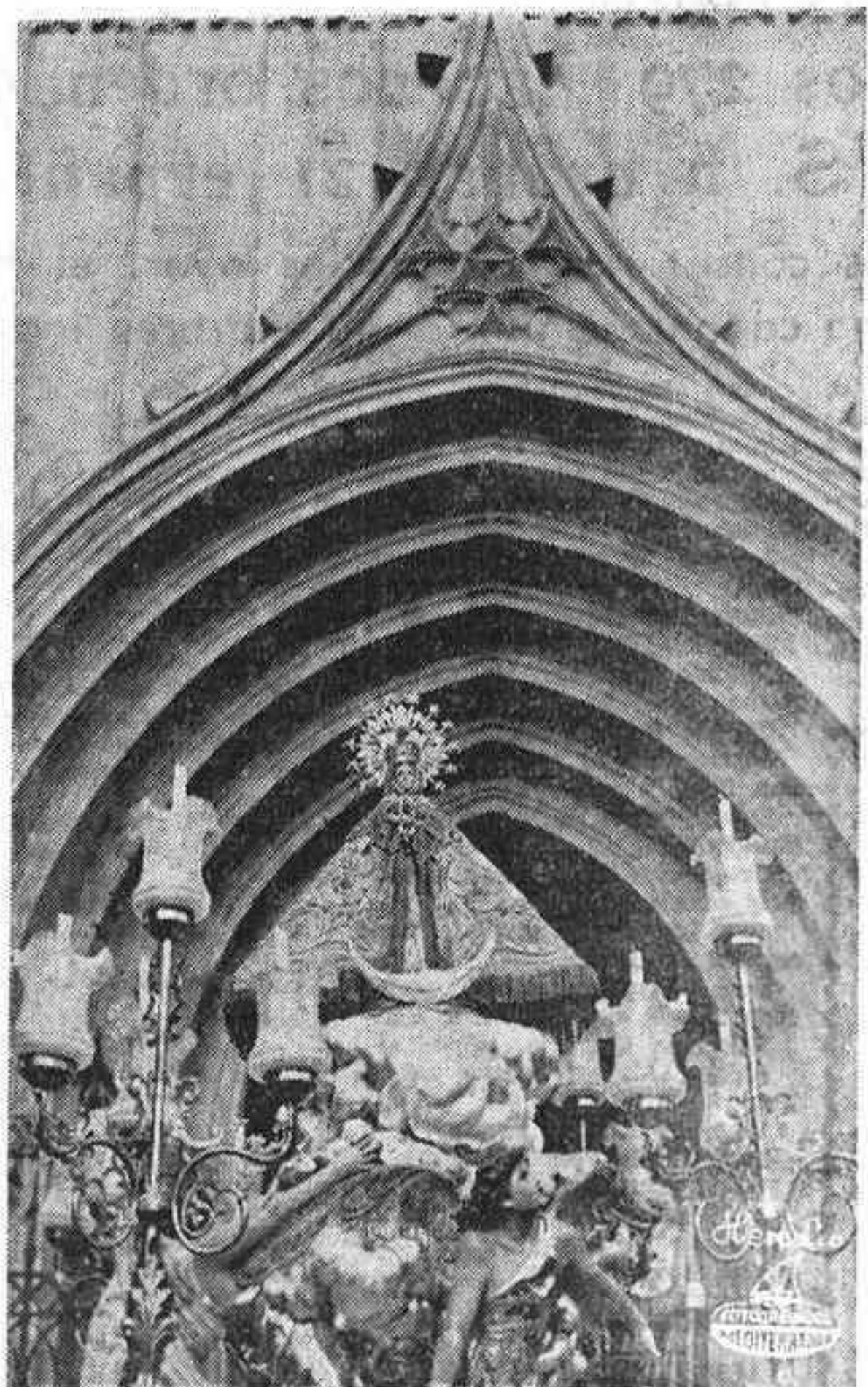


AYER EN LA CIUDAD
El tiempo continúa haciendo vaivenes, unas veces más acentuados que otras. El domingo tuvimos sol, calor, nubes, viento y hasta algunas gotas. La ventolera siguió de madrugada, y ayer por la mañana hasta tuvimos un estúpido chaparrón en un momento en que además hacía fresco. Luego se impuso de nuevo el sol y la temperatura subió aunque no tanto como en días anteriores.

CATOLICIDAD

Con la solemne procesión del domingo terminaron los actos en honor de la Patrona

CON una solemne procesión culminaron anteaayer por la tarde los actos en honor a la Virgen del Lledó. El cortejo salió de la Catedral poco después de las siete y media, recorriendo porteriormente su itinerario tradicional. Tras la cruz alzada, seguían numerosos fieles y niños de Primera Comunión, desfilando también los alumnos del Colegio Menor de la Juventud «Santa María de Lidón» con la Reina y corte de honor de sus fiestas. Precedían a la imagen una representación de las distintas parroquias de la ciudad así como el representante del brazo de la labranza, D. José María Viciano con el Concejal Procurador, D. José María Pachés. Portaba la Bandera de la Cofradía el Clavario entrante, D. Antonio Alegre Pascual. La imagen de la Patrona, bajo palio, era llevada a hombros de jóvenes vestidos de setif. A continuación, seguía la revestida en la que figuraban el Teniente Cura de Santa María, Rvdo. D. Vicente Benegochea; Rvdo. D. Fernando Andrés y el Prior de la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen, Padre Alfredo de Abajo. Precedían a la Banda Municipal, que cerraba el cortejo, las Camareras de la Virgen y la Junta de la Cofradía presidida por el Prior de Lidón, Rvdo. D. Manuel Herrero, y el Presidente de la misma, D. Juan José Reverter.



SANTORAL
SANTOS DE HOY. — Santos Pedro Celestino, p.; Prudenciana, vg.; Pudente, Ciríaca, vg.; Calcecro, Partenio, mrs.; Ivo, pb.; Teófilo de Corte, cf. — MISA DEL DIA. — De Feria.

SANTOS DE MAÑANA. — Santos Bernardino de Sena, cf.; Basilio, vg.; Baudelio, Aguilá, Alejandro, Asterio, Talaleo, mrs.; Teodoro, Anastasio, obs. — MISA DEL DIA. — De Feria o de San Bernardino de Sena.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 730 de la tarde.
SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.
PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 730 y 830 de la mañana. Por la tarde a las 730.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy a las 630 de la tarde, Rosario y Misa.
SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 730 de la tarde.
SANTUARIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 6 de la tarde.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 7, 730, 8, 830, 9, 930 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 730 de la tarde.
SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 730 y 830.
SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.
SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 745, 830, 915 de la mañana y 730 de la tarde.
SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 630 de la tarde.

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: MARTIN, E. Magdalena, 64. SALAZAR, Calvo Sotelo, 29. LIESA, Paseo Morella, 2. FINESTRES, C. Circunvalación. Bloque C. Final Maestro Ripollés.

Colegio Oficial de Médicos de la Provincia

CASTELLON
ASAMBLEA GENERAL DE COLEGIADOS CONVOCATORIA
De conformidad con lo dispuesto en el art. 42 del vigente Reglamento de la Organización Médica Colegial, la Junta Directiva de esta Corporación ha acordado convocar Asamblea General de Colegiados, que tendrá lugar en el salón de actos de este Domicilio Social, hoy martes, a las cinco de la tarde, en primera convocatoria, y a las cinco y media en segunda convocatoria. Lo que se comunica a todos los señores colegiados encareciéndoles su asistencia. Castellón 19 de Mayo de 1970. El Presidente, D. S. O. El Secretario General, LUIS ARACIL MUNOZ

FORMO LEVANTE, S.A.

Por el presente anuncio se convoca Junta General ordinaria de accionistas, que tendrá lugar en el domicilio social el próximo día 9 de Junio de 1970 a las 12 horas, en primera convocatoria o al siguiente día 10 a la misma hora en segunda convocatoria, para tratar del siguiente orden del día: Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio cerrado el 31 de Diciembre de 1969 y acuerdos pertinentes sobre su aprobación y sobre la gestión de los administradores durante dicho ejercicio. —Renovación de los consejeros que procedan. —Propuesta del Consejo relativa a la aplicación de beneficios. —Nombramiento, si procede, de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1970. —Ruegos y preguntas. Tendrán derecho de asistencia a dicha Junta todos los señores accionistas que justifiquen haber cumplido los requisitos establecidos en los estatutos sociales y en las disposiciones legales vigentes. Burriana, 19 de Mayo de 1970. EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DOMINGO
Temperatura mínima 14,6 grados a las 2 horas 15 minutos.
Temperatura máxima 23,2 grados a las 13 horas 39 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas 48 y 26%, respectivamente.
Insolación eficaz 9 horas 55 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas 203 kilómetros.
Dirección dominante del viento N.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula.
Presión atmosférica a las 19 horas 763,8 mm.
Tendencia bajando.

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER
Temperatura mínima 12 grados a las 6 horas 30 minutos.
Temperatura máxima 21,2 grados a las 14 horas 10 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas 52 y 42%, respectivamente.
Insolación eficaz 7 horas 40 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas 223 kilómetros.
Dirección dominante del viento E.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas insignificante.
Presión atmosférica a las 19 horas 766,8 mm.
Tendencia bajando.

Residencia Sanitaria de la Seguridad Social Nuestra Señora del Sagrado Corazón

En el salón de actos de la Residencia tendrá lugar hoy a las siete de la tarde la proyección de la interesantísima película «Diabetes». El obitua, redida por gentileza de Hoescht Iberica. La presente nota sirve de invitación a todos los médicos de esta capital y provincia que deseen asistir a la misma.

EXCURSIONES

MADRID-CORPUS EN TOLEDO - ESCORIAL VALLE CAIDOS-ARANJUEZ-FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO. Del 27 al 31 de Mayo (2.500).
NORTE DE ESPANA Y PORTUGAL. Del 3 al 14 Junio (3.500).
ANDORRA - LOURDES - P. VASCO. Del 3 al 11 de Julio (4.250).
ITALIA Y COSTA AZUL. Del 28 Junio al 10 Julio (8.500).
ANDORRA. Del 17 al 19 Julio (1.100).
ANDORRA-LOURDES-VALLE ARAN. Del 12 al 16 Agosto (2.600).
MALLORCA. Salidas diarias.
CANARIAS. Salidas semanales.
EXPO-EN OSAKA, etc.
Viajes TIRADO, S.A. (G.A.T. 188) Navarra, 22

Se reunió la Comisión Provincial de Urbanismo

Ayer, en la Sala de Juntas del Gobierno Civil, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. José Fernández Ramírez, se reunió la Comisión Provincial de Urbanismo, y después de la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, entre otros acuerdos sometidos a su consideración, acordó aprobar los proyectos siguientes:
«Proyecto de ensanchamiento y urbanización de la calle Eusebio de la calle Eusebio».
«Proyecto de alcantarillado y agua potable de la proyección de San Francisco en Vinaroz».
«Proyecto de alcantarillado y agua potable de la calle San Blas en Vinaroz».
«Proyecto de urbanización de la Avená de Tarragona en Vinaroz».
«Proyecto de urbanización de la calle Poeta Argemí en Vinaroz».
«Proyecto de alcantarillado de la calle Febrer de la Torre en Vinaroz».
«Proyecto de pavimentación de calles Severino Ramos, Alcalá, Flores, P.ctor. P. Ferrer y otras en Acora».
«Proyecto de edificación de comunicaciones en Onda».
«Proyecto de pavimentación de las calles Romanos, Teba da, y C/ Monte en Segorbe».
«Proyecto de pavimentación de las calles Obispo Aguilá, Morera, Greugades, Cebrián, Santa Ana y otras en Segorbe».

Notas de Sociedad

Enlace AGUILAR - GRIMA

En la Iglesia de San Juan y San Vicente de Valencia, contraeón matrimonio la eximiora rectora Amparo Grima Mora y el distinguido joven Julio Aguilar Campos. El novio entró en el templo dando el brazo a su madre y madraza doña Ramona Campos, viuda de Aguilar, y la novia — que vestía un precioso modelo de organza bordado con velo de tul lusón y se tocaba con una preciosa diadema de flores — del brazo de su padre y padrino D. José Grima Martínez, Primer Teniente de Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Valencia. Ofició en la ceremonia y bendijo la unión el V. car o Coadjutor de la parroquia D. Vicente Peñarocha. Terminada la ceremonia se formalizó el acto nupcial en la sacristía del templo y se firmaron como testigos por parte del novio don Francisco Campos, D. Armando Alegre, D. J. Enrique Blasco, don Jesús Navarro, D. Javier Vicente, D. Juan Godoy y D. Ramón Lasaury, y por parte de la novia, el Alcalde de Valencia D. Vicente López Rosat, el Dr. D. Adolfo R. Mon de Arellano, D. Modesto Grima, D. Antonio Villalonga, D. José Luis Grima, D. Fernando Cánovas y D. Bernardo Ferrer. Los nuevos esposos obsequiaron a sus numerosos invitados con un espléndido lunch en un acreditado restaurante de la capital hermana. Los novios emprendieron más tarde su viaje de luna de miel. Reciba el nuevo matrimonio nuestra más cordal enhorabuena y eterna felicidad. Felicitación que hacemos extensiva a sus respectivas familias y en especial a su ayoelo D. Vicente Mora. —En la Clínica del Dr. Palomo, ha dado a luz con toda felicidad una niña segundo fruto de su matrimonio, doña Pilar Gargallo, esposa de nuestro estimado amigo, don Sebastián Planchadel. Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud. Al felicitar a los venturosos padres por el nacimiento, queremos desear a su hija toda suerte de venturas.

Hotel LAS FUENTES

Banquetes. Su playa, su Sala de Fiestas, su cocina. Tel: 102 de Alcalá de Chivert

Mutua de Burriana

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE MUTUALISTAS

El domingo día 31 de mayo, a las doce horas en primera convocatoria y a las doce treinta en segunda, tendrá lugar la celebración de la Junta General Ordinaria de la Mutua de Burriana. El acto, que se desarrollará en el domicilio social (San Bartolomé, 27; Burriana), lo será con arreglo al siguiente

- ORDEN DEL DIA
1.-Lectura del acta de la reunión anterior.
2.-Aprobación, si procede, de los Presupuestos de ingresos y gastos. Cuentas de resultados, Balance y Memoria.
3.-Designación o remoción de los Asociados que hayan de constituir la Junta Directiva.
4.-Aprobación o censura de la labor de la Directiva.
5.-Fijación de las cantidades que hayan de aportarse a los fondos de reserva voluntarios y obligatorios o, en su caso, prorroga de la que se acuerde con el mismo fin.
6.-Ruegos y preguntas.

SACRAMENTO

Bordados de Artesanía análoga a su distinguida clientela, que expondrá desde el día 18 al 21 de mayo en el Hotel Míndoro.

HOTEL DEL GOLF

Su Ambiente. — Su Bar. — Su Nueva PARRILLA. Reserva de Mesa Teléfono 221050

DELIGADO PROVINCIAL

Para la venta a comisión de editivo para FUEL-OIL. Serán preferidos instaladores o representantes de calderas, quemadores, etc. Los interesados pueden escribir, detallando actividades actuales, al APARTADO. 1.086. — MADRID.

ARQUITECTOS APAREJADORES CONSTRUCTORES DECORADORES JEFES DE COMPRAS

La rotulación es un "detalle" que personaliza la obra. El rótulo a su gusto en

ayllon
Carnicer, 9 - Madrid-20
Fida Catálogo
Necesitamos distribuidor en CASTELLON

CENTROS OFICIALES Gobierno Civil VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:
Ilmo. Sr. D. Francisco Grangel Mascarós, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento. — D. Liborio Ruiz López, Lugarteniente Local de la Guardia de Franco. — D. Sebastián Lindo Martín, Secretario Técnico de Abastecimientos y Transportes. — D. Federico de Brugada García, Presidente del Consejo del Instituto Nacional de Previsión. — D. José Armengot Rocafort. — D. Manuel Vázquez Ochando, Representante en Castellón de Tabacalera S.A.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall®

Advertisement for the funeral of Sra. D. Manuela Ramos Feltre. It includes a cross symbol, the text 'Rogad a Dios en caridad por el alma de la Iltma. Sra. D.ª Manuela Ramos Feltre', the date of death 'Que falleció en Castellón el día 13 de Mayo de 1970', and the funeral details 'Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P.'. It also lists the location of the funeral in the Capilla del Instituto and provides contact information for the funeral home.

La Delegación Provincial de la Juventud de Barcelona y la Tuna Juvenil «Sant Jordi» de Martorell cumplimentaron al Jefe Provincial y Gobernador Civil

Ofreciéndole una placa de plata homenaje de la Organización Juvenil y una medalla conmemorativa el Ayuntamiento de Martorell

La Delegación Provincial de la Juventud de Barcelona y la Tuna Juvenil «Sant Jordi» de Martorell visitaron ayer, en su despacho oficial, al Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, quien les recibió acompañado de su distinguida esposa la Excmo. Sra. doña Carmen Martorell, de Fernández Ramírez.

Tras unas palabras de salutación del Delegado Provincial de la Juventud de Castellón, D. Rodrigo Segura, intervino el Delegado Provincial de la Juventud de Barcelona, D. Juan Segura Palomares, señalando que el señor Fernández Ramírez ha sido, en la provincia de Barcelona, uno de los padres del Movimiento Nacional y que su figura ha alcanzado esa cima tan difícil y comprometida del mito. Castellón, con este Jefe Provincial y Gobernador Civil, ha tenido una suerte inmensa, precisó el señor Segura Palomares. Añadió que se mostraban encantados de visitar una provincia como la de Castellón donde se funden un poco todos los valores de la unidad española. Finalmente, ofreció una placa de plata, homenaje de la Organización Juvenil Española de Barcelona, al Jefe Provincial y Gobernador Civil de Castellón.

Seguidamente pronunció unas palabras el Teniente Alcalde de Martorell, D. José Luis Pérez, que transmitió al señor Fernández Ramírez los saludos del Alcalde de aquella localidad, ofreciéndole un ejemplar del libro «25 años de paz en Martorell», un obsequio en recuerdo del Día de la Provincia, que se celebró también en Martorell, y una medalla conmemorativa del Puente del Diablo.

Contestó con emocionadas palabras el Jefe Provincial y Gobernador Civil, agradeciendo el homenaje de que era objeto. No soy —dijo— más que un falangista



que siente a España; destacando un falangista al servicio de España y de Franco. Prolongados aplausos acogieron las palabras del señor Fernández Ramírez.

El acto culminó con la actuación de la Tuna, que ofreció al Jefe Provincial y a su distinguida esposa una selecta muestra de su repertorio musical.

Varios heridos, algunos de gravedad, en los accidentes ocurridos en los dos últimos días

En el km. 2 de la carretera de Almenara a Vall de Uxó, término municipal de Almenara, ocurrió un accidente de tráfico, cuando el turismo matrícula CS-18.342 conducido por Antonio Sánchez Navarro, de 25 años, vecino de Vall de Uxó, a la salida de una curva, perdió el control del vehículo, saliendo de la calzada.

A causa del accidente el citado conductor, resultó ileso; y lesionada de alguna importancia su acompañante, María del Carmen García Varcárcel, de la misma vecindad. Traslada a la Residencia de la Seguridad Social, fue asistida en urgencia por el doctor Montfort, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: María del Carmen García Varcárcel, de 18 años, vecina de Vall de Uxó, sufre herida en scalp frontal; conmoción cerebral. Pronóstico grave. Quedó internada en el centro.

ROZO CONTRA UN CAMION

En el km. 52 de la carretera de Alcora, término municipal de Lucena del Cid, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba la motocicleta matrícula CS-5.408 conducida por Jesús Collado Puchol, vecino de Castellón, por el centro de la calzada, rozando al camión matrícula CS-49.330 conducido por Fidel Royo Bartol, que circulaba en sentido contrario.

A causa del accidente, resultó lesionado el motorista, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido por el médico de guardia que le apreció herida contusa en dedo gordo del pie izquierdo; fuertes contusiones en cuerpo y probable luxación de hombro izquierdo, de pronóstico menos grave. Quedó internado en el centro.

CAYO POR UN DESNIVEL

En el km. 74 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Benicassim, el turismo matrícula OR-25.447 conducido por Jaime Fornés Fornés, a la salida de una curva, derrapó chocando contra la baranda del puente, rompiéndolo en una extensión de 10 metros y cayendo conductor y vehículo por un desnivel de un par de metros.

EXTRANO ACCIDENTE

En el km. 46 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Nules, ocurrió un accidente raro, cuando circulaba la motocicleta matrícula V-170.006 conducida por Gabriel Franch Rodano, vecino de Benetuser, al hacer un extraño movimiento la motocicleta perdió el equilibrio cayendo el conductor y su esposa, que viajaba en el trasportín, tras haber chocado contra la valla del puente.

A causa del accidente resultó lesionado de carácter leve el conductor; y grave su esposa Carmen Ortega Muñoz.

SE SALIO DE LA CALZADA, VOLCANDO

En el km. 53 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal, ocurrió un accidente de tráfico, cuando el turismo matrícula V-32.644 conducido por Manuel Sanz Santolaria, vecino de Castellón, por causas que no hemos podido determinar, se salió de la calzada, saltando una isleta, y volcando finalmente.

A causa del accidente, resultó lesionada la esposa del conductor del turismo, Vicenta Fabregat Agramunt, siendo trasladada a la Residencia de la Seguridad Social donde fue asistida por el doctor Montfort, que le apreció esguince raquis-cervical, de pronóstico reservado. Quedó internada.

REVENTON DE RUEDA

En el km. 50 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal, ocurrió un accidente de tráfico, cuando el turismo matrícula A-193.591 conducido por Antonio Llcer Ferrer, vecino de Onda, que al reventarse le una de las ruedas traseras, chocó contra una señal de tráfico, parándose el coche en el arcén.

El conductor, resultó lesionado de carácter leve; y con desperfectos el vehículo.

TUVO QUE SALIRSE DE LA CALZADA

En el km. 63 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal, ocurrió un accidente de tráfico, cuando el turismo matrícula M-530.547 conducido por Francisco Sebastián Ferrer Ferrer, al adelantar a un camión derrapó, quedándose cruzado en la calzada, momento en que circulaba en sentido contrario el camión matrícula CS-34.806 conducido por José Motos Martínez, que tuvo que frenar bruscamente por no alcanzarlo, saliendo de la calzada y volcando en la cuneta, contra la valla de una fábrica.

No hubo desgracias personales, sufriendo este camión, daños de alguna consideración.

PEATON ATROPELLADO EN LA TRAVESIA DE VILLARREAL

En el km. 58 de la carretera general Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, ocurrió un accidente de circulación cuando circulaba el turismo matrícula V-251.965 conducido por José García Marqués, al atropellar al peatón Pas-

tenso. Precisamente en aquellos momentos en que se refería al seguro de incendios, se oyó el ulular de una sirena, por lo que el conserje encontró momento propicio para hacer referencia a que el accidente, el siniestro, era una especie del «pan nuestro de cada día».

LESIONADA EN CAIDA FORTUITA

Antonia Camañes Espejo, de 85 años, vecina de Morella, resultó lesionada en caída casual, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida inciso-contusa en región frontal izquierda, de pronóstico leve s/c.

SALIDA DE LOS BOMBEROS CON ANECDOTA FINAL

Se celebraba en un Hotel de la Playa, una convención de una compañía de Seguros a la que habían asistido todos los agentes de la provincia, delegados de Castellón, y altas personalidades de la empresa. En uno de los discursos, una de las personalidades asistentes estaba haciendo un canto a las excelencias y a la necesidad de asegurar la vida de las personas, el seguro de robo, y el de incendio, al que dedicó un párrafo ex-

claro.

Terminada la convención, salieron los reunidos a la terraza del hotel, donde vieron que había un turismo que había sufrido fuego en su interior. Precisamente el turismo era de quien momentos antes había estado hablando sobre la necesidad de asegurarlo todo.

El siniestro —por emplear una frase muy de seguro—, fue apercibido cuando el turismo despedía humo de su interior, y alguien, intentó abrir una de las puertas, lo que logró, saliendo del interior del coche una gran llamarada. Comenzaron inmediatamente a tratar de apagarlo, y a la vez pasaron aviso al Parque de Bomberos, presentándose el Retén n.º 3 al mando del Cabo Luis Martínez de Osaba, que en poco menos de media hora, sofocó el fuego, regresando al parque sin novedad.

El coche, matrícula M-507.710 resultó con serios desperfectos en sus asientos anteriores. Pero es de suponer que estaría asegurado, claro.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana PLAYA DEL PINAR

Pintura de las casetas de baño

Conforme se estipula en la condición NOVENA de las licencias extendidas para la ocupación de la Playa del Pinar con casetas de baño, se interesa de los propietarios de las mismas la inexcusable obligatoriedad de que figuren pintadas en líneas verticales de 25 centímetros, alternando los colores blanco y verde.

En su consecuencia, las casetas de baño que no se hallen instaladas en tales circunstancias el día 1.º de Junio próximo serán retiradas por los servicios de este Excmo. Ayuntamiento con cargo al propietario afectado, sin derecho a reclamación e indemnización alguna.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Castellón de la Plana, a 18 de mayo de 1970
EL TENIENTE DE ALCALDE DELEGADO EN EL ORDENAMIENTO DE LA PLAYA
RODRIGO SEGURA ROYO

ORGANIZACION SINDICAL

Delegación Provincial - Castellón

Concurso para proveer la plaza de Abastecedor del Hogar del Productor de la Casa Sindical Provincial de Castellón

Cuanto, empresarios, técnicos y trabajadores encuadrados en el Sindicato Provincial de Hostelería, deseen tomar parte en el Concurso para proveer de Abastecedor del Hogar del Productor de la Casa Sindical Provincial de esta Delegación de Sindicatos, pueden solicitarlo de la Delegación Provincial.

Las bases del Concurso figuran expuestas en la Secretaría de la Junta Económico-Administrativa, Administración Provincial de Sindicatos, Obra Sindical de Educación y Descanso y Sindicato de Hostelería. El plazo de admisión de instancias finalizará el día 30 de Mayo actual a las 12 horas, haciéndose cargo del Establecimiento el adjudicatario dentro del mes de Junio.

El presente anuncio será de cargo del adjudicatario.

Castellón de la Plana, 18 de Mayo de 1970

EL PRESIDENTE DE LA JUNTA ECONOMICO-ADMINISTRATIVA PROVINCIAL

SE NECESITA PERSONAL

PARA FABRICA DE AZULEJOS. RAZON: TAULELL, S. A. TELEFONO, 21-65-27, CARRETERA ALCORA, CUADRA "LA TORTA"

50.000 PTAS. de ENTRADA

resto en 10 años

PISOS DESDE 262.000 PTAS. COMPLETAMENTE TERMINADOS

Viviendas subvencionadas exentas Derechos Reales y 90 % de impuestos.

Informes: GARGORI
Alloza, 124 - Tel. 212024 - CASTELLON

INTERESA:

AGENTE COLABORADOR. para esta provincia. ASUNTO: Venta productos relacionados con la Agricultura. Libre Servicio Militar. Mayor de 22 años. Exijo y doy referencias. COMISION SUELDO Y DIETAS. Dirigirse: José Palanques Avda. Marqués, 25. BENICARLO (Castellón).

TOLDER

Protección solar y de la lluvia

- Toldos para: — Balcones — Escaparates — Comercios

Modernos muebles de lona para jardines y terrazas

CASTELLON
Pérez Galdós, 17
Teléfono 214697

Estée Lauder

tiene un regalo para usted

La fabulosa crema RE-NUTRIV que reúne los 25 ingredientes más extraordinarios y eficaces para conservar su belleza.

ESTEE LAUDER le ofrece este elegante obsequio. Consulte con nuestra estheticienne.

Los días del 18 al 23 de Mayo EN GALAS

PLAZA DEL CAUDILLO, 3 (Chaflián)

El modista Pertegaz, como motivación cultural y benéfica en Teruel

Dentro del ciclo "Problemas de la vida actual" que organizado por la Diputación Provincial y su Instituto de Estudios Turolenses patrocinada el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el turolense Manuel Pertegaz Ibáñez, uno de los más famosos modistas españoles, intervendrá el próximo Jueves 21, con una charla-coloquio sobre la moda, animada con una exhibición de más de 100 modelos de su creación, en el Parador Nacional de Turismo.

Será sin duda una interesante experiencia, hacer de una actividad tradicionalmente comercial o social una motivación cultural, incluyendo en un ciclo de conferencias de este carácter. Es también cierto y de toda importancia, el que nuestro país cuenta entre sus atractivos turísticos, y no de los menos señalados, con avances y realizaciones en el campo de la moda, que por otra parte constituye una fuerte industria exportadora, estando considerados nuestros modistas entre los mejores del mundo. Es por estas razones, que toda la promoción que se preste a este tema, debe tener una justa acogida.

El señor Pertegaz, hijo de la provincia (nacido en Olba) es doctor "Honoris Causa" en moda por la Universidad de Harvard; posee las llaves de oro de las ciudades de Boston y de Nueva Orleans; es Medalla de Oro de El Cairo, premio Ciudad de México y Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica.

Buscando el mayor éxito de esta singular y desinteresada intervención de Pertegaz, se ha organizado también un té, en los salones del Parador, destinándose los ingresos que se obtengan a los fines benéficos de la Asociación Española contra el Cáncer y "Atades" de Teruel.

La expectación que ha despertado en nuestra ciudad es grande, esperándose también la asistencia de personas de otras provincias.

El acto dará comienzo a las 6 de la tarde, y las tarjetas para asistir pueden solicitarse del Gobierno Civil o Delegación Provincial de Información y Turismo de Teruel.

CUADROS, láminas, espejos, MARCOS, MOLDURAS, bastidores, lienzos, tallas GONLAL, Conde Pestagua, 53. Frente Teatro Cine Sindical.

Los impresores de Valencia y Castellón celebraron en nuestra ciudad su fiesta patronal Con brillantes actos el pasado domingo

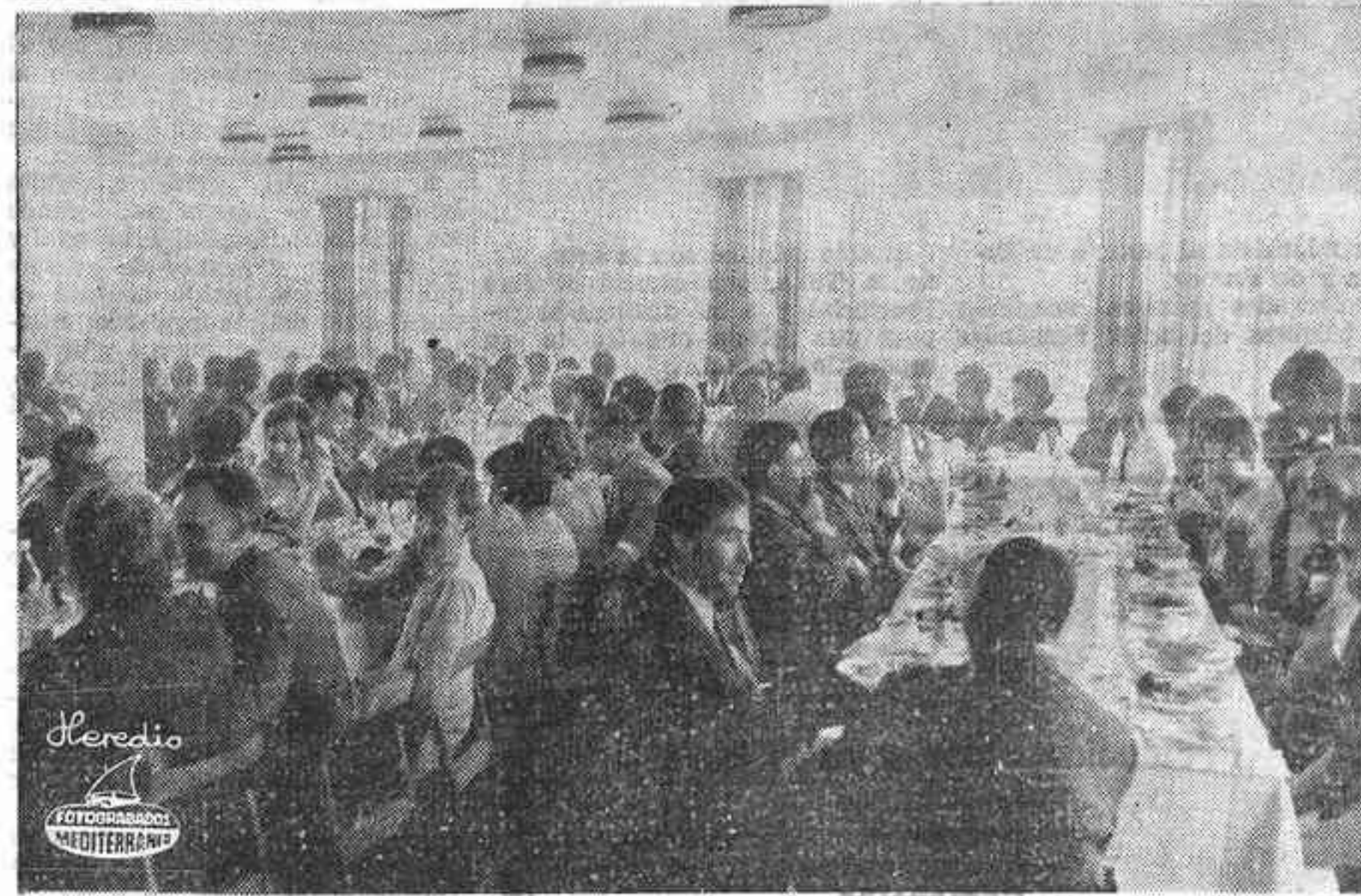
Los impresores de Valencia y Castellón celebraron ayer con distintos actos la festividad de San Juan Ante Portas Latinam, Patrono de las Artes Gráficas, asistieron más de doscientos afiliados al Gremio de Artes Gráficas de la provincia hermana y del Grupo Económico Sindical de Castellón.

En el convento de los Padres Carmelitas en el Desierto de Las Palmas los impresores asistieron a una misa, que fue oficiada por el Prior del monasterio.

A primera hora de la tarde se reunieron en un almuerzo en el Hotel Azor, de Benicassim, a la que asistieron también el Delegado Provincial de Trabajo, D. Luis Burguera; Presidente del Sindicato Provincial de Artes Gráficas de Valencia, D. Joaquín Rodríguez; Presidente del Gremio valenciano, D. Vicente Soler; D. Sebastián Albellá, que ostentaba la representación del Grupo Económico Sindical de Castellón, y otras representaciones de ambas provincias. Amenizó la comida el conjunto "Los Pajes".

A los postres pronunciaron unas palabras el Presidente del Sindicato Provincial de Valencia, así como el del Gremio valenciano y el del Grupo de Castellón, interviniendo finalmente el Delegado Provincial de Trabajo.

Entre los asistentes se distribuyeron obsequios donados por diferentes casas proveedoras del sector de artes gráficas.



Mil pesetas día gana un Técnico en Televisión

Lógralo en poco tiempo desde su casa con famoso Curso Telekey, fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso. I.H.A.R., Tallers, 27-Barcelona-1. Autorizado Ministerio.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 22.38.02 y 22.28.90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

- (4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5º Teléfono 223303.
(729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 239. - Castellón.
(807) SEÑORA O SEÑORITA ¿Necesita dinero? Puede dedicar su tiempo libre, distribuyendo los productos AVON. Fácil, agradable, provechoso. Llame al teléfono 21-23-04 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.
(918) SI SU CAPITAL es 250.000 pías inviertelo en 350.000 pías convirtiéndolo en seguro de pías al año. Información: Telf. 22-19-47.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contacto y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLÓN.
(9) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON, Tel. 221239 Castellón.
(10) PERSIANAS GRADULUX FILTROUX, Micouz, puertas plegables, toldos Avimatt. Información: Miguel Beltrán. Teléfono 21-21-32.
(11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mar. Mas económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO, Plaza Alcazar de Toledo 15. Teléfono 22-26-95. CASTELLÓN.
(12) PERSIANA veneciana grande LEVOLOR Puerta plegable MODERFOLD. Rieles americanos para cortinas KIRCH INNOVACION. Mayor 56. Teléfono 22 48 33.
(13) MUEBLES METALICOS para oficinas e Industrias, nuevas dibujos y despacho, armarios ficheros Llanolsa. Ramón Mijares 48.
(14) ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXTON, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANSOLA, R. Mijares 48. Castellón.

- (16) FAISANES, Conejos gigantes, venta todas edades, Granja Santa Sofía - Borriol 7. VILLARREAL.
(18) MAQUINARIA OBRAS. Aparatos, Cascos, Carretillas, cassetas metálicas, Corta-terrazos, Cribas, Gatos, Grúas, Hormigoneras, Mezcladoras, Moto-bombas vibrantes, Compatadoras, Trenzadoras, Varillas, Pulidoras, Vibradores hormigón, Dumpers, Cintas transportadoras, Estibadoras, etc. INDUSTRIAS SEGUI, Lepanto, 23. Teléfono 315300. VALENCIA.
232) VENDO 80 hanegadas seca-no transformable, derecho riego clima superior 13 kilometro Castellón. Informes teléfono 21-24-42.
(610) VENDO casa, en calle Moyano de 2 plantas con vivienda y almacén propio para pequeño comercio. Razón El Meson.
(721) VENDO 5º PISO llaves mano nuevo 275.000 pías. pintado, calor negro, agua caliente y armarios en cocina. Facilidades pago convenir. Razón: DAMA Publicidad.
(758) VENDO MAQUINA DE COSER sin estrenar a buen precio. Mayor, 101.
(841) DE OCASION VENDO frigorífico para vender helados, de 2m. y medio largo. Razón: Teléfono 21-52-48.
(846) VENDO piso muy económico llaves mano en Grao. Razón teléfono 22-31-73.
(849) VENDO PISO NUEVO, tres habitaciones, comedor, cocina, aseo, muy económico, informes: Esteve, Jover, 5. Castellón.
(874) VENDO ALQUERIA de recreo en el Grao. Para informes llamar al teléfono, 21 49 38.
(904) VENDO DORMITORIO matrimonio moderno. Razón: Enmedio 123-A-4º Teléfono 21-35-33.
(911) VENDO BAJOS comerciales en Jorge Juan, 42. Buen precio. Razón: Rda. Mijares, 176 Castellón.
(912) URGE VENDER PISO económico ocupación inmediata, exterior, soleado, 4 dormitorios, comedor, baño, aseo y servicios, azulejos serigrafía, armarios tallado, terrazo, 200.000 pesetas más préstamo. Informes Teléfonos 221449 y 221553.
(913) SEA PROPIETARIO de una vivienda de lujo con despachos anejos en calle Enmedio. Ocupación inmediata, por precio y condiciones interesantísimas. Informes Teléfonos 22-14-49 y 22-15-33.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (914) EN LA MEJOR ZONA de Benicassim, adquiera villa a estrenar, construcción sólida, acabado esmerado, 5 dormitorios, comedor-salón, cocina-office-armariada, baño, aseo, garage 2 plazas, amplia solana 500 m2 terreno ajardinado, precio auténtico de ganga. Informes Telfnos. 22-14-49 y 22-15-33.
(915) VENDO O ALQUILO planta bñca céntrica, dos calles, 450 m. propia taller o garage. Tel: 21-66-43.
(920) SE VENDE apartamento, centro villas Benicassim, muy buen precio. Razón: DAMA Publicidad, General Aranda, 6.
(896) INTERESA MASET en buenas condiciones, luz eléctrica, temporada verano. Ref. MEBE, Enmedio, 35.
(891) ALQUILO en Lucena del Cid casita a estrenar amueblada, buena situación, precio interesante. Razón: 21-44-00.
(911) ALQUILO piso céntrico 4 dormitorios, comedor. Razón: Navarra, 32-1.º
(908) SRAS. o señoritas, precisamos para Restaurante, Plaza de Benicassim. Tel 352.
(907) JOVEN 25 años soltero con estudios larga experiencia trabajo almacén busca empleo. Llamar Tel. 215362.
(910) SE OFRECE chofer con carnet de 1ª. Informes Teléfono 22-08-87.
(919) OFRECESE Contable con experiencia. Escriban Referencia esta Admón. n.º 30.
(922) SE NECESITAN vendedores de electrodomésticos, sueldo fijo y buenas comisiones. Con vehículo de la empresa, razón: Herrero, 12.
(923) SE NECESITAN dos señoritas para servicio doméstico. Interesadas dirigirse a Publicidad MEBE, Enmedio 35.
(723) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turísticos, procedentes de cambios, revisados por taller propio. Unión, 11-TL-216088
(724) AVIA moderno inmejorable caja frutera; Avias modernos CS-Volquetes LUCAN. Unión, 11 216088
(898) TALLERES ESCUDER, se ofrece este extraordinario lote de vehículos de ocasión: 4-L Super 4 marchas, 4-L Super, varios. SEAT 850, SIMCA G. L. 5 plazas, todos alta matrícula, seminuevos. Furgoneta CITROEN 4 plazas, seminueva, alta matrícula. GORDINI con extras, SEAT COUPE con extras. Extensa gama en SEAT. Perfectamente revisados. Admitimos su vehículo a cambio, valorándolo a su justo precio. Facilidades de pago. Exposición: PLAZA PADRE JOFRE, 18 Teléfono: 21-44-17. CASTELLÓN
(736) AUTOMOVILES SEDME. Gran surtido de coches seminuevos totalmente revisados SEAT 1.500, 850, 690-D CS, RENAULT R-10, R-8 R-4, 4-L, 4-F y Gordinis, SIMCA 1000, MORRIS 1.100 y COOPER, Citroen furgonetas y berlinas CS LAND-ROVER CS, DKW CS. Facilidades de pago hasta dieciocho meses Avda. Calvo Sotelo, 21 VILLARREAL.
(750) AUTOMOVILES LA PLANA le ofrece el mayor surtido de coches seminuevos 600 y 600 D, 850, 1.400 y 1.500 RENAULT, 4-L y 4 F, R-8 y R-10, SIMCA STANDAR y G L, MORRIS y M. G., Citroen 2 CV, berlinas y furgonetas 4 plazas, Mercedes 230 S. E., Fiat 1.500, Citroen I D 19, PEUGEOT 404. FACILIDADES DE PAGO HASTA 24 MESES. Jover, 16. (junto clínica 18 de Julio). Tel. 22-36-66 CASTELLÓN
(823) CAMIONES DE OCASION procedentes de cambio de varias marcas y tonajes, en Automóviles Michavita, S. A. Concesionario Pegaso y Sava Teléfono 21-64-85 Castellón.
(855) AUTOMOVILES FERNANDEZ. Nueva exposición en coches de ocasión. Vende toda clase de turismo y furgonetas, coge su coche a cambio y da facilidades. Ron da Mijares, 19. Tel 222072.
(894) COMPRO 2 Land Rover, Seminuevos o usados, en buen estado. Escribir al apartado 231 Sr. de Pablo o Telefonar al 254683. ZARAGOZA.
(895) OCASION vendo MOTOCARRO, magnífico estado CS-36. Buen precio. Razón: Elnos Quintana, Ribelles Comín, 2, Castellón.

COLOCACIONES

- (35) PRECISAMOS sub agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con ascensos rápidos por ampliación de plantilla. Dirigirse por las mañanas a MEDICIA REUS S. A. Calle Vilafaña, 2.
(596) SE NECESITA chica de 14 a 17 años. Razón: Autoservicio Navarra.
(642) SE PRECISAN OFICIALES de 2ª y 3ª. Presentarse a Talleres del Puerto, S. L. Camino del Serralda, 26. Grao de Castellón, a partir 7 tarde.
(821) TALLERES MEYCA, precisa oficial de 1ª calderero y tornero de 3ª o 2ª. Presentarse en dichos talleres, sitios en Crta. Grao-Almazora, de 6 a 8 tarde.
(861) SE NECESITAN aprendices de 14 a 18 años, fábrica tejidos, Aragón, 12-14.
(862) SE OFRECE señorita con bachiller, para cuidar señora mayor, o niños. Escribir, C/ Unión, 36.
(859) MUCHACHA SERVICIO todo estar, 4.000 pías. Ref. MEBE, Enmedio 35-1.º
(879) IMPORTANTE EMPRESA necesita oficial rectificador. Buen sueldo y prima a la producción. Interesados presentarse en Industria Mecánica Azulejera. Camino La Travieta, s/n. Villareal, (Castellón).
(886) SE NECESITA COCINERO. Buenas condiciones. Dirigirse a Hotel Aloha. Teléfono 510104. Playa de Burriana.
(892) SE NECESITA ayudante de cocina. Razón: Torrecasim, Villas, Benicassim.
(901) SE NECESITAN chicos y chicas para fabrica de azulejos. Razón: Teléfono, 21-20-21. Azulejos GOMEZ, S. L.

ALQUILERES

- (403) APARTAMENTOS Selycar: Alquiler apartamentos para los meses de verano en la playa de Benicassim. Teléfono: 213120.
(632) SE ALQUILA local comercial y entresuelo, apto para oficina en Pl. Notario Mas, nº 2. Razón: Tel. 22-03-34.
(712) SE ALQUILAN PISOS LUJO en Edificio Capitolio, 150 m2, recibidor, salón-comedor, cinco dormitorios, baño, aseo servicio, cocina y trastero. Razón Bartolomé Reus, 16-1.º, Derecha.
(825) ALQUILO PISO espacio, luz solar directa. Buen situado. Llamar Tel. 21-39-89.
(829) SE ALQUILA almacén de 250 m2, esquina Pola y Cerral. Razón: Teléfono 213296.
(834) ALQUILO piso lujo, esmerado, calle Enmedio, gran comedor, salón parquet, calefacción central, amplia cocina, 5 dormitorios, 3 baños. Llamar Tel. 212883.
(836) SE NECESITA almacén de 200 a 300 m2 en extramuros. Teléfono: 221872.
(845) ALQUILO PISO en el Grao, frente al mar. Razón: Teléfono, 22-35-71.
(858) BENICASSIM se alquila villa todo el verano, cinco habitaciones, dos baños, garage, piscina. Teléfono 21-27-55.
(879) ALQUILO APARTAMENTO en Villas Benicassim amueblado. Razón: Tel. 228651.
(889) SE ALQUILA piso 2º y local comercial en calle Navarra, 115. Razón: San Francisco, 81.

AUTOMOVILES

- (40) EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismo y furgonetas seminuevas, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses Gral. Aranda 28. Tel. 22-48-05. Castellón.
(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambios. Razón: Agencia Morris, Cardenal Costa, 36. Tel. 21-38-32.
(50) ¿VD. DESEA adquirir un automóvil? No pierda el tiempo. Visite Automóviles Ubeda Rda. Mijares num. 45-A Tel. 214210 Castellón. Encontrará el vehículo de su gusto, a precios de verdadera ocasión, y con todas las facilidades que Vd. necesita. Material en perfecto estado AUTOMOVILES UBEDA espera su visita.
(51) CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz, Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hto. Sogueros 8. Tel. 216578-216490, Cardenal Costa, 36.

Notas musicales Notas musicales Triunfal concierto de la violinista Josefina Salvador ayer en la Filarmónica

Ayer por la tarde dio un recital de violín en el Salón de Actos del Instituto, dentro de Curso de la Filarmónica, la gran violinista Josefina Salvador, acompañada al piano por Angel Soler. Josefina se presentó en estrados con su porte distinguido y elegante en el vestir. Pero también con su elegante modo de instrumentista. Nada nos sorprendió su admirable expresión, su magnífico modo de decir la música, y su total y absoluto dominio del violín. En la primera parte nos brindó la "Sonata" (en La Mayor) de Haendel, que le valieron los primeros cálidos aplausos; luego "Tres sonatas" de Manant, realizadas por Vicente Asunción, que fueron del agrado del numeroso auditorio y premiadas igualmente con fuertes aplausos. Cerraba esta primera parte del concierto la "Sonata" en (Si Bemol Mayor), de Mozart, que tuvo en Josefina una feliz intérprete capaz de infundirle a su interpretación el espíritu del gran músico. Josefina puso en toda la parte gran corazón, fina sensibilidad y una técnica inmejorable. Al final de la Sonata de Mozart las muestras de agrado fueron tan manifiestas y prolongadas que la pianista y su feliz acompañante hubieron de salir repetidas veces a estrados. Abrió la segunda mitad del concierto el "Duo Concertante" de Stravinsky, con sus dificultades interpretativas, que fueron superadas arosamente por la concertista, al igual que la "Canción rusa" del mismo autor, y la obra de Xavier Montsalvatge "Spanish Seitch" que nos parece dijo poco al auditorio aunque apreció con aplausos la actuación de la violinista. Josefina supo dejar para el final "Fado" de Ernesto Halfter, que es un bello canto que Josefina supo decir con amor y bella expresión que arrebató al público y por ello hubo de repetirlo, y lo hizo con el mismo proverbial acierto, escuchando de nuevo una gran ovación. Con la "Danza" de "La vida breve" de Falla, electrizó al público que con sus aplausos la obligó a prolongar el programa, teniendo el acierto de ofrecernos el bellísimo "Vals" de Brahms y un fragmento de "Aires bohemios" de Sarasate, que acabaron de embalsamar al auditorio que la despedió con una interminable ovación a la que correspondió desde los estrados y de la que hizo partícipe a su feliz acompañante al piano. GONZALO FUERTO.

Asociación Provincial de Maestros Católicos

Nos complacemos en comunicar a todos los Asociados y al Magisterio en general, que ha sido nombrada una nueva Junta Provincial (provisional) constituida así: Presidenta: D.ª Bibiana Ripollés Giner; Vicepresidenta: D.ª Juan Boix Chaler; Secretario: D.ª José M.ª Sangrador; Vicesecretario: D.ª Juan Sales Guillén; Tesorero: D.ª José Martí Miñana; Vicesoror: D.ª M.ª Pilar Ferrer Ripollés; Vocales: D.ª Nieves Pérez Martínez, D.ª Carmen Martínez Masá, D.ª Mercedes Rambla. Esta Junta queda a disposición de todos los asociados de la capital y provincia. El domicilio social está en la planta baja de la Residencia Episcopal y las horas señaladas son de 7 a 8 todos los días laborables excepto sábados que es de 6 a 7. MAESTROS CATOLICOS

I. P. S. DISTRICTO DE VALENCIA

Se convocan vacantes para Alféceres Auxiliares de Profesor en las distintas Escuelas de Aplicación. Incorporación el 1º de Junio, completando el mes restante en Septiembre. Admisión de solicitudes en el Distrito, hasta el día 18 del actual.

TRASPASOS

- (351) TRASPASO ALMACEN 160 m2, frente mercado detail Vall de Uxó, con mostrador dos balanzas, dos cámaras para maduración y venta frutas por mayor y detail. BENILLOCH - Tel. 25-75-46 VALENCIA
(450) PISO particular cede pensión completa o solo dormitorio. Razón: Avda. Casalduch, 44-1.º Tel. 22-24-18.
(521) POR NO PODER atender, traspaso negocio alimentación. Barafísimo, razón: Arquitecto Ros, 44.

HUESPEDES

- (821) POR NO PODER atender, traspaso negocio alimentación. Barafísimo, razón: Arquitecto Ros, 44.

COMPRAS

- (821) POR NO PODER atender, traspaso negocio alimentación. Barafísimo, razón: Arquitecto Ros, 44.

ACADEMIAS

- (602) TAQUIMECANOGRAFIA en Carrera ESTELA. Taquimecanografía, velocidad, mecanografía, ESTELAS, oposiciones, ESTELAS, Francés, Inglés, Estenografía para Oposiciones, ESCUELA SECRETARIAS ESTELA, En medio, 24 Castellón.

Desorientado y sorprendido por un gol incomprensible a los 3 minutos, el Castellón hizo fácil el partido para el Español

Que a pesar de su clara victoria, en el segundo tiempo estuvo a punto de encajar dos tantos y en todo el partido no demostró otra cosa que la potencia física de algunos hombres, el correr de Lico y las raterías de Ré

Los castellonenses desdibujados y sin brío, nunca fueron el equipo arrollador al ataque de sus buenas tardes

NUNCA sabremos lo que de verdad le pasó al Castellón anteayer ni tampoco de verdad la fuerza y juego de ese Español que tan guapamente se llevó la victoria por 3-0 del Estadio sin comerlo, beberlo ni sudarlo. Son las cosas del fútbol —benditas cosas que dan intriga y emoción al sorprendente deporte y juego—, que no admiten apelación ni despejes de incógnitas una vez pasadas. Ahí queda la gran victoria del equipo castellón para que unos crean responde a su superioridad rotunda de equipo y de juego y queda ahí la actuación incomprensible de un Castellón desorientado y como sorprendido, que nunca encontró los papeles y que aún en aquel segundo tiempo en que pudo darle la vuelta al partido sin mayor inconveniente, ni siquiera comenzó a ser el de las tardes codiciosas al ataque, que es su fuerte.

¿QUE LE PASO AL CASTELLÓN?

Difícil será descubrir lo que le pasó al Castellón, aunque entrenador y jugadores deben aplicar unas horas a intentarlo, pues la Liga no está como para ir por ahí durante tres partidos más dando tumbos como el de anteaer.

Nuestra impresión es que el Castellón, tras los dos choques con el Madrid, salió un poco confiado excesivamente en sí mismo, como confiábamos tal vez un poco demasiado en él la mayor parte de los espectadores. Con ello y con una actitud equivocada inicial de no entrar en calor desde el mismo instante en que el árbitro señaló el comienzo de juego —actitud que le ha sido fatal cada vez que ha caído en ella durante la temporada— se encontró a los tres minutos con un gol incomprensible, en el que ni Ré debió poder centrar ni José María y Amas es-

principio a un Plaza reaparecido misteriosamente.

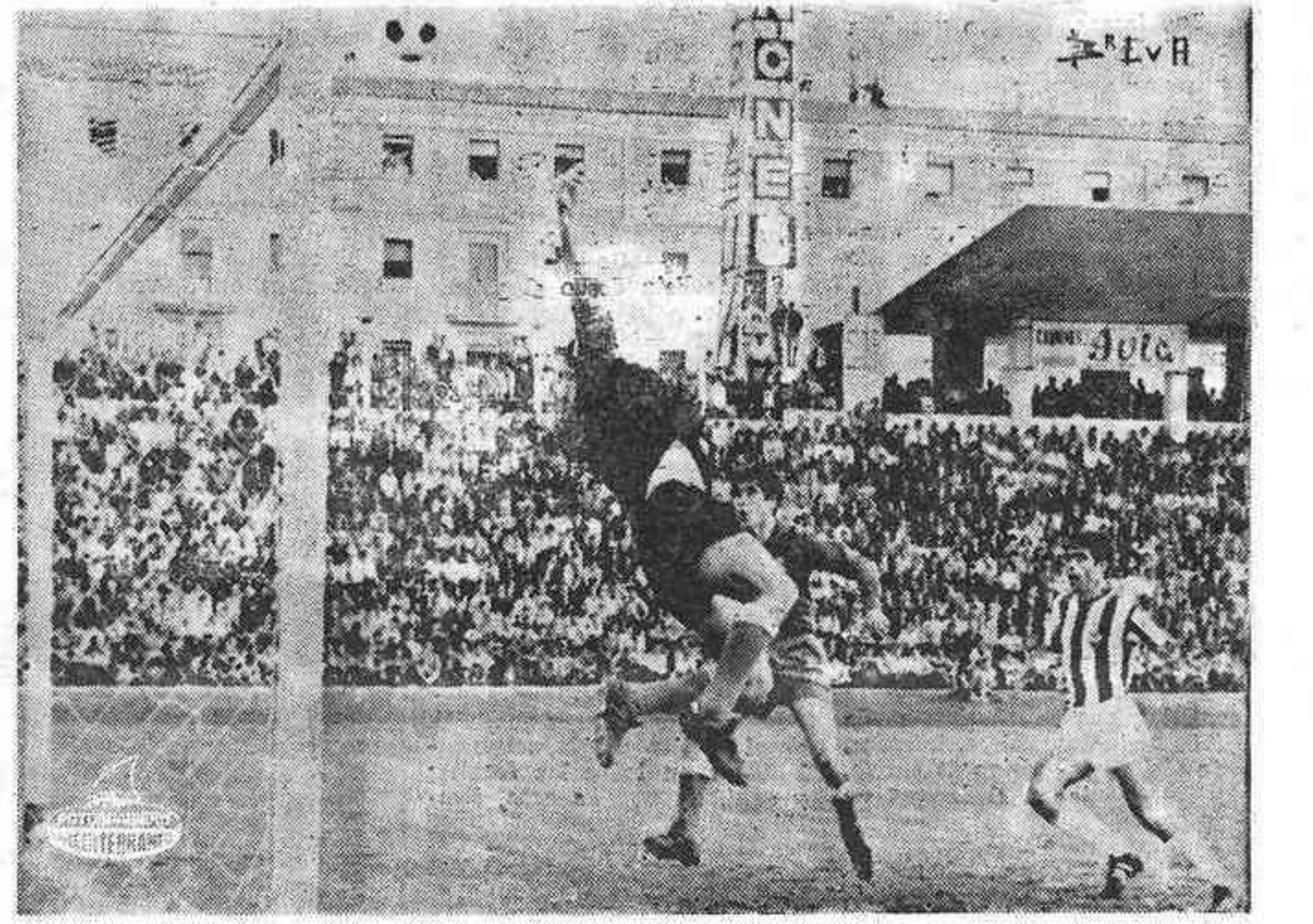
Pero también creemos que hubo un factor a tener en cuenta: el ambiente en el Estadio. Engañados por la confianza en nuestro equipo, se facilitaron a los catalanes todas las entradas pedidas y deseadas. Con ello se logró un entorno superior al del día del Madrid y un taquillaje que no desmerecerá del de aquel encuentro, a pesar de ser sólo media jornada económica. Pero la hinchada española, alentada por la buena carrera del Plan REDIA y la proximidad real de Barcelona a Castellón, se nos volcó entusiastamente en el Estadio, lo tomó por asalto y dominó prácticamente el ambiente. No sabemos si los jugadores del Castellón se darían cuenta de ello y se resintieron, pero a nosotros nos dio la impresión de que se animó más al Español que al Castellón, no sólo porque el público españolista era muy numeroso y ruidoso, sino quizá también porque las cosas fueron rotando para que ohillarían más los visitantes que los locales.

En fin, que entre unas cosas y otras el Castellón, como una tela de poca calidad después de lavada, se nos encogió, se achicó, se desorientó desmoralizado y alicado incomprensiblemente, marcó mal en todo momento y nunca atacó con el brío y fuerza que podía darle, no ya un triunfo, sino por lo menos un resultado decente. Jamás estuvo en el caso del Castellón de las buenas tardes, sino otro equipo que incluso cuando el Español se encerraba en su área y se pasaba el balón retrocediendo, miraba el espectáculo sin acortar a hacerse con la pelota ni a aprovechar la indudable posibilidad de darle una vuelta al resultado, que parecerá imposible visto el 3-0 final, pero que con un sólo tanto



un gol incomprensible

Vida Deportiva



Aunque el 3-0 a su favor parece decir otra cosa, la puerta del Español, a pesar del mal juego del Castellón, pasó muchos apuros. Ahí vemos a Martínez salvar un gol hecho —¿entró ya el balón?— y a Bertomeu interviniendo en última instancia y salvando tantos que pudieron, a pesar de todo, cambiar la suerte de un partido que en el marcador tuvo resultado demasiado claro.



Español sólo necesitaba también encajar un gol para decaer.

AL ESPAÑOL, DE VERDAD, NO LÓ VIMOS

Porque para nosotros el Español quedó inédito, como el Urtain de los K. O. con inuos, puesto que anteayer el equipo en este caso azul, jugó prácticamente sin enemigo. Si a pesar de esos tres goles fáciles, de regalo del contrario, el Español hubiera tenido que hacer frente a alguna avalancha del Castellón normal, o se hubiera producido alguno de los tres tantos tan posibles que hemos señalado, hubiéramos podido saber la fuerza real de ese equipo del que ahora sólo sabemos la sobran fuerza para aprovechar tres oportunidades en bandeja para marcar y todo un segundo tiempo para entretener el balón y defenderse, en ocasiones con más eficacia que dignidad, para mantener un resultado que estamos seguros, ni soñarón ni acababan de comprender cómo llegó. Y que les puede valer mucho, de lo cual nos alegramos, en verdad sea dicho, una vez que el Castellón no supo estar a la altura para beneficiarse de los puntos en litigio.

En el Español vimos anteayer un portero de valía, pues aunque no trabajó demasiado, en el segundo tiempo hizo tres o cuatro paradas sensacionales y un par de salidas comprometidas. Lo demás todo tiene valor relativo, por la circunstancia dicha de que no hubo enemigo. Seguro Mingorance y efectivos sus laterales, con Griffla y Glaría, pero, insistamos, los tres nombrados valiéndose de su corpulencia más que de su juego, y en alguna ocasión de algo más que de su corpulencia, tolerando al árbitro hasta la burla de que luego hombres como Griffla, de fama internacional en este aspecto, apareceran como angelicales víctimas de un "terrible" como Cela. En ese para creerse y parece que el otro aspecto destacó Lico, si que

se le dejó incomprensiblemente ancho campo para lucir su abundosa melena y su castillo coronado, quizá no muy efectivo si el juego se hubiera desarrollado de otra forma, pero valioso anteayer para el Español, cuando se trataba de tener el balón en propio poder todo el tiempo posible y de cortar todas las jugadas contrarias —sea como fuere. En tanto estuvo en el campo, Ré, que le ganó la moral y la seriedad a Oscar, fue el peligroso picarón de sus horas buenas. José María y Amas protestaron y reclamaron más que jugaron, aunque supieran aprovecharse del negocio desduido en que se les tuvo, pues o les hacían faltas atollandrámente o les dejaban totalmente desmarcados. Amas, por otra parte, incoordinó con infinito juego subterráneo, que al final exasperó hasta al árbitro consentidor para

UN ARBITRAJE FATAL

En cuanto a los arbitrajes hay que señalar un hecho previo: cuando el partido es entre dos equipos de los que podemos llamar "modestos" o "innominados" en el mundo caciquil del fútbol español, los árbitros parece hasta que lo hacen bien, que son entendedidos, imparciales y conscientes. Pero en cuanto el encuentro es entre uno de esos innominados o modestos y otro equipo de más campanillas, aunque sean campanillas de ségundón como las del Español, los árbitros comienzan a tener rarezas y a dar cierto tufillo.

El colegiado del Centro Sr. Poveda hizo anteayer un arbitraje de esos de tufillo. Parecía no dar ni

se sacara las patas por delante, que Griffla pegara arrechuchos con o sin balón hasta retirarnos a Forment, que Glaría jugara como el "hombre fuerte", que Amas breara a todo bicho viviente y hasta que José María estuviera en el campo como una especie de azul índice acusador con su gesto de ve-erano anticipado gracias a una semicalvicie que le da apariencia engañosa de viejo víctima de los bríos ajenos. El árbitro dejaba hacer, se sentía enérgico con el penalty en el área del Castellón —segundo en dos semanas frente a equipos de más nombre—, hasta expulsaba a Amas cuando al Español le era igual jugar con diez que con cinco, y no daba la tarde a todos. Eso no es arbitrar, desde luego, ni nada que se le parezca. Pero, en fin, con su pan se lo coman.—VIDI.

Euforia en Villarreal después del empate del sábado en Tortosa

UEDE el lector juzgar como está de animado el mundo futbolístico villarrealense. La cosa está ya en el alcance de la mano. Es muy difícil, por no decir imposible, que el Villarreal sea desbancado de la cabecera de la clasificación.

Quedan sólo tres partidos y por lo tanto son seis como máximo los puntos que cada equipo puede conseguir. El Villarreal lleva una ventaja de tres puntos sobre su inmediato seguidor el Paloporta, luego quedan dos a cuatro, Mestalla y Tortosa y luego ya viene el Levante a cinco. O sea, que de superar el Villarreal cuatro puntos en

los tres partidos que quedan —dos de ellos consecutivos en su campo— con lo que su cuenta se eleva a 54, ya nadie podría canzarle.

La cosa, pues, se presenta muy bien y hasta sería posible saber ya si el Villarreal es campeón al finalizar los partidos de la penúltima jornada.

Estamos llegando, pues, al final de la temporada más brillante del fútbol villarrealense y será cuestión de ir preparándose para esa promoción a la que tanto aspiraban y que puede suponer el ascenso de categoría.

Por todo ello la afición se muestra ilusionadísima y todo hace esperar que el partido del próximo

domingo frente al Onda sea un auténtico acontecimiento registrado en el Campo del Madrigal un entradón fuera de serie.

El valiosísimo empate conseguido en Tortosa ha aumentado las posibilidades de la obtención del título —casi podríamos decir que las ha asegurado—, al mantener la ventaja anterior sobre uno de los rivales más calificados. Los centenares de aficionados que siguieron al equipo en este despareamiento cuentan y no acaban, y el presente, que recibió de sus jugadores en la víspera de su fiesta onomástica el valiosísimo obsequio de un positivo, rebosa satisfacción y optimismo cara a este final de temporada tan brillante.

Vegarada

PERFORACIONES

¡¡AGUA!!

Delegación en Valencia
MORATIN, 11
TEL. 21 77 09

C. V. L.L.

EL PARTIDO EN LOS VESTUARIOS



DAUDER: «Los dos primeros goles fueron un regalo para el Español, aunque esto no justifica lo malísimamente que ha jugado el equipo»

IRIONDO: «¿Que se ha jugado con violencia por parte del Español, dice usted? No lo he visto por ninguna parte»

En este partido con los españoles, nadie pedía la hora. Bueno, sí, la pedían los partidarios del conjunto blanquiazul. Incluso algunos después del penalty que transformó Glaría.

Nada que, con media hora de partido, los seguidores del Español ya se conformaban.

Los seguidores del Castellón necesitaban pedir la hora, pues a este partido, aunque hubiese durado cinco años, no se marca. Quisimos ser esta vez más listos que nunca y nos salió todo al re-

vés. Es decir, que nos metimos en el túnel para intentar cambiar impresiones con el mister del Español apenas terminado el partido. Y así fue. Esto es, que apenas se dieron la mano él y Dauder, en mutua enhorabuena de este a ir cando por el triunfo de su equipo.

Bajamos, pues, el primer tramo que da acceso al otro plano que conduce ya a los vestuarios. Esa carrera la hacemos junto con Iriondo, claro está, al que le decimos en plena marcha:

—¿¿¿¿¿ de resultado empañado un poco por esas violencias empinadas innecesariamente por algunos jugadores suyos!

La piedad de una aviapa en pleno agosto no le hubiese hecho más efecto que nuestro comentario. Saltó escandalosamente y mirándonos como una fiera nos dice:

—¿¿¿¿¿ que se ha jugado con violencia por parte del Español, dice usted? No lo he visto por ninguna parte».

Le serenamos. Volvemos a repetir:

—No me refiero a todo el equipo. Tan sólo indico "algunos" de sus jugadores...

—Nada, hombre. Más correctamente no ha podido jugar el Español».

—Entonces, ¿la expulsión de Amas?

—Mire, por favor, déjeme estar si se pone en este plan".

Y el señor Iriondo se metió a toda prisa en el vestuario. Dejamos que pasen unos minutos para que los nervios se calmen. Don Casido Osés se nos pone a tiro de bolígrafo. Aprovechamos para conocer la opinión de este "luzista" secretario general del Español. Tampoco estaba de muy buen humor el señor Osés. Nos dijo así a nuestra pregunta de "qué le había parecido el partido":

—El partido ha sido totalmente nuestro desde su comienzo. Si en el segundo tiempo no se han hecho más cosas es porque la victoria ya estaba asegurada".

Un periodista catalán le preguntó:

—¿Por qué replegó a sus hombres en el segundo tiempo?

Y el nervioso preparador españolista contestó:

—Tenemos tres goles a favor y los chicos se conformaron con mantener la ventaja. Por eso no seguieron presionando como al comienzo".

Del Castellón dijo:

—Es un equipo duro, fuerte, que si bien ha tenido algunas oportunidades, no las ha aprovechado".

Las circunstancias en forma de gol en frío?

—Ha sido un regalo, sí, lo mismo que el segundo tanto. Bueno es el Español para que se le registren goles... El cuadro españolista no es equipo al que se le puedan hacer regalos para después recuperarlos".

—¿Se dio cuenta, pues, pronto, de que el Castellón perdía ante los de Sarriá?

—Tan pronto marcó Amas me di cuenta que el partido se nos ponía cuesta arriba".

—¿¿¿¿¿ el penalty?

—Cuando el arbitro lo ha señalado es que así sería".

—¿Le ha gustado el Español?

—Más que en cuantas ocasiones le he visto".

—¿Esperaba usted tan sorprendente resultado en contra?

—La verdad sea dicha, no. No creía pudiese perderse este partido".

—¿Pensa también que el Español se ha empleado con demasiadas durezas?

—Sí, el Español tal como se ha desenvuelto en su juego en el primer tiempo, resultado favorable para la media hora de partido ya, no tenía necesidad de emplearse con esas violencias de que han hecho gala algunos de sus jugadores. He de decirle que han habido jugadores más merecedores de la expulsión que Amas".

—¿Ha fracasado el equipo ante el Español?

—Algo sí; pero hay que culpar de todo ello a la gran cantidad de lesionados que errastramos, haciendo que la alineación cada vez sea diferente".

Y no dijo más el mister castellonense. El presidente, Sr. Fabregat, también se encontraba colado por tan gran adversidad.

—No comprendo —decía—, como el equipo ha jugado tan mal, tan desacertadamente, tan sin entusiasmo. En fin, para no creerlo. Esto me va a matar. ¡Yo que esperaba lo mejor en este partido!

¡El descanso definitivo y no predecirme más de la Segunda División!... En fin, que habremos de sufrir hasta el último momento".

Y todos con la cabeza gacha hacia casa.

—¿No cree que le han favorecido las circunstancias en forma de gol en frío?

—Sí, el Español tal como se ha desenvuelto en su juego en el primer tiempo, resultado favorable para la media hora de partido ya, no tenía necesidad de emplearse con esas violencias de que han hecho gala algunos de sus jugadores. He de decirle que han habido jugadores más merecedores de la expulsión que Amas".

—¿Ha fracasado el equipo ante el Español?

—Algo sí; pero hay que culpar de todo ello a la gran cantidad de lesionados que errastramos, haciendo que la alineación cada vez sea diferente".

Y no dijo más el mister castellonense. El presidente, Sr. Fabregat, también se encontraba colado por tan gran adversidad.

—No comprendo —decía—, como el equipo ha jugado tan mal, tan desacertadamente, tan sin entusiasmo. En fin, para no creerlo. Esto me va a matar. ¡Yo que esperaba lo mejor en este partido!

¡El descanso definitivo y no predecirme más de la Segunda División!... En fin, que habremos de sufrir hasta el último momento".

Y todos con la cabeza gacha hacia casa.

—¿No cree que le han favorecido las circunstancias en forma de gol en frío?

—Sí, el Español tal como se ha desenvuelto en su juego en el primer tiempo, resultado favorable para la media hora de partido ya, no tenía necesidad de emplearse con esas violencias de que han hecho gala algunos de sus jugadores. He de decirle que han habido jugadores más merecedores de la expulsión que Amas".

—¿Ha fracasado el equipo ante el Español?

—Algo sí; pero hay que culpar de todo ello a la gran cantidad de lesionados que errastramos, haciendo que la alineación cada vez sea diferente".

Pólvora en salvas

Perdimos, pero no en el Estadio, que tenía más color españolista que castellonense.

En poco más de veinte minutos se vio la cosa resultada.

Ellos jugaron bien, y marcaron; nosotros al revés, y perdimos.

Todo aquel principio de homenajes, tracas y demás, no nos va bien.

Las tracas, siempre nos han resultado funestas, sobre todo antes de empezar.

Los cochetes hay que guardarlos para el final, ¡si ha lugar a ello.

Después del dos-cero, nos pareció un poco exagerado aquello del penalty.

Eso nos parecería bien —es un decir!—, en caso de empate.

Dominaron ellos más en fútbol y en voces.

Nuestro "¡Pam, pam!", se vio ahogado.

Y no nos dejaban ni tan siquiera protestar... ¿esto más?

Ni siquiera en nuestra casa nos dejan hablar.

Total, que se adueñaron de todo, entradas, palcos, tribunas, de pie, en las pistas de ceniza, y finalmente en el terreno de juego.

Ahora, bien, en cuanto a educación, la cosa anduvo bastante regular.

Más bien mal, que bien.

Pero claro, cualquiera decía algo

Le acometían por los cuatro costados

Amas fue expulsado, cuando en realidad debió ser otro con nombre de droga

Porque no hay nada que oponer a la victoria españolista, pero sí al juego practicado, y sobre todo, viendo el marcador, al sucio juego del patadón y tante tiseo

Pero el arbitro fue incapaz de cortar la violencia, y la cosa iba de mal en peor.

Aunque el colegiado nada tuvo que ver con el resultado, sí fue culpable del abuso de la violencia.

Quizá por ello se pedía con insistencia la presencia de Belita en el campo.

Distinta hubiera sido la cosa si en las tres claras ocasiones de marcar que tuvimos, el balón, hubiera dicho "sí entro".

Pero dijo no, y fulmos goleados y apaleados.

Ré, que es lo que aquí llamamos un "busca-ruidos" más que jugador, siempre estaba en el suelo y protestando.

Lleo, también; pero de jugar, cuarenta veces más que el recaudajo.

Y ese, sí fue el que nos puso la tarde mal.

Dentro de todo, lo mejor sería la recaudación, que aunque no vimos a Paco Ruiz, seguro nos diría otra vez lo de "misión cumplida".

Esta vez, cumplidísima, porque había más gente, y la cifra debió ser mayor.

Claro que al público no se le puede dominar con esta cantinela.

El público quiere goles, cuantos más, mejor.

Y como mínimo le del día del Madrid, que se empató, pero se jugó, dominó y el resultado es atribuible al colegiado de turno.

A pesar de las injusticias, salimos satisfechos aquel día.

El domingo, no; porque tuvimos demasiados goles, sobre todo.

Quizá salió el equipo un poco confiado, y de ahí que en doce minutos se resolviera el partido.

La victoria moral sobre el ex-campeonísimo, influyó no poco en el resultado.

No creemos que la cosa esté perdida por ello.

Nos quedan todavía algunos partidos, que aunque difíciles, son fáciles de superar.

Lo que sí es cierto es que el Español que vimos el domingo, no va a durar mucho en primera, si finalmente sube.

Será colista desde el primer momento.

A un poco de mordiente que se hubiera puesto el domingo, se le hubiera dominado desde el principio.

Y esto le ocurrirá en el caso de que ascienda: porque el domingo un Gilón, le hubiera dado "sopas con honda".

Pero el exceso de confianza, ya lo hemos dicho, perdió al Castellón.

Lo malo del caso es que, allí, en el partido de ida, nos apabullaron en todos los frentes; y aquí, en nuestra casa, también.

Las incidencias entre el público eran continuas.

Y es que la educación andaba por los suelos; como los espectadores de las pistas.

Se puede ganar, o perder, eso es aleatorio; pero no se puede perder que a uno le insulten en su propia casa.

Y esto es lo que ocurría a lo largo del partido; sin distinción de sexo ni edad.

Y, ¿esto es fútbol?, nos preguntamos.

No hay más que una respuesta: ¡¡¡¡¡!

Si ahora el Español, tuviera un tropiezo en casa, todos nos alegraríamos, aunque nada nos va en ello.

Lo que nos ha ocurrido con el Madrid; que en Las Palmas, fue derrotado, y todos nos hemos regocijado.

Veremos si salva en el partido de vuelta el resultado.

Ocasión tendremos de comprobarlo, a poco que esperemos.

Y es que cuando jugó aquí y en la primera parte de allá vemos lo que le ocurriría con otro equipo.

Y lo mismo le pasa al Español; que no convenció a nadie, aunque la victoria fuera amplia.

Demasiado amplia; porque lo del penalty a la altura que estábamos, y cuando el jugador se iba hacia afuera, debió ser —como máximo—, un libre indirecto.

Pero puestos a "pitar" mal, igual daba penalty, que gol, aunque la pelota no hubiera entrado.

Nos queda mucho que aprender; y poco que enseñar.

Ahora resulta que el arbitro era madrileño; ¡se explica todo!

Agua pasada no mueve molino, dice el refrán; así que ahora a empujar y a ganar.

Que así es como lograremos nuestros propósitos.

En el peor de los casos nos queda todavía la promoción, aunque no pensamos llegar a ella.

DON MANOLITO

VESTUARIO DEL CASTELLÓN



En la caseta del Castellón casi nadie cuando entramos. El mister se encontraba desilusionado. Nos dijo:

—Los dos primeros goles fueron un regalo para el Español, aunque esto no justifica lo malísimamente que ha jugado el equipo".

—No discute, pues, el triunfo del Español?

—No señor. El Español ha jugado bien y ha ganado, eso es todo".

—¿No cree que le han favorecido las circunstancias en forma de gol en frío?

JOSE TEN V.

Detalles del partido



ro y Forment y pelirrojo ante la puerta del Español, sin remate.

SEGUNDO TIEMPO

7 m. Buena jugada de Lleo pero dispara muy mal.

11 m. Sexto corner del Castellón.

12 m. Falta contra el Español. Saeta por alto, formidable remate de cabeza de Oscar, y gran patada de Bertomeu que envía el balón a corral. Séptimo y octavo saques de esquina del Castellón consecutivos con un Español totalmente repegado.

GOLES

3 m. Ré se escabulló por el lado derecho de su zona y desde el mismo rincón de corner lanza un centro largo. Amas y Giralt se hallan totalmente solos dentro del área y el primero de cabeza remata, batiendo a Gensuano cuando Giralt ya en la puerta vuelve a dar al balón sin que todavía aparezca ningún defensor del Castellón.

12 m. En el lado contrario de terreno del Castellón, Ré se le escapa a Oscar, que le coge. Lanza el balón José María por alto y Lleo avanza y remata de cabeza a la red sin que nadie dificulte su acción.

38 m. Castigo contra el Castellón entre el centro del terreno y el área. El saque lo recoge José María ya en el área y totalmente desmarcado. Retrocede con el balón para situarse en mejor posición de tiro y en ese momento es derribado. Penalty que Glaría convierte en el tercer tanto.

PRIMER TIEMPO

—Escoge terreno el Castellón y saca el Español de cara al marcador, avanzando y el descomocimiento de los locales cede el primer corner. Se saca y nuevo corner.

2 m. Avance del Castellón con buen lanzamiento de Echarrri a Celeiro, que bombea, despejando largo la defensa españolista.

4 m. Avance castellonense y derribo de Forment en el área.

6 m. Saque sin relieve y repetidas faltas.

15 m. Primer corner del Castellón desde el lado izquierdo.

18 m. Tercer corner del Español.

17 m. También consecutivos, cuarto y quinto corner del Español.

20 m. Derribo de Isauru sin la pelota ante el área españolista.

21 m. Segundo corner del Castellón.

22 m. Patada de Glaría a la cabeza de Ceia en medio del campo.

23 m. Tercer corner del Castellón. Segundo el cuarto corner.

25 m. El Español vuelve a encontrar a la defensa del Castellón totalmente desorganizada y pelirrojo en el área, que salva Echarrri después de varios fallos de sus compañeros.

26 m. Sexto corner del Español.

27 m. Se retira Ré y sale Rodilla.

28 m. Saque del Castellón y quinto corner. De salida, remate de Pepin y sin poder hacer nada Bertomeu, un defensa salva el tanto. Sexto corner del Castellón.

¡JAPON PRESENTA

LA ULTIMA NOVEDAD EN CAJAS REGISTRADORAS

FUJI

La gama de modelos es tan extensa que la que Vd. necesita forzosamente la tenemos.

Distribuidor exclusivo para Castellón y provincia:

J. DIAZ — Mayor, 101, Teléfono 224236.

(Facilidades de pago aplazado).

PISOS

OPORTUNIDAD UNICA!!

EDIFICIO MIJARES

CON 3 FACHADAS

lujosos pisos exteriores de 3 y 4 dormitorios; salón-comedor... más servicios

LLAVE EN MANO

ENTRADA: DESDE 50.000ptas.

RESTO: DESDE 3.500ptas. al mes

Situado en la Ronda Mijares, esquina Félix Brea

SI NUESTRA FORMULA NO LE SATISFACE HAGANOS SU OFERTA

CONTRATACION SIN COMPROMISO

CAMANES

En Valencia: Calvo Botello, 9-Tel 228744

En Castellón: Ronda Mijares, esquina Félix Brea

HAZ UN PAGO DOMINGOS Y VIERNOS DE 10 €

PISOS CAMANES

VENDE EN

€/ ENMEDIO, 23

4 PISOS

SUPERLUJO

SUPERFICIE 200 M2

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

— INFORMACION —

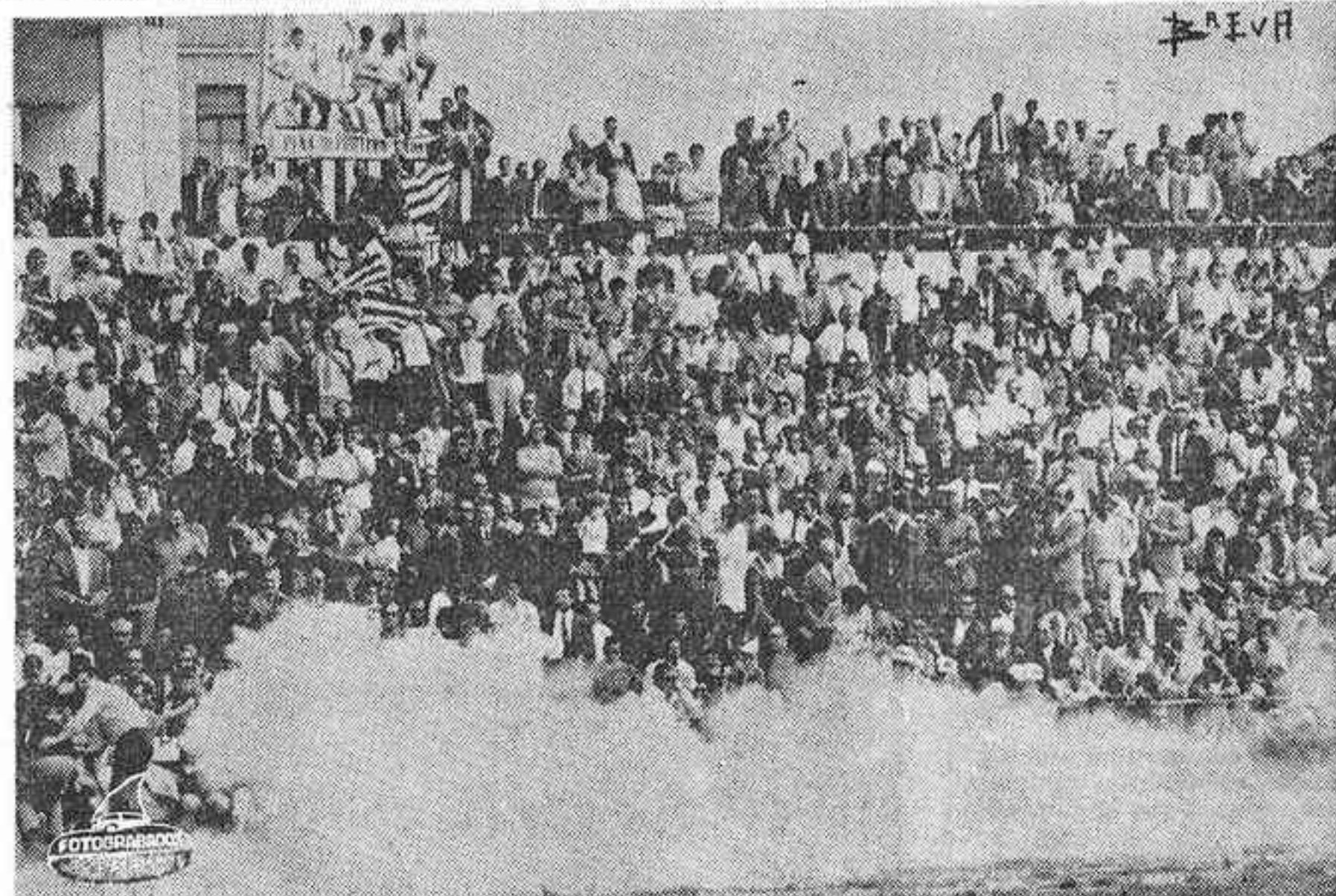
EN CASTELLON

CONSERJERIA DEL MISMO EDIFICIO

EN VALENCIA

CALVO BOTELLO 9, Teléfono 22-87-44

La gran fiesta del fútbol en Castellón



Si con motivo del partido del Madrid el Estadio Castalia registró un lleno impresionante y en torno a él y hasta en buena parte de Castellón el día fue de animación excepcional, ayer con motivo del partido Español-Castellón, el fútbol dio a nuestra ciudad y hasta a buena parte de la zona litoral, una auténtica gran fiesta, como las que podría dar varias veces al año si las cosas del fútbol en Castellón se encarrilaban adecuadamente para que nuestro club titular estuviera siempre a la altura de su rango y no tuviera esas caídas en Tercera División, que suponemos contarán ya con muy escasos partidarios.

El caso es que aparte de que el pasado domingo hubo en el Estadio un lleno todavía mayor que el del día del Madrid y logró el Castellón una nueva recaudación de aquel calibre en la parte exterior al propio partido y al recinto deportivo, Castellón estuvo de fiesta multitudinaria durante buena porción del día. Por la mañana la afluencia de coches con la matrícula de Barcelona y seguidores del Español con banderas, gallardetes, gorras y otros atributos blanquiazules, se hicieron visibles cada vez más y en todas partes. Sobre todo en el Grao y a todo lo largo de la zona turística en que los animados visitantes podían encontrar establecimientos hoteleros, la matrícula barcelonesa y el aire de los forasteros se impuso netamente y dio una agradable nota de color, aparte forzar la actividad de restaurantes y bares al máximo, pues resultaron incluso insuficientes, tanto allí como en la propia capital, para atender a los millares de personas que iban en busca de acomodo y de servicio.

Por la tarde el espectáculo de la circulación en Castellón era algo excepcional. Y si a primera hora el aparcamiento de tantos vehículos se notaba en todos los sectores de la ciudad, a la hora del partido la aglomeración en el Estadio y en torno a él era algo impresionante. En ninguna ocasión Castellón ha conocido una concentración de vehículos forasteros de este calibre, y tal vez en ninguna ocasión tampoco una afluencia de visitantes tan nutrida y una jornada que en tantos aspectos pueda haber movido muchos intereses provinciales.

Por ello volvamos a insistir aho-

ra que la cosa está en caliente, bol y del Castellón, podría lograr- la vida local y provincial a los que resulta difícil no ver lo que en los se repetidamente a lo largo de los estímulos como el de anteayer tiempos, actuales a través del fútbol- temporada para tantos aspectos de parecidos, les vendrían muy bien.

Homenaje al equipo infantil del C. D. Castellón, Campeón de España en su categoría

ANTEAYER, antes del partido Español-Castellón, se rindió en el Estadio homenaje al equipo infantil de nuestro club titular, organizado por el Comité de Competiciones de la Delegación Provincial de la Juventud. Aparecieron en el centro del terreno los componentes de los equipos que han tomado parte en la competición infantil en la provincia, vistiendo sus respectivos equipos y enarbolando sus banderas. Después salieron los componentes del equipo infantil del Castellón, gran campeón de España, con su entrenador, Manuel Adell, y sus colaboradores, siendo acogidos con una gran ovación.

En el centro del terreno, el Presidente del Castellón, Delegado Provincial de Educación Física y

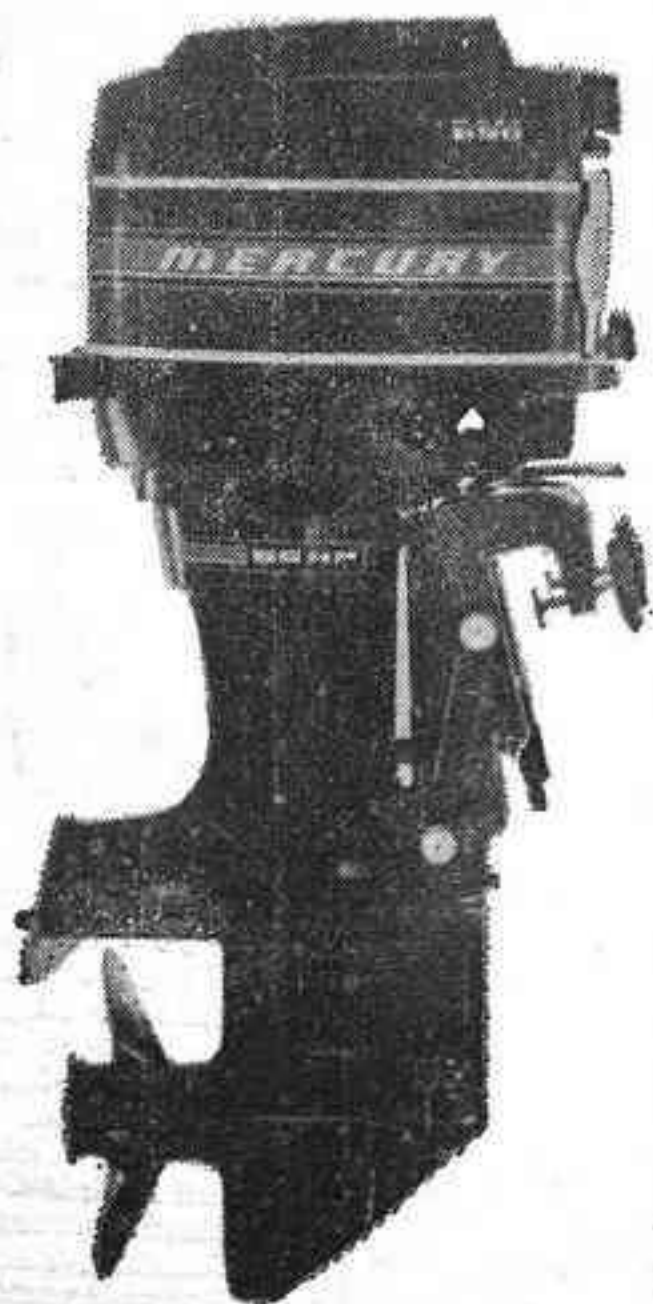
Deportes, Delegado Provincial de la Juventud y Vicepresidente del club, entregaron al entrenador del Infantil y a sus jugadores insignias y trofeos en recompensa por esa gran gesta que ha dado al fútbol castellonense el primer título nacional. Y en honor de los campeones se disparó una gran traca en el Estadio.

LAVADO AUTOMÁTICO DE AUTOMOVILES

AUTOMOVILISTA.—En 4 MINUTOS lavamos su AUTOMOVIL incluido bajos a presión y limpieza de interiores, con el sistema más moderno de Castellón.

SERVICIO DIARIO HASTA LAS 8 TARDE.
DOMINGOS HASTA LA UNA DEL MEDIODÍA.
PRECIOS: 50, 60 y 70 pesetas, según coche.
SERVICIO RÁPIDO Y ESMERADO. VISITENOS EN RONDA MIJARES, 40, CASTELLÓN. Tl. 214279.

MERCURY «70»



LOS FUERA-BORDAS MAS POTENTES DEL MUNDO

VISITE

NUESTRA SECCION NAUTICA

MOTORES FUERA-BORDA

De 15 HP a 135 HP
Desde 15.660 ptas. a 248.168 ptas.

EMBARCACIONES

FIBRESTER - POLIMAT
NAO-GLAS - INERGA
OCELL y ZODIAC
(NEUMATICAS)

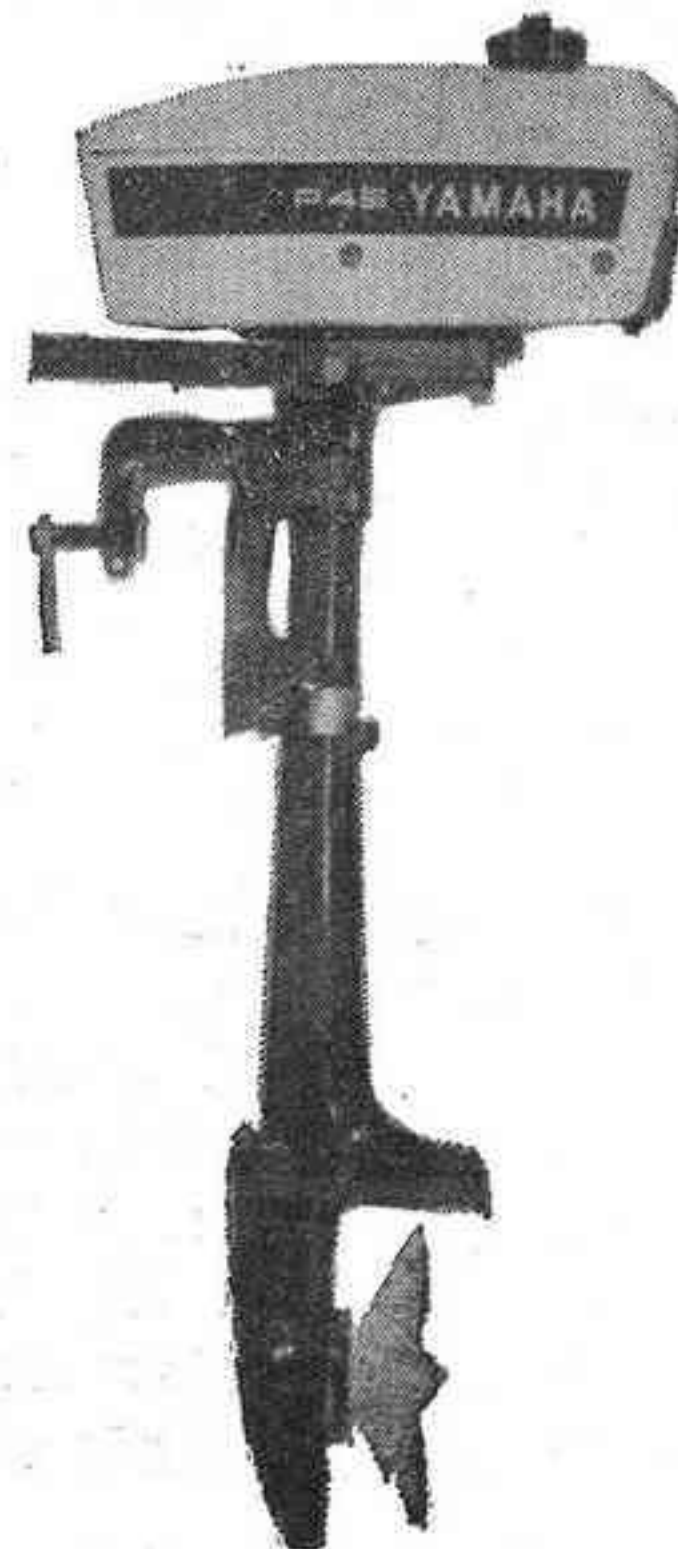
AGENCIA EXCLUSIVA

JOSE MARCO MARTI

SECCION NAUTICA

Herrero, 33 - Teléfono 22 48 01
CASTELLON

YAMAHA «70»



LA TÉCNICA JAPONESA AL SERVICIO DE PEQUEÑAS EMBARCACIONES

Avery Brundage, en Madrid

MADRID, 18. (Pyresa). — El presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, ha llegado al aeropuerto internacional de Barajas a las 19.55, procedente de Amsterdam. Fue recibido por el delegado nacional de Educación Física, señor Samaranch, y por el director de deportes del Instituto Nacional de Educación, D. Anselmo López.

El presidente del COI será mañana espectador de honor de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, que se disputa dentro del LX Concurso Hípico Internacional Oficial de Madrid. Durante la celebración de la prueba le será impuesta la medalla de oro del CHIO, de manos del propio Juan Antonio Samaranch.

Campeonato Nacional de Aficionados

(OCTAVOS DE FINAL) SEGUNDA VUELTA

Madrid, 4; VÍJAROZ, 0 (4-2)
Llerenense-Triana, 2-0 (0-4)
C. D. Puerto Malagueño, 0;
U. D. San Antonio, 3 (0-4)
Piscasent, 2; Barcelona, 2 (0-2)
Español, 0; Calvo Sotelo, 3 (1-2)
Arochavaleta, 2; Oberena, 0 (1-3)
Hurrigorri, 0; Atlético Gijón, 0 (1-1)
Villosa, 7; Galicia Gaiteira, 1 (2-1).
Pasarán a la siguiente fase Triana, Madrid, San Antonio, Barcelona, Calvo Sotelo y Villosa. Han de disputar un tercer encuentro de desempate Arochavaleta-Oberena y Hurrigorri-At. Gijón.

Los goleadores explican sus goles

TRES goles se contabilizaron anteayer en el Estadio y los tres en la casilla del equipo visitante. El Español, con su amplia victoria, refirma quizá de forma decisiva sus aspiraciones de ascenso.

También el Castellón pudo contar con algún gol a su favor. En una ocasión fue Bertomeu quien frustró los buenos deseos de los rematadores albinegros, y en otras jugaron un papel decisivo los maderos.

Los tres goles fueron marcados en el primer tiempo. Y el jugador que abrió la cuenta, Amas, medió el segundo tiempo fue expulsado por el árbitro.

PRIMERO



—"Parece que sí. En la actual temporada he tirado dos penaltis, y los dos han sido gol". —F. P.

En el terreno de juego se están disputando los últimos minutos. Mientras, sentado en el banquillo del vestuario, Amas vive los momentos amargos de su expulsión.

—"Es la expulsión más tonta que he visto en mi vida", nos dijo.

—Bueno, ¿pero qué ocurrió?

—"Nada de nada. Venía el balón, chuté y un jugador contrario me metió una plancha. Entonces va el árbitro y me expulsa. No lo comprendo. Fue plancha de un jugador del Castellón".

—¿Es la primera vez que le sancionan de esta forma?

—"No, no... Con esta de hoy, son dos. La primera vez que me expulsaron, también sin motivo justificado, el comité no me echó ningún partido de sanción. Ya veremos ahora lo que ocurre".

—Dejamos la expulsión. ¿Cómo ha sido la jugada del primer gol?

—"Fue un buen avance de Cayetano por la derecha, donde burló a su par. Después, casi pegado a la línea de fondo, centró por alto. Vi venir la pelota y entré con decisión a rematar de cabeza, cruzando el balón fuera del alcance del portero local. Cuando ya era gol, porque el balón ya estaba dentro, llegó Giralt y remachó el tanto".

SEGUNDO



Lico, el hombre de larga melena y voz infantil con acento alcañino, fue el autor del segundo gol.

—¿Cómo fue la jugada?

—"José María sacó una falta, imprimiendo al balón el efecto necesario para que pudiera ser rematado con eficacia. Me quedó muy fácil, tampoco encontré demasiada oposición, y pude cabecear con éxito".

Lico, en la actual temporada, ha conseguido tres goles.

—Esta vez, ¿vio claramente la posibilidad de gol?

—"Desde luego, porque José María tiró con el efecto preciso para que la pelota viniera prácticamente a mi cabeza".

TERCERO

Cerró la cuenta Clarifá al ejecutar con acierto un penalty con que fue sancionado el Castellón.

—Lanzar un penalty —nos dijo—, siempre es peligroso. El portero está tranquilo porque sabe que, si es gol, nadie se va a meter con él. Sin embargo, el lanzador tiene mucha responsabilidad. Claro que esta vez, con el 2-0, el nerviosismo era mucho menor.

—¿Es usted el encargado de lanzar estas faltas?

El partido visto desde las gradas

LENO hasta los tejadillos y gran ambiente en todos los aspectos. Entre el público, que acabó invadiendo parte de la pista de atletismo, varios miles de seguidores españolistas, con banderas blanquiazules y numerosos conciertos. El partido, por parte castellanense, se guardaba quizá excesivo optimismo y al final, posiblemente por ello, la derrota produjo lo que cabía suponer. Claro, que tres goles en contra es excesivo... incluso para los fieles seguidores albinegros.

A la hora de gritar, en las gradas los catalanes pesaban en gran medida. En cuanto a los aficionados castellanenses, las opiniones se manifestaron de forma unánime: El Castellón ha jugado muy debajo de lo que es habitual en él.

EL ESPAÑOL, UN BUEN EQUIPO CON MUCHA SUERTE

Alejandro Vidal Viciano, hincha albinegro recalcitrante, nos dijo: —"No hay duda de que el Español es muy buen equipo, pero lo cierto es que el Castellón no ha tenido su tarde. En ello influye de forma decisiva la lesión de tres de sus mejores jugadores".

—"Hasta qué punto tuvo suerte el Español?"

—"Eso se ha visto bien claro. Su primer gol, que produjo un gran decaimiento en los nuestros, llegó pronto. Luego, encontró muchas facilidades".



—"Pero —añadió—, lo principal es que el Castellón o no ha sabido o no ha podido reaccionar".

—"Por último, ¿cuál es su opinión del arbitraje?"

—"Creo que no ha tenido complicaciones".

EL CASTELLÓN NO HA TENIDO SU DÍA



por aquí y, desde luego, ha justificado sus aspiraciones.

—¿Y el Castellón?

—"No ha tenido su día. Es muy posible que este de hoy sea uno de los peores partidos que le hemos visto. Pero, sobre todo, se han notado mucho la ausencia de los jugadores que se encuentran lesionados".

—¿Dónde cree que se fraguó el resultado?

—"Al Español todo le ha rodado de cara, pero no hay duda de que sobre todo en el primer tiempo, ha dominado más en el centro del campo".

—Y el árbitro, ¿cuál es su juicio?

—"En líneas generales, bien. No se puede decir que haya influido en el resultado".

Son dos opiniones que difieren muy poco. Y uno piensa que, en lo principal, se ajustan a un criterio común, por lo menos en lo que se refiere a que el Castellón no tuvo su tarde.

Casa Falch
CAMISERIA
ENMEDIO, 44

Hasta ahora, dos boletos de 14 aciertos

MADRID, 18. (Aim). — Hasta esta tarde, tras la segunda jornada de escrutinio, han aparecido los resultados máximos de acertados de las Apuestas Municipales Deportivas Benéficas, correspondientes a la jornada futbolística del pasado domingo.

Anoche había aparecido un acertante máximo en Torremolinos. Hoy ha aparecido otro, de Madrid. La recaudación aproximada es de 133.750.000 pesetas, de 13 resultados hay 153 acertantes y de 12 resultados, 3.241 acertantes.

EL ACERTANTE DE MALAGA

ALAGA, 18. — (Del correspondiente de PYRENEA, Juan Corrás). — D. Luis López de la Vega es el poseedor del único boleto escrutado hasta el momento con 14 aciertos. Reside en Torremolinos y tiene un bar. En las primeras horas de la tarde conseguimos verlo en su bar "El Manantial" al apracado de esta jornada quinielista, que se encontraba rodeado de toda su familia y de un buen número de clientes que por cuenta de la casa festejaban el cumpleaños del señor López de la Vega. Conversamos ampliamente con él y nos contó su constante inclinación a las quinielas.

—Todas las jornadas vengo jugando unas mil pesetas. Tenía el presentimiento de que alguna vez habría de dar en el blanco.

—Y así ha sido, ¿verdad?

—Exactamente. Con este boleto, que es el número 4.334.265 he conseguido un buen golpe.

—¿Un buen golpe?

—Sí, señor, efectivamente, porque tengo aparte de ese boleto de 14 aciertos, 4 de 13 y 2 de 12.

—¿Cuándo conoció su buena suerte?

—Ya por el tanteador simultáneo de La Rosaleda, donde voy con frecuencia como seguidor del Málaga, había comprobado algunos de mis aciertos. Entre ellos, el "uno" fijo que adjudiqué a Málaga; el "uno" también que la había "olvidado" al Betis, y hasta el "dos" del Español, que sí como seguidor del Málaga no me hacía mucha gracia ponerlo, en cambio tenía la corazonada que iba a salir.

—¿Cuándo comprobó exactamente su acierto?

—A las dos y cinco de la mañana ya había recogido una información de radio, por la que se valoraba el boleto como único acertante de la ronda.

—¿Y pudo dormir?

—Sí, desde luego. En principio los nervios me hicieron una pequeña jugarreta, pero consumí un buen tiempo aquí en la cafetería, con los amigos, disfrutando de mi buena suerte.

El señor López de la Vega regenta, como hemos dicho, un bar de alquiler en el centro mismo de Torremolinos, en la avenida de Los Manantiales. Tiene este bar de renta diaria una elevada cuota y la realidad es que las finanzas del señor López de la Vega andaban algo mal. Ahora le ha llegado esta "inyección" que servirá para levantar cabeza.

—¿Antes le había correspondido algo?

—En la jornada XIV cobré algo más de 10.000 duros y en la anterior 33.000 pesetas. Luego hubo otros tres premios inferiores en la jornada XXV.

Nos confirma el señor López de la Vega que rellena bastantes boletos cada semana y también nos confesó que se pasa muchas horas haciendo combinaciones. Porque aún cuando alguna que otra vez es la "corazonada" la que le hace distribuir unos, equis y doses, en la mayoría de las veces es su concepto como aficionado al fútbol el que le lleva a la adjudicación de los signos. Que el dinero le vien bien, ya queda dicho por aquello de que el negocio no marchaba muy bien.

—¿Cuánto piensa que cobrará?

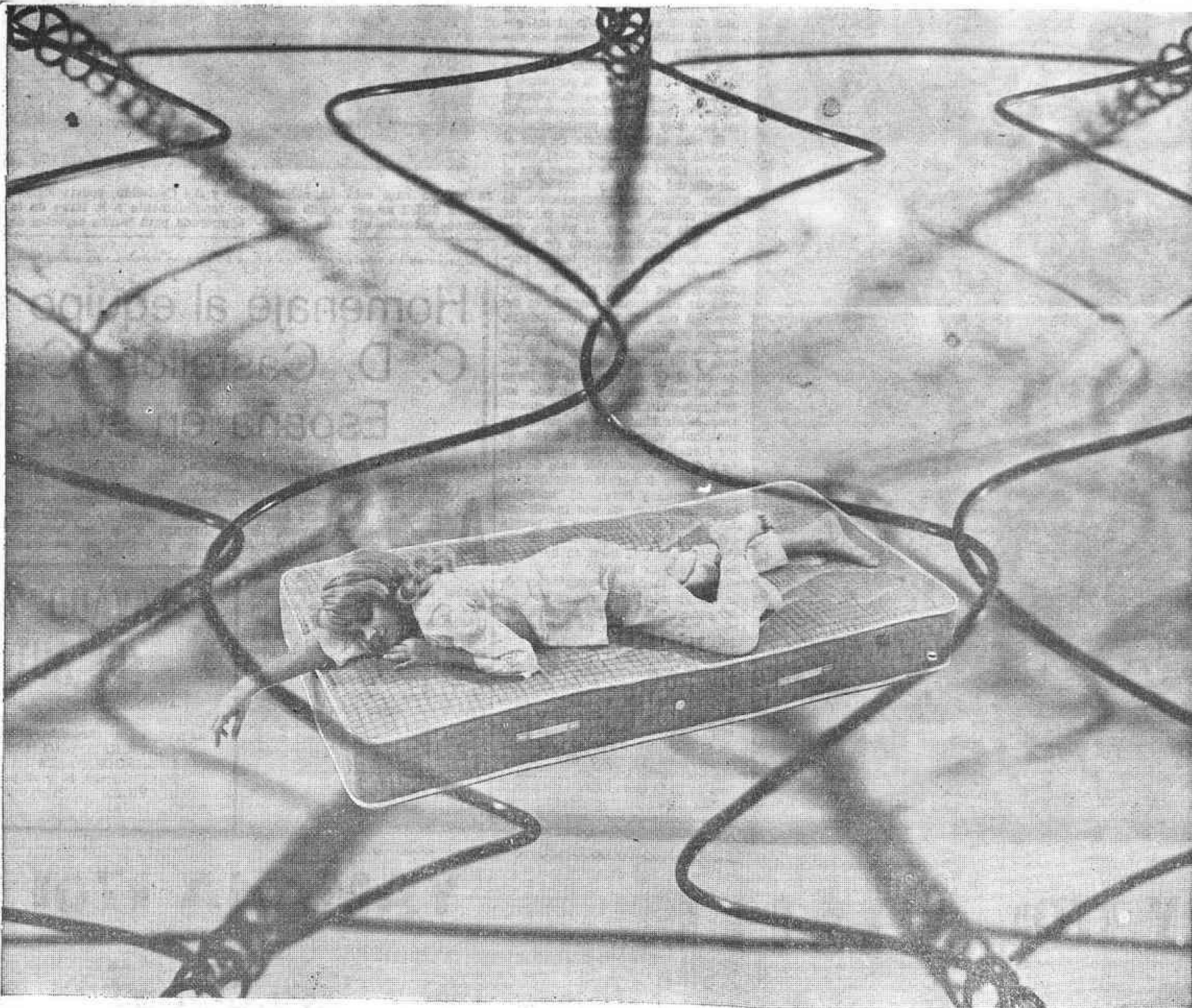
—Hombre, tal y como por el momento está el escrutinio, me parece que una fuerte cantidad. No se a ciencia cierta cuánto decir, pero estimo que puede ser del orden de los 25 millones.

—Y si hubiera un máximo acertante más?

—Si el nuevo máximo acertante que pudiera haber tuviera los apuros que yo tenía, no me importa gran cosa. Porque, de cualquier manera, doce millones y medio así, son un buen pellisco.

FLEX multiElastic

multiplica su descanso



Una nueva concepción del muelle para un mejor descanso

Pruebe el nuevo colchón Flex-Multielastic. Tan suave como el cutis de un niño. Flexible como una esponja. Con la calidad del acero. Tan higiénico como el aire. Así es el nuevo Flex-Multielastic.



Un colchón con la técnica más avanzada. Los muelles diagonales basculan igual que amortiguadores, suavemente, en silencio, sin ninguna molestia que pueda perturbar su sueño. Flex-Multielastic es el colchón de actualidad.

FLEX MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO

LA QUINIELA GANADORA

Castellón-Español	2
Orense-Murcia	2
Rayo Vall.-Illicitano	1
Málaga-Oviedo	2
Córdoba-Burgos	1
Osasuna-Salamanca	2
Valladolid-Bilbao At.	1
Gijón-Ferrol	1
Betis-C. Sotelo	1
San Andrés-Onteniente	1
Alavés-Baracaldo	1
Badalona-Taragona	1
Huelva-Ayamonte	1
Segoviana-Tenerife	1

RESERVAS

Compostela-Avilés	1
Torrosa-Villarreal	1

EMPATE ENTRE LOS DOS ATLETICOS EN EL MANZANARES

El Zaragoza, único triunfador en campo contrario Madrid y Barcelona habrán de remontar dos y un goles de desventaja ante Las Palmas y Celta

REGULAR PARTIDO Y VICTORIA DEL SABADELL

SABADELL, 17. (Pyresa). — El Sabadell ha vencido a la Real Sociedad por 2-0.

ALINEACIONES

SABADELL: Comas (2), Isidro (3), Romero (2), Arnal (2), Pereda (1), Montesinos (2), Palau (1), Oñiano (2), De Diego (2), Garzon (1), Cristo (2). (En la segunda parte Zaballa (1), sustituye a Palau).

REAL SOCIEDAD: Esnaola (2), Gortiri (2), Martínez, Artola I, Santamaría (2), Lema (2), Urreñola (1), Soroa (2), Araquistain (2), Mendiluce (1), Boronat (3). En la segunda parte Silvestre (1), sustituye a Boronat).

ARBITRO

Arbitró el señor David del colegio valenciano. Buena actuación en líneas generales.

GOLES

1-0. Cinco minutos. Corner lanzado por Palau con impresionante remate a puerta de Oñiano, introduciéndose la pelota en el marco tras tocar ligeramente con la cabeza Artola I.

2-0. Veintiocho minutos. Centro de Pereda a Isidro, con fuerte remate de éste a puerta y desviación final con la cabeza de Garzon al fondo de las mallas.

INCIDENCIAS

Tarde desapacible y floja entrada en la Creu Alta.

JUICIO CRITICO

Tras una primera parte en la que el equipo vallesano puso toda la carne en el asador, y al término de la cual quedó establecido el resultado definitivo, sobrevino una segunda parte de juego que el dominio correspondió al equipo visitante, que careció en todo momento de profundidad ante el marco de Comas.

POCA CALIDAD EN PASARON

PONTEVEDRA, 17. (Pyresa). — El Pontevedra ha perdido ante el Zaragoza por 1-2.

ALINEACIONES

PONTEVEDRA: Ardao (3), Hachero (3), Irulegui (2), Amavisca (2), Calleja (2), Nico (1), Polo (2), Roldán (2), Neme (2), Plaza (3), Odriozola (1), Riveros (1).

ZARAGOZA: Izcoa (3), Rico (2), Violeto (3), Vallejo (2), Borrás (1), González (2), Miñes (2), Oliveros (2), Tejedor (1), Santos (3), Quirós (2), Villa (3) y Planas (1).

ARBITRO

Colegiado extremeño, señor Sánchez Ibañez, que estuvo regular.

GOLES

1-0. Minuto catorce. Al ser botado el cuarto córner de la tarde contra la portería zaragolesa por Polo, Odriozola remata muy bien de cabeza, marcando el primer tanto.

1-1. Veintisiete minutos. Una falta cometida por Calleja en las cercanías del área granate la saca Villa a media altura, y remata Quirós de cabeza al fondo de la red.

2-2. Minutos 57. Villa erranca desde el centro del terreno, coge desprevenido a la defensa local y salvando la salida desesperada de Ardao, marca rasos.

INCIDENCIAS

A los catorce minutos, Odriozola, en el momento de marcar el gol, fue pisoteado por un defensa del Zaragoza, teniendo que abandonar el terreno de juego, sustituyéndole Rivera. En el descanso se quedó en la caseta González, sustituyéndole Miñes, y a los 53 minutos Tejedor salió a sustituir a Oliveros. Antes de comenzar el partido, el comité deportivo, D. Pedro Escartín, hizo entrega al presidente del Pontevedra, doctor Marino Forriá, del trofeo de la deportividad Certina, que el equipo pontevedrés consiguió en el pasado torneo de Liga por haber sido el club menos sancionado por el Comité de Competición. A cada uno de los jugadores del Pontevedra les fue entregado un reloj.

JUICIO CRITICO

El partido, que fue televisado en directo, no tuvo una gran calidad técnica. El Pontevedra comenzó jugando con mucha rapidez y entusiasmo y fruto de ello fue su primer gol, pero después se confió y se optó a que el Zaragoza, que sí mostraba muy fuerte en líneas de ataque, se adueñara del terreno y produjera rápidos e incisivos contraataques, desde los cuales dieron el resultado de los dos goles cosechados por el equipo de Héctor Riase. Por el Pontevedra destacó la labor de Ardao, Hachero, Plaza y el primer tiempo de Neme, y por el Zaragoza, sobre todo, Izcoa, segundo de Villa, Violeto y Santos.

JUSTA VICTORIA CELTICA

VIGO, 17. (Pyresa). — El Celta ha vencido al Barcelona por 1-0.

ALINEACIONES

CELTA: Andrés (2), Padrino (3), Manso (3), Herminio (2), Costas (2), Hernández (2), Abel (1), Lezcano (1), Juan (2), Rivera (2) y Suco (2).

BARCELONA: Reina (2), Ririé (2), Eladio (2), Torres (1), Gallego (2), Juan Carlos (2), Rexach (2), Zaldúa (1), Martín Flosia (1), Marcial (2), y Pujol (1).

En el cuadro céltico, Jiménez, a los 29 minutos, sustituye a Lezcano y a los treinta y tres Abel, fue reemplazado por Pocholo. En el Barcelona, en la segunda parte Castro salió en lugar de Zaldúa.

ARBITRO

Señor Rigo, mallorquín. Su labor fue acertada, pero en cambio falló al no señalar el claro penalty hecho a Manolo cuando solo ante el portero catalán fue objeto de una zancadilla.

INCIDENCIAS

Tarde espléndida de sol. Temperatura muy agradable y campo

en magníficas condiciones. Poco más de media entrada. Día del Club.

JUICIO CRITICO

El resultado, si bien ha sido justo en cuanto a la victoria céltica, no en cambio en cuanto al tanteo, porque si bien el dominio ha sido alterno, las jugadas del bando céltico han sido mucho más peligrosas e incisivas que las del Barcelona, como un avance por el ala derecha, que Lezcano, en inmejorable situación, no acertó a rematar, también hubo un disparo de Abel que despidió el ángulo izquierdo de la portería, y una inverosímil parada de Reina a remate de cabeza de Juan.

El Barcelona actuó con serenidad, no forzando nunca el tren, pero a raíz del gol céltico sus hombres buscaron con más afán la portería del Celta, encontrándose con la zaga local que se mostró muy segura en todo instante. Las ocasiones de peligro por parte del bando barcelonés apenas si revisieron importancia, y únicamente una jugada peligrosa de Marcial, que obligó a Andrés a zanzarse a sus pies, y un tiro esquinado de Rexach que pegó en la parte interior del poste, fueron las ocurrencias más señaladas del cuadro catalán.

En resumen, partido entretenido por la movilidad de ambos bandos y un resultado que deja la eliminatoria a la espera de lo que ocurra en el Nou Camp.

LOS BILBAINOS FUERTES EN SU TORNEO

MADRID, 17. (Crónica de Eypasa, por Manuel Oñas). — Con empate a un gol ha terminado el partido A. de Madrid-A. de Bilbao.

ALINEACIONES

A. MADRID: Rodri (1), Melo (2), Jayo (1), Calleja (2), Adelaar (2), Iglesias (1), Ufarte (0), Luis (1), Gárate (2), Alberto (1), Salcedo (2).

En el minuto 59 sale del campo Ufarte, y le sustituye Juan Antonio.

A. BILBAO: Iribar (3), Saez (2), Zuzagaza (1), Aranguren (2), Igartua (1), Larrauri (0), Argotia (1), Uriarte (0), Arieta (0), Clemente (1), Rojo (3).

A los cincuenta y nueve minutos, Zubiaga, sustituye a Argotia.

GOLES

1-0: cuarenta y cuatro minutos. Extraordinaria escapada de Gárate que se acerca a Iribar por su iz-

quierda, esquivo de cintura a dos defensores, centra en corto y remata, por bajo, Salcedo que venía embolado.

1-1: Sesenta y cuatro minutos. Rojo saca una falta, deja pasar el balón Uriarte y remata Arieta por bajo por el centro.

ARBITRO

El colegiado catalán señor Vilanova tuvo una buena actuación, aplicando acertadamente la ley de la ventaja y siguiendo de cerca el juego.

INCIDENCIAS

Tarde soleada, espléndida con unos 50.000 espectadores, entre los que se hallaban nutrida representación bilbaína con sus bonas y pancartas. A los sesenta minutos, y como consecuencia de un choque entre Luis y Larrauri, Uriarte se acercó impulsivamente al árbitro a protestar y, al intentar éste apartarle con un empujón, derribó al jugador bilbaíno.

La denominada "finalísima" en estos octavos de final debió influir sin duda en los nervios y precauciones defensivas adoptadas por ambos con endientes, pues mientras los bilbaínos, de salida y durante la primera mitad, se adelantaron en línea de cobertura, sus adversarios lo hacían con Melo, Iglesias, Jayo y Calleja.

En el centro del campo se situaron Igartua, Argotia y Clemente y, por el equipo local, Adelaar y Alberto, ayudados por Luis y Salcedo, principalmente por éste que además, en constante y eficaz labor, colaboró en el ataque.

Los visitantes se mostraron, en principio más serenos, pero siempre con mayor atención a defender su área y aunque Luis y Ufarte no podían desprenderse del marcaje que sobre ellos, efectuaban Larrauri —con censurable dureza— y Aranguren respectivamente, el cuadro madrileño había de dominar en esta primera parte con mayor intensidad, canalizando evidente peligro ante Iribar, quien realizó dos paradas con auténtico sello de gol, atajando una internética de Gárate y una arriesgada salida lejos de su marco.

En esta primera mitad Rodri apenas intervino, mientras Iribar lo hacía repetida y felizmente, sin por ello poder impedir el gol marcado por Salcedo en genial jugada de Gárate.

Tras el descanso, el Atlético de Bilbao adelantó ostensiblemente sus

Copa del Generalísimo

Octavos de final - Primera vuelta

Betis-Ferrol (miércoles)
Sabadell, 2; R. Sociedad, 0
Valencia, 3; Granada, 0
Murcia-Orihuela (miércoles)
Pontevedra, 1; Zaragoza, 2
Celta, 1; Barcelona, 0
At. Madrid, 1; At. Bilbao, 1
Las Palmas, 2; Madrid, 0

Pallardó

MUEBLES PARA OFICINAS Y ESCUELAS
PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO, 15 - CASTELLON

pañola y Madeiras. Cornección al máximo y poco trabajo para los masajistas.

GOLES

1-0. Trece minutos de juego, José Luis el canario, quita el balón a Velázquez, pasa en profundidad por el centro hacia German, éste para, regatea 1 de fuerte disparo, rasos y justo a la base del poste, bate a José Luis.

2-0. A los 24 minutos, tiro angulado de Justo Gilberto, salta José Luis a recoger sobre tres defensores, se estorban y se le va el balón, José Juan a la media vuelta marca de nuevo.

ARBITRO

Señor Medina Iglesias, deficiente.

JUICIO CRITICO

Primer y muy merecido triunfo de Las Palmas sobre el Real Madrid, al que dominó ampliamente, cercándole el portal, con merecimientos para un resultado más amplio. Ha sido una jornada jublosa para los canarios, que soñaban con una victoria sobre el Real Madrid. Y en cuanto a este equipo que se mostró muy conservador durante todo el juego dejando en punta a los extremos y Amancio, replicó esporádicamente, con peligro, pero sin que sus hombres pudieran rebasar la segura y enérgica defensa amarilla, que se mostró muy resolutiva.

La historia, pues, no se repitió. Las Palmas supo tomar el mando del encuentro y no dejó resquicios apenas para los pocos nume-

DESTACADOS

Por Las Palmas hay que destacar la contundencia y bien ordenada defensiva, así como las penetraciones de los extremos, que desbarbataron a la defensa blanca; y Castellano, que ha tenido una actuación soberbia.

En cuanto al Real Madrid, se mantuvo en un tono discreto, sin que ninguno de sus nombres llegaran a la altura considerable para la distinción.

AUTOMOVILISMO

EXITO DEL FESTIVAL DE LAS FIESTAS DE SANTA QUITERIA

CADA año, con motivo de las fiestas de Santa Quiteria que organiza el Ayuntamiento de Almazora con gran brillantez, la ponencia de deportes de dicho Ayuntamiento, que dicho de paso, prestan gran apoyo a las pruebas de nuestro Automóvil Club Castellón que pasan por dicha villa, organiza un gran festival automovilístico en la gran explanada, convenientemente preparada al efecto y con un buen vallado.

El domingo se celebró este festival, con la participación de tres conductoras y diecinueve conductores, demostrando todos gran pericia y facilidad en el menester, cosa que hicieron bajo la dirección de D. Vicente Prades Viciana, que representando al Automóvil Club Castellón, fue asesor, cronometrador y clasificador ayudado por personal del Ayuntamiento de Almazora.

En la clasificación femenina la clasificación fue así:

- 1.ª Srta. Carmen Grifo, faltas 0; tiempo 109 puntos; total 109 puntos.
- 2.ª Fabregat, faltas 0; tiempo 117 puntos; total 117 puntos.
- 3.ª Srta. María Adelantado, faltas 5; tiempo 141 puntos; total 146 puntos.

CLASIFICACION MASCULINA

- 1.º Vicente Argumbeu, faltas 0; tiempo 58 puntos; total 58 puntos.
- 2.º Antonio Quintanilla, faltas 0; tiempo 62 puntos; total 62 puntos.
- 3.º Joaquín Ballester, faltas 0; tiempo 63 puntos; total 63 puntos.
- 4.º Vicente Bordons, faltas 0; tiempo 65 puntos; total 65 puntos.
- 5.º Antonio Caudet, faltas 0; tiempo 65 puntos; total 65 puntos.
- 6.º J.L. Monfort, faltas 0; tiempo 68; total 68 puntos.
- 7.º Vicente Clausell, faltas 0; tiempo 69 puntos; total 69 puntos.
- 8.º Antonio Montoliu, faltas 10; tiempo 60 puntos; total 70 puntos.
- 9.º Vicente Montoliu, faltas 10; tiempo 62 puntos; total 72 puntos.
- 10.º Alfonso Monfort, faltas 0; tiempo 76 puntos; total 76 puntos.

Después y ya sin que pongamos el orden se clasificaron, también Isidro Solsona, Vicente Beltrán, Miguel Clausell, Vicente Llorens, J. Vte. Martí, José Muñoz, J.L. Comins, Enrique Álvarez.

Un gran éxito del automovilismo en las fiestas de Santa Quiteria. — ESCAPE.

COMENTARIO A LA JORNADA

Muchos «grandes» en peligro en la Copa y un final muy borroso en la Liga

EN su forma actual, la Copa tarda en interesar, pero ya en los octavos de final, es decir en el segundo envite para los equipos de Primera División, vemos que la situación no es nada clara para los técnicos grandes favoritos. En el choque de los dos atléticos en el Manzanares, don de San Mamés, por lo demás el Zaragoza al ganar en Pontevedra y el Valencia con su 3-0 parece tienen la eliminatoria resuelta. Más difícil está la suerte final del doble choque Sabadell-Real Sociedad, aunque el 2-0 es bastante bueno para los sabadellenses.

Pero el Barcelona perdió, aunque fuera por la mínima, en Vigo, lo que ya le obliga a un 2-0 limpio en el partido de vuelta, no imposible ni demasiado difícil pero sí resultado de cierto compromiso. Finalmente la derrota del Madrid por 2-0 en Las Palmas es mal presagio para el partido de vuelta, pues los canarios se crecieron con esa ventaja y el Madrid reitera demasiado su debilidad para que no se hunda ya definitivamente.

EL FINAL ESPERADO EN SEGUNDA DIVISION

En Segunda División se prepara un final de Liga de los que forman época. Con el triunfo del Español en nuestro Estadio, la pugna por los puestos segundo y tercero en el ascenso sigue cerrada entre los tres aspirantes. Y con las victorias en campo contrario del Burgos, Hicitan y Bilbao Atlético, la guerra por salir de los ocho puestos finales continúa sin horizontes claros para casi ninguno de los que pueden escapar. Vamos a ver, pues, si en una jornada más se despejan algunas incógnitas.

EL VILLARREAL, CON EL TITULO AL ALCANCE DE LAS MANOS

El empate del Villarreal en Tortosa tiene extraordinario valor para el equipo amarillo, que a pesar de la victoria del Paiporta en Torontic, lleva a su ya único seguidor tres puntos de ventaja, lo que es bastante cuando solo quedan tres jornadas, y tanto villarrealenses como paiportinos no han de jugar más que un partido en campo contrario. Sólo ganando no los dos encuentros en su terreno al Onda y al Benicarló, el Villarreal sería campeón aunque el Paiporta venciera en su salida a Tortosa y los villarrealenses perdieran su encuentro final en Onda. El panorama, pues, permite casi con seguridad dar un hurra anticipado por el Villarreal como vencedor del Quinto Grupo.

Ya los cosas así, casi nada de lo que ocurrió en el grupo tiene importancia, aunque debemos señalar que el Benicarló ganó al Onda. —VIDI

¡AGRICULTOR!

APLIQUE EN SUS CLEMENTINOS

CLEMEN • CUAJE

FORMULADO A BASE DE ACIDO GIBERELICO

las experiencias realizadas durante más de cuatro años en el cuajado de los frutos nos permite recomendar su utilización en clementinos.

CONSULTE A NUESTROS SERVICIOS TECNICOS EN SU ZONA

DEPOSITOS:

C/. José Bartrina, 3 - Teléfono 31 - NULES
y C/, Calvo Sotelo, 4.ª - NULES

Registrado en la D. G. de A. sección 5.ª con el n.º 1931.

ES UN PRODUCTO DE:

INDUSTRIAS QUIMICAS ARGOS, S. A.

Plaza Vicente Iborra, 4 - Teléfono 31 44 00

VALENCIA - 3



Tenemos su

DKW

Usada, totalmente resopada de plancha, mecánica y pintura.

PRECIOS ECONOMICOS FACILIDADES PAGO

Huerto Sogueros, 8-Tel. 21679 y 216490

CASTELLON

En Segunda División, aparte el del Español, triunfos de Ilicitano y Bilbao Atlético en campo contrario en campo contrario

San Andrés y Orense triunfaron en sus terrenos

VICTORIA MINIMA DEL SAN ANDRES

BARCELONA, 18. (Pyresa). — Por un tanto a cero, se impuso el San Andrés al Onteniente en partido de liga de segunda división jugado en el estadio municipal.

SAN ANDRES: Romero, Mur, Borrara, Moya; Martín, Tovar; Carreras, Figuerola, Yanko, Carbonell y Diéguez (en la segunda parte Parisi salió por Carreras y Pons por Figuerola).

ONTENIENTE: Galán; Bermúdez, Pons, Mora; Olivella, Pepete; Bautista, Portales, Botello, Figuerido y Sánchez Barrios (durante la segunda mitad, Cambra y José María sustituyeron respectivamente, a Bautista y Portales).

Dirigió el encuentro el colegiado García Jaime: discreto.

EL GOL

1-0. 53 m. Jugada de Diéguez, con pase final por alto de Yanko que este remata sin parar a gol.

EL PARTIDO

Partido de escasa calidad en la que el único importante para ambos contendientes ha sido el resultado. Los locales, con juego poco vistoso, pero efectivo, continúan la racha de triunfos acercándose más a su salvación definitiva, frente a un Onteniente que jugó, torpemente, a la contra, en busca de un empate, los catalanes supieron forzar el ritmo hasta desvelar la balanza a su favor. Después, apenas nada; ni en uno ni en otro bando, en cualquier caso, victoria justa del San Andrés.

EL ORENSE SIGUE LUCHANDO POR VALSARVE

ORENSE, 17 (Pyresa). — Con un terreno de juego en muy malas condiciones, debido a la lluvia de estos días, el campo del Orense ha tenido un gran lleno, debido a haber sido declarado "Día galante", con entrada gratuita para las señoras y señoritas.

El Orense fue acogido en el terreno con una gran ovación.

ALINEACIONES

REAL MURCIA: Gomez (3), Diaz (1), González (2), Murciano (0), Valenzuela (0), Ramos (1), Rosado (1), Izama (0), Sergio (1), Pablo (1), Novgves (0).

C.D. ORENSE: Etxebarria (1), Lario (2), Boia (1), Paredes (2), Lozano (2), Icazurriaga (2), Veloso (3), Pita (1), Carballeda (0), García (3), Rubifán (3).

CAMBIOS: En el comienzo de la segunda parte García y Roca sustituyeron a Izama y Valenzuela; siete minutos antes del final, por el Orense, Tapelo y Chuchín relevaron a García y Lario.

ARBITRO

Dirigió el encuentro el señor Orrantía, colegiado de Navarra. Su actuación ha sido siempre anticarsera. Señaló un penalty a Diaz por empujar claramente a Carballeda, pero sacó del área la sanción a una falta sobre Veloso, cometida un par de metros dentro del área. En las demás jugadas obró con frecuencia sin acierto, empleando una mayor severidad con el Orense que con los murcianos.

GOLES

Se produjo el primer gol a los trece minutos de juego. Una jugada iniciada por Rubifán, en el lado izquierdo, dió origen a una interna.

quien partían casi todas las jugadas. El y los extremos, lo mejor de este equipo, así como la defensa y las buenas intervenciones de Zapata. El Ilicitano ha causado buena impresión, sobre todo porque si hemos de comparar el juego realizado por ambos "once" el alicantino ha estado por encima del murciano a muchos codos de distancia. El Rayo, con Bordons en el centro del campo aunque basculando al lado izquierdo, ha flotado por el campo. No ha tenido rematadores y apenas, —salvo dos o tres cosas de Leirós y Bordons—, ha tirado a puerta. Por otra parte, no ha sabido zafarse del marcaje de sus pares, por lo que las pocas oportunidades que encontró, no supo aprovecharlas.

Bien el Ilicitano, especialmente porque han puesto en el juego más garra y deseos que los murcianos. Bien en el centro del campo, donde ha mandado todo lo que han querido lanzando a sus extremos de vez en cuando, para que Climent o Aranda, trataran de rematar. En resumen, una pobre actuación del Rayo, bien aprovechada por los alicantinos, que con estos dos puntos dan un gran paso adelante en pos de su salvación de descenso.

GRAN PARTIDO DEL MALAGA

MALAGA, 17. (Pyresa). — El Málaga ha derrotado al Oviedo por 3-0.

ALINEACIONES

MALAGA: Goicoechea (2), Montoro (2), Arias (2), Monreal (3), Viberi (3), Esteve (3), Conejo (2), Martínez (2), Cabral (2), Migué (2), y Aragón (2).

OVIEDO: Mora (1), Rodríguez (1), Tensi (1), Peladura II (1), Uria (3), Poladura I (2), Gento (1), Prieto (1), Galán (2), Iriarte (1) y Urresola (1). En el segundo tiempo, a los cincuenta y ocho minutos, Montes sustituyó a Prieto y a los ochenta y uno, Javier, reemplazó a Galán.

ARBITRO

Buena actuación del colegiado Barragán en todos los órdenes.

GOLES

1-0. Doce minutos. Viberi saca de banda sobre Monreal, quien de bote pronto dispara con fuerza, introduciendo el balón en el marco de Mora.

2-0. Catorce minutos. Una buena jugada del Málaga, por su ala izquierda, termina con un pase de Martínez a Cabral, quien remata, estableciendo el segundo tanto.

3-0. Setenta y dos minutos. Viberi, desde el centro del campo, arranca velozmente salvando cuantos adversarios pretende arrebatarle el balón. Llega ante la defensa y aprovechando la duda de ésta, desde fuera del área conecta un potente disparo que, tras dar en el poste izquierdo del marco de Mora, llega al fondo de la red.

INCIDENCIAS

Buena entrada, tarde espléndida y campo en buenas condiciones. Hubo que atender a Cabral, lesionado, afortunadamente sin importancia, y Prieto, cuando se retiró del campo, lo hizo cojeando.

JUICIO CRITICO

Excelente actuación de la Málaga ante el Oviedo. Sin duda, después de la del Español, la que más satisfacción dejó a sus numerosos seguidores. Venció con total claridad a un adversario al que se temía considerablemente y con el que el Málaga pudo en todo momento. En el primer tiempo la superioridad malaguista pudo haberse reflejado con un más amplio marcador, pues se llegó con facilidad al área orensana y se ensayó el disparo con frecuencia. Viberi, en todo momento, fue el ordenador del gran juego malaguista.

En la segunda mitad la decoración apenas varió, porque el Málaga continuó ejerciendo un claro dominio sobre su adversario, dominándole en el centro del terreno y lanzándose con buenas combinaciones hacia el área de su adversario. Hubo jugadas en las que se cantó el gol y especialmente en un remate de Migué que rebotó en Mora cuando estaba batido.

En suma, una actuación espléndida del Málaga, que llegó al trámite final de la Liga con su mejor nivel de rendimiento.

CLARA VICTORIA NAVARRA

PAMPLONA, 17. (Pyresa). — El Osasuna ha vencido al Salamanca por 4-1.

OSASUNA: Echeverría (3), Santamaría (2), Roldán (1), Manu (1), Lasa (1), Arroyabe (1), Duñabaitia (2), Osaba (2), Fanjul (1), Clauriz (1) y Ostivar (3). En el minuto 25 de la segunda parte Pita (1), sustituye a Clauriz.

SALAMANCA: Carlos (2), Simonet (2), Huerta (1), Cachica (1), López (1), Eloy (2), Calero (1), Fermín (2), Lozano (1), Sosa (2) y Jiménez (1). En el minuto 24 del segundo tiempo, Fermín es sustituido por Sicho.

ARBITRO

El valenciano López Samper, bien, aunque con defectos visuales en los dos penaltys que pitó, el primero contra Osasuna y después contra el Salamanca.

LA 35 JORNADA de LIGA TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

SEGUNDA DIVISION	
CASTELLON, 0; Español, 3	Osasuna, 4; Salamanca, 1
Orense, 2; Murcia, 0	Valladolid, 0; Bilbao At., 2
Rayo Vallecano, 0; Ilicitano, 1	Gijón, 2; Ferrol, 1
Málaga, 3; Oviedo, 0	Betis, 1; C. Sotelo, 0
Córdoba, 0; Burgos, 1	San Andrés, 1; Onteniente, 0
J. G. E. P. F. C. P.	
GIJON	35 22 8 5 73 25 52+16
ESPAÑOL	35 17 11 7 55 32 45+9
MALAGA	35 15 14 6 52 23 44+8
B E T I S	35 16 12 7 42 32 44+8
CORDOBA	35 15 9 11 35 37 39+4
OVIEDO	35 13 12 10 37 29 38+4
RAYO VALLECANO	35 13 12 10 38 29 38+4
CASTELLON	35 14 6 15 35 38 34-2
ONTENIENTE	35 14 5 16 30 28 33-3
OSASUNA	35 12 9 14 50 30 33-3
BILBAO AT.	35 12 9 14 30 35 33-1
SAN ANDRES	35 11 10 14 27 34 32-2
VALLADOLID	35 12 8 15 43 34 32-4
BURGOS	35 11 9 15 43 53 31-3
FERROL	35 11 8 16 33 49 30-4
CALVO SOTELO	35 9 11 14 29 39 29-5
ILICITANO	35 10 9 16 45 49 29-5
MURCIA	35 8 12 15 28 41 28-6
SALAMANCA	35 10 8 17 30 48 28-6
ORENSE	35 10 8 17 31 50 28-6

GOLES

0-1. En el minuto 27, penalty contra el Osasuna por zancadilla de Arroyabe a Calero dentro del área. Lo tira Eloy y Echeverría rechaza el balón sin sujetarlo. Barullo delante de la puerta, rebotes y más rebotes, que terminan con un tiro fuerte de Sosa marcando para el Salamanca.

1-1. 30 minutos de la primera parte. Duñabaitia centra desde el extremo un balón muy templado y Osaba remata en la boca del gol.

2-1. 5 minutos de la segunda parte. López y Cachica entran a Oñava y lo derriban dentro del área. Penalty. Lo tira Clauriz con la izquierda suave engañando al portero y marca.

3-1. Minuto 30. Ostivar regates y desborda a una defensa, centra a ras de la puerta con fuerza falla el portero y el balón rebota en Cachica, que marca en su puerta.

4-1. Faltando un minuto para terminar el partido se tira una falta desde la zona media del Salamanca y el balón entra en el área llena de jugadores. Fanjul en mala postura chuta a puerta y consigue el último tanto de la tarde.

El partido estuvo muy nivelado durante toda la primera parte, con un Salamanca a la defensiva y peligroso en los contraataques, habiendo sido el primero en marcar.

No pudo sacar provecho de su ventaja, ya que a los tres minutos se estableció el empate y el Osasuna volvió a dominar más y con gran moral de victoria.

A partir del 2-1 favorable a Osasuna, los navarros se echaron atrás obligando a la reacción unionista. El Salamanca adelantó a sus jugadores llegando a establecer su defensiva en el centro del campo. Entonces la delantera osasunista resultó más peligrosa, jugando al contraataque hasta aumentar la diferencia, al final.

OTRO MAL PASO DEL VALLADOLID VALLADOLID, 17. (Pyresa). — El Valladolid ha perdido ante el Bilbao Atlético por 0-2.

VALLADOLID: Aguilár (1), De La Cruz (1), Marañón (1), Recio (0), Salvi (sin calificar por expulsión), Gatell (0), Montoya (0), En. derz (1), Docal (1), Lizarralde (2) y Lasa (0). En la segunda parte, Astrain (1), sustituyó a Montoya.

BILBAO ATLETICO: Marro (1), Dorro (1), Beitia (2), Gómez (1), Navarro (1), Birrichinaga (1), Fortea (1), Carlos (2), Platas (1), Rojo (2) y Lavín (1). En la segunda parte, Ormazá (1) sustituyó a Fortea.

El colegiado asturiano señor Acebal, que estuvo muy mal.

El Betis ha salvado una difícil papeleta cuando sus dos directivos adversarios, Málaga y Español, sobre todo éste, ya se habían anotado los respectivos triunfos de la jornada, lo que suponía la necesidad absoluta para los verdiblancos de vencer, si no querían quedar en la segunda parte, a los 23 minutos, descolgados.

El partido nocturno, mucho público en el Benito Villamarín. El equipo local fue recibido con grandes aplausos. Al final el público gritó a tercera, a tercera al equipo visitante.

El Betis ha ganado al Calvo Sotelo por la mínima diferencia, gracias a poner un gran entusiasmo por doblegar a los difíciles adversarios que durante toda la primera parte jugaron muy a la defensiva, pero que a partir del gol se echaron hacia adelante y todo el segundo tiempo dominaron más que el equipo local, que, sin embargo, resistió bien las embestidas de los contrarios y hasta avanzó hacia adelante con peligro en los contraataques.

El Betis ha salvado una difícil papeleta cuando sus dos directivos adversarios, Málaga y Español, sobre todo éste, ya se habían anotado los respectivos triunfos de la jornada, lo que suponía la necesidad absoluta para los verdiblancos de vencer, si no querían quedar en la segunda parte, a los 23 minutos, descolgados.

El Manacor figura con tres puntos menos por sanción deportiva.

LOS EQUIPOS CASTELLANOS EN TERCERA DIVISION

EL HOMBRE DE LA ZANCADA:

Benicarló, 3 - Onda, 1

Es posible, que el encuentro que disputaron el Benicarló y el Onda el domingo en el terreno benicarlés, pase a la historia deportiva como el partido protagonista de la "Zancada". Ese hombre, para que no haya duda al seguir nuestra narración, fue el árbitro, al que le damos ese título, porque su impresionante "zancada" le tenía en todo momento en el mismo lugar en que se desarrollaba la jugada. Y precisamente por eso, su culpa en el gol anulado a los ondenses, puede valerle la repulsa de aquellos, aunque su actuación —aparte ese fallo— no fue lo grave que se pueda pensar, pues si pecó con unos igual haría con otros en esa ley de la compensación que en muchas ocasiones se dan cita en las labores arbitrales.

Boix Soler, pecó para nosotros en la jugada que para que la juzguen vamos a reseñar. La jugada: Corría el minuto 35 cuando los ondenses se adelantaron en el área del enemigo, la jugada pasa del interior que no está en posición antirreglamentaria como reclama Sánchez de la Haba, el jugador de Benicarló, en posición de fuera de juego. El líner señala la jugada, pero el árbitro deja que se consuma. Como el líner está tocando con la bandera en alto, el árbitro sin otra cosa que hacer en el Reglamento anula el tanto, que si bien en jugada por reglamento estaba bien anulado, dejó señalar tan pronto el jugador se puso antirreglamentariamente, no desobediendo con ello la labor de su líner López Andujar que fue perfecta. Su impresionante zancada, que en esta ocasión le había llevado —como toda la tarde— al lugar de la jugada, no le valió más que para cometer un error, que como a mortal es posible que puede perdonársela.

Por lo demás —digase lo que se diga— jugó bien, pues si bien castigó al equipo local con un penalty justo, debió sancionar el que le hicieron a continuación al jugador del Benicarló, de la Haba.

El hombre pues de la zancada, había sido protagonista, aunque el Onda, protestado lo suyo, que por lógica así debía hacer —se unió o sea vez en su cascarón y siguió jugando el partido con la entereza que le ha caracterizado siempre, con la pujanza de sus extremos, de años los mejores siempre, y con el temple de su central Marí, ese hombre al que Onda seguramente le dedicará uno de los homenajes más sonados de su historia, por lo que ha sido, sigue siendo, y quizá sea en el fútbol de la ciudad azulera.

Por todo lo demás, el partido fue correcto, con momentos de emoción, con otros de aburrimiento y con el handicap de que, a los ondenses, tras aquella anulación, ya todo les parecía que les fuese mal, cosa totalmente incierta, pues bien saben ellos que si Andrés y Sorolla son mejores ante puerta, aquel fallo del hombre de la zancada hubiese podido ser una anécdota tan solo del encuentro.

EL MARCADOR

Funcionó pronto y bien. Con dos goles de bandera. Los dos por el mismo jugador: Santiago. A los 3 minutos a la media vuelta dejando listo al portero.

El segundo a los 8, en un pase que le largó Juanín subido a extremo y que el remató con fuerza y efecto. Su cuenta subía hacia arriba, 18 goles.

El 3-0 llegó ya en la segunda parte, cuando iba el minuto 52 de partido. Fue una jugada de Erro que dró a muchos contrarios por el ala izquierda para esperar la salida del meta, alzarle el balón con efecto y colocar por la escudera. Coreado con aplausos merecidos fue ese gran gol. Hasta los mismos ondenses vieron la bella ejecución del tanto.

El del honor ondense y 3-1 de Benicarló, 2; Villarreál, 2; Mahón, 2; Oliva, 1; Sueca, 0; Paiporta, 1; At. Baleares, 2; Manacor, 1.

Mestalla, 2; Ibiza, 2; Tortosa, 2; Villarreál, 2; Levante, 6; Soledad, 0; Acero, 3; Alcira, 0; Palma, 1; Menorca, 1; Torrente, 0; Ciudadela, 2.

J. G. E. P. F. C. P.

VILLARREAL 35 20 10 5 71 34 50+16

PAIPORTA 35 20 7 8 59 30 47+13

MESTALLA 35 18 10 7 64 30 46+10

TORTOSA 35 20 6 9 57 34 45+9

LEVANTE 35 18 9 8 72 31 45+9

I B I Z A 35 19 6 10 53 31 44+7

AT. BALEARES 35 18 7 10 53 38 43+7

ACERO 35 15 10 10 50 37 40+4

MANACOR 35 14 11 10 48 39 39+3

MAHON 35 12 14 9 31 24 38+2

ALCIRA 35 15 7 13 50 37 37+3

CIUDADELA 34 13 10 11 42 62 38+4

TORRENTE 35 12 8 17 30 46 30-4

O N D A 35 10 9 16 40 44 29-7

O L I V A 35 11 7 17 46 60 29-5

S U E C A 35 11 6 18 44 54 28-8

MENORCA 35 8 9 18 31 52 28-9

PALMA 35 7 5 23 31 94 14-17

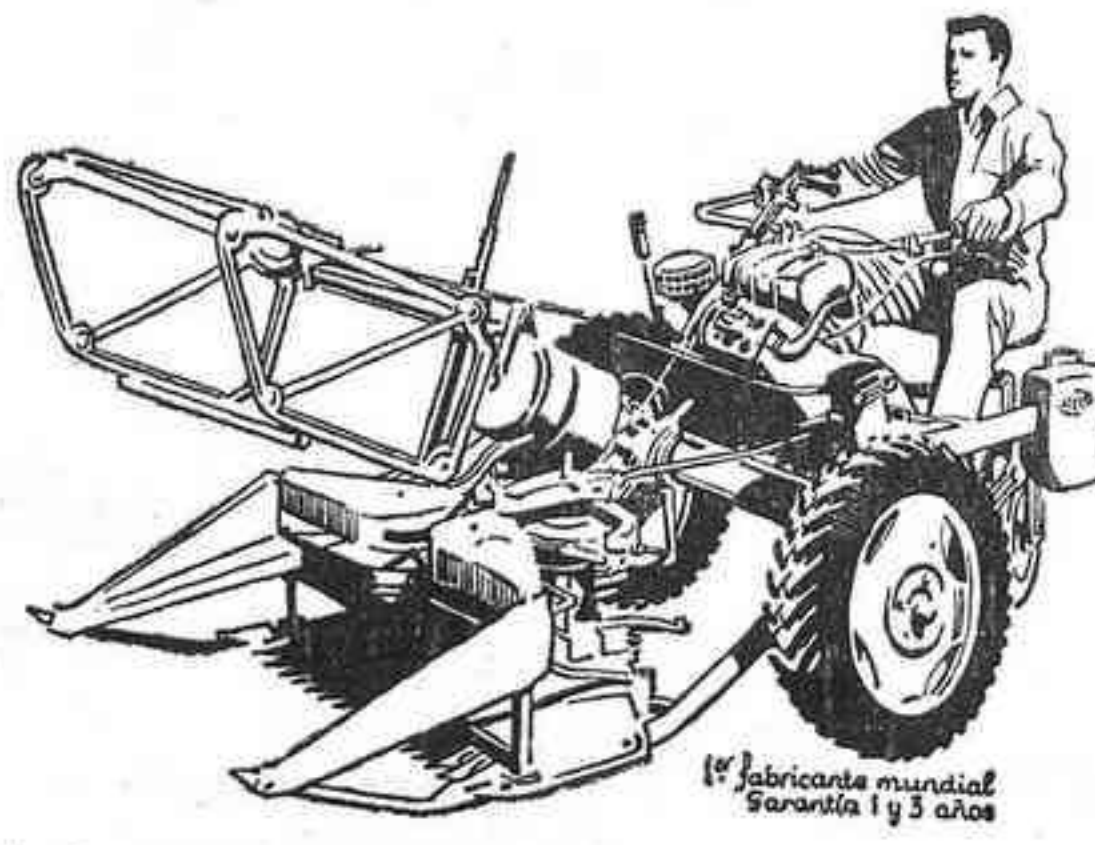
MANACOR 34 7 3 24 39 94 14-17

SOLEDAD 35 4 2 29 21 83 10-28

El Manacor figura con tres puntos menos por sanción deportiva.

MOTO-ATADORA

cereales, pastos, leguminosas BCS



DISTRIBUIDOR: Rogelio Pont

Lauria, 20 - Teléfs. 226722 - 214907 - VALENCIA
San Fernando, 44 - Teléfono 215167 - ALICANTE
Plaza Fadrell, 5 - Teléfono 224218 - CASTELLON

TERCERA DIVISION QUINTO GRUPO

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

BENICARLO, 3; ONDA, 1	Mestalla, 2; Ibiza, 2
Tortosa, 2; Villarreál, 2	Levante, 6; Soledad, 0
Mahón, 2; Oliva, 1	Acero, 3; Alcira, 0
Sueca, 0; Paiporta, 1	Palma, 1; Menorca, 1
At. Baleares, 2; Manacor, 1	Torrente, 0; Ciudadela, 2
J. G. E. P. F. C. P.	
VILLARREAL	35 20 10 5 71 34 50+16
PAIPORTA	35 20 7 8 59 30 47+13
MESTALLA	35 18 10 7 64 30 46+10
TORTOSA	35 20 6 9 57 34 45+9
LEVANTE	35 18 9 8 72 31 45+9
I B I Z A	35 19 6 10 53 31 44+7
AT. BALEARES	35 18 7 10 53 38 43+7
ACERO	35 15 10 10 50 37 40+4
BENICARLO	35 14 11 10 48 39 39+3
MAHON	35 12 14 9 31 24 38+2
ALCIRA	35 15 7 13 50 37 37+3
CIUDADELA	34 13 10 11 42 62 38+4
TORRENTE	35 12 8 17 30 46 30-4
O N D A	35 10 9 16 40 44 29-7
O L I V A	35 11 7 17 46 60 29-5
S U E C A	35 11 6 18 44 54 28-8
MENORCA	35 8 9 18 31 52 28-9
PALMA	35 7 5 23 31 94 14-17
MANACOR	34 7 3 24 39 94 14-17
SOLEDAD	35 4 2 29 21 83 10-28

El Manacor figura con tres puntos menos por sanción deportiva.

El Alcalde de Castellón, galardonado con la distinción a la «mejor labor 1969 en pro del patinaje»

Éxito de la «I Gran Gala del Patinaje Castellonense»

El sábado patrocinado por la Delegación Provincial de Patinaje, se celebró en el Hotel Mindoro la «I Gran Gala del Patinaje Castellonense» que sirvió para proclamar a los «Mejores patinadores provinciales 1969».

Los salones del Mindoro se vieron concurridos por Autoridades, corredores y simpatizantes, siendo recibidos por los miembros de la Delegación en pleno.

En primer lugar el locutor de Radio Castellón Manolo Monterrer, leyó el acta oficial de la Delegación Provincial de Patinaje, dando a conocer públicamente los nombres de los galardonados:

«Mejor patinadora en los Trofeos Magdalena 1970»: Trofeo Club Els Fillos, Emilio Godes del Club Castalia.

«Mejor patinador en los Trofeos Magdalena 1970»: Trofeo Club Els Fillos, Emilio Godes del Club Castalia.

«Mejor patinador del Club Els Fillos»: Francisco Javier Sánchez.

«Mejor patinador del Club Castalia»: Manuel Valls.

«Trofeo Presidente de la Delegación Provincial de Patinaje»: Vencedor en Alevines, Emilio Godes del Club Castalia; Vencedor en Infantiles, José Antonio Martín del Club Castalia; Vencedor en Juveniles, Vicente Manuel Gargallo del Club Castalia; Vencedor en Seniors, José María Musné del Club Els Fillos; Vencedora en femeninas, María Julia Peinado del Club Castalia.

«Mejor título 1969»: Trofeo Ves pino, Emilio Godes del Club Castalia; «Trofeo a la Deportividad 1969»: Trofeo Banco de Bilbao Pilar Martín del Club Castalia; «Trofeo al patinador que más se ha distinguido en 1969, no perteneciente a esta Delegación»: Trofeo Diputación Provincial de Castellón, José Teruel del Club Escuelas Profesionales de San José de Valencia.

«Mejor patinadora 1969»: María Julia Peinado del Club Castalia.

«Mejor Patinador 1969»: José Antonio Martín del Club Castalia.

A continuación el Presidente de la Delegación Provincial de Patinaje, D. José Aguilar Beltran, visiblemente emocionado, pronunció



unas palabras en las que dio las gracias a las autoridades por su presencia y recordó que en la última reunión de la Junta Directiva de la Delegación Provincial de Patinaje se acordó crear una distinción a la persona, sociedad, entidad o corporación, a la «Mejor labor anual en pro del patinaje». La Delegación Provincial de Deportes nos pidió ser ella la que

lo patrocinase y muy gustosos hemos accedido.

D. Guillermo Dauffi, Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, habló a continuación, explicando las circunstancias en que nació la idea de instituir una

Pasa a la siguiente

Tras una gran escapada, Bitossi ganó la primera etapa del Giro, imponiéndose en el sprint CUFENTES, en decimo-éptimo puesto primer español clasificado

BIANDRONNO (Varese), 18. — (ALFIL). — El italiano Franco Bitossi ha sido el primer corredor en enfundarse la «maglia rosa» del 53 Giro de Italia, iniciado hoy en San Pellegrino de Terme.

La primera etapa, disputada sobre un recorrido de 115 kilómetros entre San Pellegrino y Biandronno, ha sido corrida a la muy estimable velocidad media de 43'432 kilómetros por hora.

Franco Bitossi venció en la meta con un segundo de diferencia sobre un grupo de diez corredores, después de haber intentado una escapada con éxito a 35 kilómetros de la llegada, que dejó rezagado al grupo principal.

Este ataque constituyó el principal episodio de la jornada de hoy, en la que ha lueido un tiempo espléndido. La relativa no larga distancia animó a los corredores a lanzarse al ataque. Y a los 48 kilómetros de partir de San Pellegrino se registra un intento de fuga por parte de un pequeño grupo capitaneado por Bitossi, pero el pelotón no permite el despegue. Poco después, Ballini intenta la largada, pero igualmente sin suerte. En el kilómetro 52 es Bonchi el que por fin se distancia y en unos cuantos kilómetros consigue una ventaja

de 51 segundos, pero su fuga no dura mucho y es dado alcance.

Es en el kilómetro 85 donde, por iniciativa de Danzeoli, se produce la escapada decisiva. El vencedor de la Milán-San Remo aceleró y tras él marchan los belgas Husmans y Van Vlebergh, el danés Ritter, y los italianos Polidori, Bitossi, Portailup, Fezzadi, Cicchipeio, Panizza y Balasso.

Los once hombres de cabeza consiguen una ventaja de un minuto, 25 segundos, la cual se reduce cerca de la llegada como consecuencia de una violenta reacción del gran favorito, el belga Merckx, que se lanza tras Durante y Sorlini, que había intentado despegarse del pelotón.

En cabeza, a un kilómetro de Biandronno, Bitossi consigue sorprender a sus compañeros de escapada y llega a la meta victorioso.

El pelotón, en el que se impone al sprint Basso, llega veintidós segundos más tarde. Varios corredores fueron víctimas de una caída en el momento del «sprint», de la que fueron los peor parados Godefrout, Zilioli, Durante, Campagnari y Bocci, aunque afortunadamente sin lesiones serias.

Mañana se disputará la segunda

etapa entre Comercio y Saint Vincent, sobre 104 kilómetros.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Franco Bitossi (Italia), 2-38-52 (a 43'433 kilómetros por hora).
- 2.—Gancarlo Polidori (Italia), 2-38-53.
- 3.—Albertian Vlebergh (Bélgica) mismo tiempo.
- 4.—Ambrogio Portailup (Italia) idem.
- 5.—Joseph Huysmans (Bélgica) idem.
- 6.—Ole Ritter (Dinamarca), id.
- 7.—Michele Danzeoli (Italia), id.
- 8.—Wladimiro Panizza (Italia), id.
- 9.—Aldo Balasso (Italia), id.
- 10.—Guan Paolo Cucchielli (Italia) id.
- 11.—Giuseppe Fezzardi (Italia), 2-38-57.
- 12.—Mariano Basso (Italia), 2-39-14.
- 13.—Patrick Sercu (Bélgica), mismo tiempo.
- 14.—Souve (Italia), id.
- 15.—Zandegu (Italia), id.
- 16.—Paoli (Italia), id.

- 17.—CIFUENTES (ESPAÑA), id.
- 18.—Santantonio (Italia), id.
- 19.—Della Torre (Italia), id.
- 20.—Van Suster (Bélgica), id.
- 21.—Ronsman (Bélgica), id.
- 22.—Grassi (Italia), id.
- 23.—Ioli (Italia), id.
- 24.—Martini (Italia), id.
- 25.—Sorlini (Italia), id.

RESTANTES ESPAÑOLES

- 31.—Lopez Rodriguez, id.
- 33.—M. M. Lasa, id.
- 53.—Sabagun, id.
- 69.—Ponson, id.
- 73.—Fernandez, id.
- 83.—M. J. Lasa, id.
- 119.—Mariné, 2-45-37.
- 120.—J. Gaiera, mismo tiempo.

TRIUNFO DE OCAÑA

PARIS, 18 (AHL). — El corredor ciclista español Luis Ocaña ha sido el ganador del gran premio de «La Souveraine» disputado ayer en Limoges, presentándose desacompañado en la meta.

Ocaña cubrió los 100 kms. de la carrera en 2 horas, 48 minutos, seguido de Iarenbeau, a 40 segundos y de Vlaeminck, a 2 m. 38 s.

Gran festival motorista en la I Semana Deportiva

Y ya que hemos escrito hoy de un festival motociclista de gran éxito en San a Quiteria, bueno es que informemos a los motoristas de todas las cilindradas, clases y maneras, que el Moto Club Castellón, el día 31 de Mayo a las once de la mañana, dentro de la I Semana deportiva, celebrará un gran festival en el Polígono Rafalaena, por la parte de la carretera que va hacia el Ermitorio del Liado.

El festival tendrá, como es lógico, diferentes categorías, y dentro de la de 50 C.C. los participantes, o los que lo deseen ser, tienen la facilidad que dará Veroca, representación Ducatti, que prestará dos de sus modelos T.T., para los que quieran participar sin ningún depósito.—ESCAPE.

Los planes para el combate Urtain-Patersson

NUEVA YORK, 18.— (AHL). — «La pelea entre «Urtain» y Floyd Patersson es probable que se celebre en la Plaza de Toros Monumental de las Ventas, de Madrid.

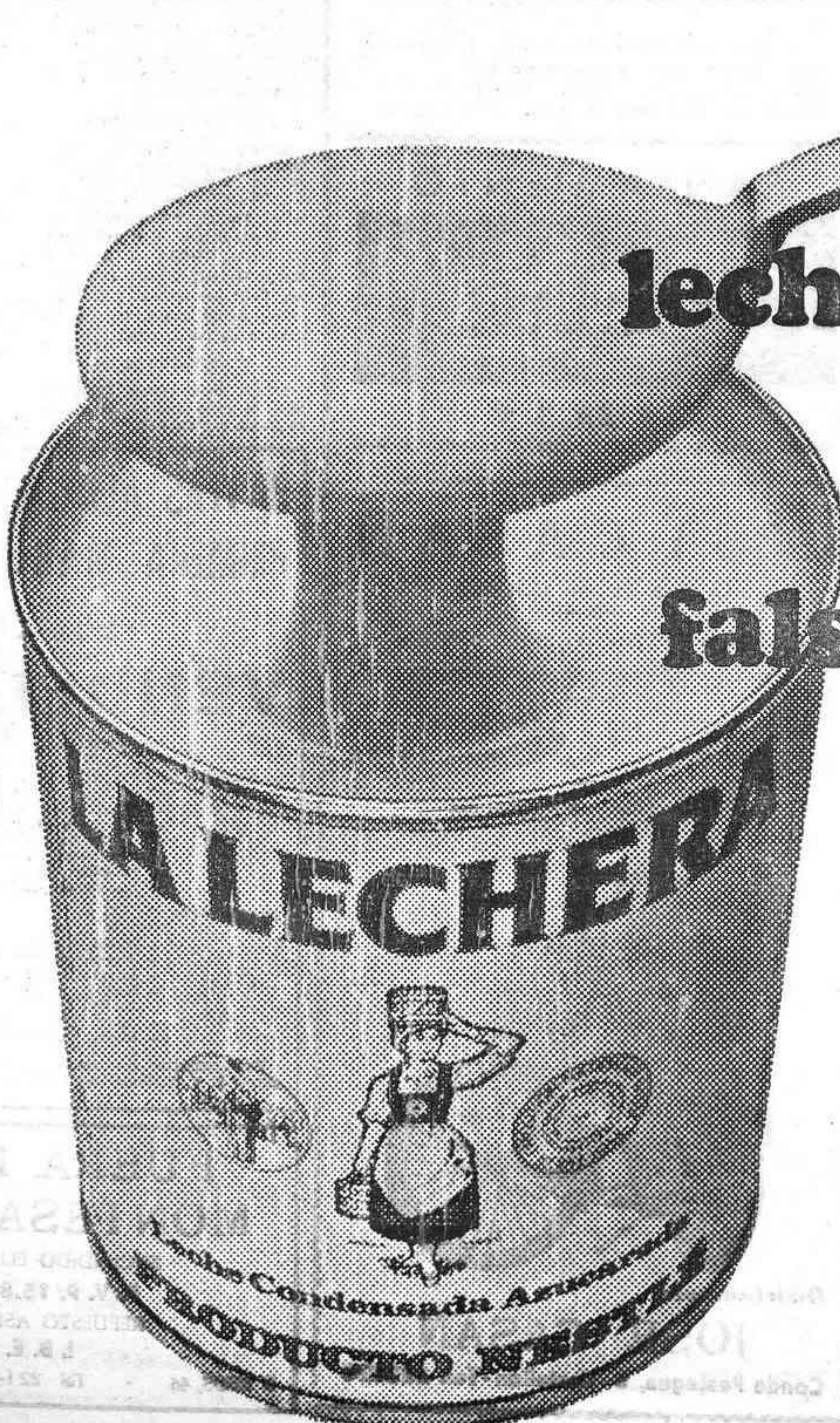
El encuentro sería televisado, vía satélite, a Estados Unidos para que la afición boxística por americana pudiera observar en acción al pugil español, mañana hoy Teddy Brenner.

Brenner, promotor de boxeo del «Madison Square Garden», presencia en la capital de España el pasado día catorce, la actuación de Urtain, por vez primera, frente al norteamericano Charley Harris, con vistas a una eventual disputa del título mundial en poder de José Frazer.

nueva DKW
RECORD DE VENTAS

VENTAS • TALLERES • RECAMBIOS ORIGINALES

SOLER GÜELL, S.A.
C/Concepción a Ventas, 2. Metro Sagueras. S-Tel. 2169 79
Servicio Oficial, C/ta. Valencia-Barcelona-Tel. 2164 90
LLAME Y LE VISITAREMOS



compre leche condensada LA LECHERA y...no haga falsas economías

Todo el mundo sabe que lo barato suele resultar caro. Pero... Usted que quiere estar segura de dar a los suyos una leche sana, nutritiva, con todo su valor vitamínico y muy rica en crema... Usted que desea para los suyos una leche con todas las garantías de pureza de origen y pulcritud de elaboración... Usted que, tratándose de la salud de los suyos, no puede hacer falsas economías... Usted compra, Leche Condensada La Lechera... La «crema» de las leches.

AUTOMOTOR

La casa del Motor y la Bicicleta

Concesionarios para Castellón de:
MOTOCICLETAS "BULTACO" Modelos de Turismo y Montaña
CICLOMOTORES de 49 c.c. GIMSON y "BULTACO" (no precisas carnet ni matrícula)
BICICLETAS "GIMSON" Modelos niño, paseo y plegables.
RECAMBIOS ORIGINALES de: "BULTACO" y "GIMSON".
AUTOMOVILES DE OCASION: Extenso surtido, revisados en talleres propios.

FACILIDADES DE PAGO

VISITENOS en:
Avenida Pérez Galdos, 5-B. Teléfono 214380.

YA ESTÁ EN CASTELLÓN



RICSANA

RICA - SANA

La deliciosa gaseosa elaborada en AZUEBAR, con las finísimas aguas de la FUENTE DEL SAS a 450 m. de altitud en el corazón de la SIERRA ESPADAN

SOLICITELA A SU DISTRIBUIDOR

ARGIMIRO TRAVER

RONDA MIJARES, 72

LLAMANDO AL TELEFONO 21-24-09 SEGUIDAMENTE SERA SERVIDO

TIENDAS CAMPO
MESAS
SILLAS
BANQUETAS
COLCHONETAS
MOCHILAS



ARMERIA DOLS

PLAYA PARASOLES
FLOTADORES
BARCAS
PELOTAS
PESCA SUBMARINA
BALSAS



Sensacional Ciclomotor de 49 c.c.

Sin Carnet - Sin Matrícula - Sin impuestos

Emewe

Modelo «Piles» 3 velocidades

Contado y Plazos

Vicente Ramos Claros

Navarra, 133 Tel 21 03 16 Castellón

LA CASA DE LAS CUNAS DORMIMUEBLE

COCHECITOS «JANE» - ARTICULOS
PARA LA INFANCIA - CAMAS PLEGABLES

COLON, 40 CASTELLÓN

Provincia deportiva

MEXICO - 70

Por JUAN CORTES

LOS PROTAGONISTAS

Inglatera, actual campeón, hacia un nuevo éxito de 1966

EN 1969 FUE PROCLAMADO EL MEJOR EQUIPO DE EUROPA

MANTIENE SUSTANCIALMENTE LA FORMACION TRIUNFADORA EN WEMBLEY

EN razón de su actual campeonato, Inglaterra será el equipo que rompa el fuego en este desafío de los protagonistas de la fase final de México. Habría muchas razones que aducir en favor de este hecho, sobre esa ya apuntado de ser el actual Rey del fútbol mundial. Por ejemplo, el hecho de que, en honor a su título, se le manuvo exento de intervenir en esa fase preliminar en la que cayeron tantos "grandes" como España, Portugal y Hungría, sin ir más lejos.

La trayectoria del Leeds, semifinista en la Copa de Europa, bautizo por el Celtic.

LOS RIVALES
Inglaterra jugará en el grupo tercero, en el que dividirá el derecho a intervenir en los cuartos de final con los equipos de Rumania, Checoslovaquia y Brasil. Su presentación será en Guadaluajara contra Rumania el 2 de junio. La primera ventaja de este grupo es que el Estadio de Jalisco, escenario de sus encuentros, está a 1540 metros de altitud, en tanto que los demás se jugarán a 1835, 2140 o 2240 metros de altura. Con ello se compensará el hecho de ser el grupo más difícil de los cuatro en liza. Inglaterra deberá luchar con difíciles contrarios, que le pueden deparar un serio contratiempo, pues si Brasil ha sido dos veces campeón mundial, Checoslovaquia en otras dos oportunidades se quedó en la puerta, proclamándose subcampeón.

ACTUACION INTERNACIONAL

Inglaterra fue colocada en 1968 en el tercer peldaño de la clasificación europea, compartiendo tal lugar con Italia, Rusia y Yugoslavia. Inglaterra, en ese año, había disputado nueve encuentros, con 2 derrotas y tres empates en su haber. Sus vencedores fueron Alemania del Oeste y Yugoslavia, en partido de Copa de Europa. Las igualadas las anotó contra Escocia, Rumania y Bulgaria, eso en su propio feudo de Wembley. España (en dos ocasiones), Rusia y Suecia sucumbieron ante los campeones, que indudablemente necesitaban mejorar su palmarés de este año para concurrir a la fase final del mundial con alguna cotización en el pronóstico.

Lo consiguieron el año pasado, en el que Inglaterra, en diez encuentros, no sufrió más que una derrota en el Maracanã brasileño. Pero vencieron en Belfast, Montevideo y Amsterdam, rectificando así el deprimente empate a uno en Londres al romper el alba de 1969.

Inglaterra, en esos dos años totalizó este palmarés.

J. G. E. P. F. C.
19 11 5 3 30 13

Peter Bonetti (Chelsea) 25 años, siete veces internacional.
Gordon West (Everton), Debutó en la liga inglesa a los 17 años y es un jugador intrépido, muy apreciado en la salida.

DEFENSAS

Tony Wright (Everton), 25 años, siete veces internacional. Peligroso en los contrataques.
Terry Cooper (Leeds), 18 veces internacional y 30 años. Clavante en la colocación y gran jugador en el área.

Keith Newton (Everton), 29 años, trece selecciones.
Jackie Charlton (Leeds), 34 años, 32 veces internacional. Jugador central y es peligroso en los remates de cabeza, que proluga en los saques de esquina y faltas.

Bobby Moore (West Ham), capitán, 28 años y 74 veces internacional, designado mejor jugador en el mundo al anterior.

CENTROCAMPISTAS

Martin Peters (transferido recientemente al Tottenham), 32 veces internacional y 28 años.
Alan Ball (Everton), 24 años, 38 veces internacional.

Emelyn Hughes (Liverpool), 22 años, cinco veces internacional. Uno de los elementos más sobresalientes de la nueva ola.

Bobby Charlton (Manchester United), 32 años y 100 veces internacional. Auténtico cerebro del equipo.
Alan Mullery (Tottenham), 18 veces internacional y 27 años.
Norman Hunter (Leeds), catador veces internacional y 26 años.

DELANTEROS

Francis Lee (Manchester City), 23 años, diez veces internacional.
Colling Bell (Manchester City), 23 años y seis veces internacional.
Geoff Hurst (West Ham), 28 años, 32 veces internacional.
Lee Osgood (Chelsea), 23 años y solo una vez internacional.

Allan Clark (Leeds), 24 años, figura sustancial del mejor equipo actual de Inglaterra, el Leeds de Don Revie. Paso del Fulham al Leicester y de este al Leeds, estableciendo "records" en las transferencias.

Estos son los poderes de Sir Alf Ramsey, el hombre que se desquitó del contratiempo de aquel legendario gol de Zarrá en Brasil —el jugaba entonces con Williams, Bright, Wilkinson, Finney, Mortensen, Mannion, etc. vieno a Bobby Moore pasar en triunfo la Copa de Jules Rimet por el escenario histórico de Wembley.

(PYRESA)
(Próximo capítulo: ALEMANIA).

El Alcalde de Castellón...

Viene de la anterior

placa, una medalla o trofeo, para la persona o entidad que más iniciara en pro del patinaje provincial. Agradecido el honor de que se le encomienda entregarlo en esta ocasión. Después de destacar que en España tiene gran arraigo el patinaje y recordar los grandes triunfos nacionales en este deporte, felicitó a todos los galardonados y les animó a seguir en su esfuerzo anunciando después que la placa dirigida a quien tanto ha ayudado al patinaje provincial, y que espera que el próximo año no sólo reciba esta placa, sino de muchas Federaciones y Delegaciones de la provincia, incluso la Medalla de Oro al Mérito Deportivo de la Delegación Nacional de Deportes es D. Francisco Grangel Mascarós, Alcalde de Castellón. Acto seguido, entre los aplausos de los asistentes, hizo entrega de una artística Placa al galardonado, que visiblemente emocionado, contestó expresando su satisfacción en primer lugar por asistir al acto porque cree que el deporte en España es una cosa que nos enaltece. Yo, añadió, represento a la Corporación Municipal que en todo momento siempre nos brinda la oportunidad de poder ofrecer a Castellón estas cosas. Esta Placa que me ha ofrecido el Delegado de Deportes, no es para mí, sino que es para los miembros de la Corporación. Os puedo decir de corazón que estas palabras que ha dicho el Delegado de Educación Física y Deportes, procuraré hacerme acreedor a esta Placa que me habeis entregado. Destacó la ayuda que recibe de los concejales en la tarea diaria y expresó su confianza en que el Ayuntamiento se esforzará porque el deporte en Castellón no decaiga, sino al contrario, acabando con su felicitación a todos los recompensados. Una gran salva de aplausos acogió las palabras de agradecimiento del Alcalde, recibiendo la felicitación unánime de los asistentes.

A continuación se sirvió un lunch que transcurrió en ambiente de gran camaradería. Durante el mismo se procedió al sorteo de valiosos regalos, ofrecidos gentilmente por varias firmas comerciales castellanenses: Jeylo Electrodomésticos, Yamaha, Armeria Le Vantina, Antonio Valtet distribuidor Vegé, Galerías Reverter, Foto y Cine Vicente Sánchez, Regalos Als y Regio, Establecimientos Dols, Centro Comercial Lemon y Electrodomésticos Avenida, a las cuales agradece su atención la Delegación Provincial de Patinaje. Ya como final diremos que los premios fueron entregados a los galardonados por las Autoridades asistentes a tan emotivo acto: Alcalde D. Francisco Luis Grangel; Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, D. Guillermo Dauffi; D. Mascarós Guarriola, Diputado Provincial, que ostentó la representación del Presidente de la Diputación; D. Rodrigo Segura, Delegado de Juventudes; Dña. Josefina Francisca Sancho, Delegada de la Sección Femenina; D. José María Vilarifo, Jefe Provincial de la OJE; D. José Aguilar, Presidente de la Delegación Provincial de Patinaje y D. Francisco Nomdedeu, Vice-Presidente de la Delegación Provincial de Patinaje.— STICK II.

VELOMOTORES RIEJU 49 C. C.

Motor Minarelli (importación italiana)
2 tiempos-3 velocidades
Sin carnet ni matrícula

Ventas contado y plazo

Agentes:
Alcalá de Chivert: Pascual Beltrán-Barón de Alcalá. 42
Alcora: Ramon Usos -Pl. San Roque 2
Vall de Uxo: Salvador Jarque. -José Antonio, 45
Vinaroz: Bautista Burdeos. -Pilar. 77

SANEAMIENTO



LIMAC

PASEO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-49-36

CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas

La mejor bicicleta con el más extenso surtido
Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables

BICICLETAS B H - VITORIA



Distribuidor:

JOSE CASAÑ

Conde Pestaña, 5 - Castellón - Tel. 220124

PASTAS ALIMENTICIAS GALLO PRIMERA MARCA NACIONAL SOLICITA VENDEDORES

para Castellón y su Provincia

EXIGIMOS:

- Conocimiento del ramo y zona
- Edad 20 a 40 años (Servicio militar cumplido)
- Dedicación exclusiva
- Agresividad en ventas
- Vehículo propio
- Periodo de prueba

OFRECEMOS:

- Marca totalmente introducida en el Mercado
- Reconocido prestigio y calidad de producto
- Integración en potente Red Comercial
- Respaldo a gestión de ventas con amplitud de medios.
- Apoyo publicitario
- Buenos ingresos y Seguridad Social

Para concertar entrevista dirigirse a: Pastas Gallo, calle No-guerra, 18 V Teléfono 23-67-36. -VALENCIA.

FUERA BORDA MONTESA 3'8 H. P.

ENCENDIDO ELECTRONICO

P. V. P. 15.800 Ptas.

REPUESTO ASEGURADO

I. B. E. M.

B. REUS, 46

Tel 22 14 79

CASTELLÓN

BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL INDUBAN

Emisión de bonos convertibles en acciones del BANCO DE VIZCAYA

900 millones de ptas.
en bonos de 1000 ptas. nominales
Convertibilidad de un tercio de la emisión
en acciones del Banco de Vizcaya
Suscripción pública a partir
del 20 de mayo de 1970

Infórmese en:
BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL
P.º de la Castellana, 112 Madrid
Trav. de Gracia, 18-20 Barcelona
Elcano, 3 San Sebastián
en la Central y en todas las Sucursales y
Agencias del BANCO DE VIZCAYA
y CREDIT LYONNAIS



Autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.

Buen tiempo y mejor temperatura

MADRID 18. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy el cielo ha estado muy nuboso en el Cantábrico Oriental, en cabecera del Ebro y Baleares y nuboso en Cataluña, Levante y Segura, permaneciendo despejado y con escasa nubosidad en el resto de España. Se han registrado precipitaciones débiles en Vascongadas, Navarra, litoral mediterráneo y en cantidades insignificantes en el litoral levantino, totalizándose 8 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo en Reus, 6 en Pamplona y Barcelona, 4 en Tortosa e Ibiza, 3 en San Sebastián y uno en Bilbao y Vitoria. Las temperaturas han sido moderadas y más altas en Andalucía, alcanzándose máximas de 27 grados en Sevilla, Huelva y Cádiz, de 26 en Tarragona y Jerez de la Frontera, 25 en Badajoz, Córdoba y Santa Cruz de Tenerife y 24 en Vigo, Llerida y Jaén. La mínima más baja la registraron León, Soria, Salamanca y Avila con 3 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón para mañana al mediodía estará centrado al norte del Cantábrico e incluye en su radio de acción toda la Península, donde soplarán vientos templados de Levante. Para mañana, con esta situación habrá buen tiempo despejado y con temperaturas más altas, aunque todavía puede esperarse unas nubes en el extremo oriental cantábrico, litoral mediterráneo de Cataluña, Levante y Segura, región del Estrecho y Baleares, pero la cantidad de nubes siempre será pequeña con excepción de justamente en el Estrecho, donde puede ser mayor. En Canarias, buen tiempo, despejado, como en la mayor parte de la Península. Las temperaturas serán más altas.

Comenzó en Barcelona el Congreso... Concluyó la conferencia de Yakarta sobre Camboya

Viene de la primera
guridad en el empleo; educación, sanidad, vivienda".

LA TECNICA NO PUEDE SER NEUTRAL

"La técnica no puede aspirar a ser neutral, como algo no comprometido, un belligrante, en la gran causa de los movimientos sociales de nuestro tiempo, y en ningún caso con menos fundamento, que en el haz de saberes y especialidades que convergen en la política del sueño y vivienda, todo planteamiento técnico encierra una imagen previa de la sociedad, de la conciencia, de las oportunidades sociales de los privilegios y diferencias.

"Me consta —afirmó— que no casaría con vuestra específica vocación, aceptar el papel de meros ejecutores de unas decisiones que se apartan de los más allá. Por eso reitero mi confianza y os pido que busquéis soluciones más justas, que no os tengáis ante las barreras que

surgen de una concepción de la sociedad, difícil de amoldar a las exigencias reales de nuestro tiempo".

PREOCCUPACION DEL GOBIERNO POR EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA

"El estado español, al amparo de nuestra legislación peculiar, ha dedicado en la última década más de ciento treinta mil millones de pesetas —incluidos los créditos concedidos por las cajas de ahorros— a la promoción de viviendas sociales y ha concedido beneficios directos e indirectos a 1.704.511 nuevas viviendas".

"Pero estamos convencidos de que aún hemos de poner mayor esfuerzo en beneficio de los niveles de población de renta más baja, a pesar de que nuestro desarrollo económico, que en los últimos diez años ha prácticamente doblado el producto nacional, ha permitido a los trabajadores, cada vez en mayor medida, a través de su propio ahorro y con el auxilio de los instrumentos de financiación ofrecidos por las entidades públicas, institucionales y privadas, a la adquisición de sus viviendas".

"En este sentido, la participación de la financiación pública en el volumen total de la construcción de viviendas en España ha podido descender de 15 por 100 en 1960, a 10 por 100 en 1969, sin comprometer los planes de construcción ni el cumplimiento de las directrices del desarrollo socio-económico. Y no es que hayan disminuido los recursos que la comunidad, a través del Estado, destina a dicho fin, es que se ha multiplicado espectacularmente el ahorro que los adquirentes pueden destinar a la financiación de sus viviendas".

en 1960, a 21.682.091 en 1969. ha provocado un crecimiento de la demanda del alojamiento que se ha traducido, en algunos casos, en desordenamientos urbanísticos consecuencia de una expansión incontrolada".

"Y estos hechos, afortunadamente no muy numerosos, son graves por lo que revelan de insuficiencia de los mecanismos de ordenación y fiscalización, y por que ponen de relieve la existencia de conductas que, con visión miope, anteponen sus propios intereses, a los superiores de la comunidad. Graves, en definitiva, porque comprometen los valores humanos y culturales, de esparcimiento y de recreo, que caracterizan al fenómeno turístico".

En sus palabras finales, el señor Morles dijo:

"Para ordenar el planeamiento de las zonas turísticas, el parlamento español votó a una ley, en el año 1963, cuyos resultados están siendo realmente positivos, durante su vigencia se han tramitado proyectos que suponen la urbanización de cerca de 2.000 has".

Tras sus palabras, que fueron muy aplaudidas, el Ministro de la vivienda declaró inaugurado el congreso mundial de Vivienda y Urbanismo. Seguidamente, el Ministro, acompañado de las autoridades y personalidades ya citadas, inauguró la exposición del urbanismo turístico español, sita también en el Palacio de Las Naciones.

SESIONES DE TRABAJO

Antes de la inauguración oficial del congreso, se celebró ya, a las nueve de la mañana de hoy, una sesión de trabajo, en la que se discutió el tema "Crecimiento de la población y nuevas ciudades", actuó de ponente y moderador el subsecretario de Vivienda de los Estados Unidos, D. Samuel R. Jackson.

Concluyó la conferencia de Yakarta sobre Camboya

Acordaron evitar la crisis al Consejo de Seguridad

YAKARTA, 18. (Efe). — Las once naciones de Asia y del Pacífico de la conferencia de Yakarta que terminó ayer, decidieron que una comisión especial nombrada eleve la crisis de Camboya ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y el secretario general U Thant.

También se aprobó el cese de hostilidades y la retirada de todas las tropas militares extranjeras en territorio camboyano.

El ministro de relaciones Exteriores de Camboya Yem Sambaur dijo que estaba satisfecho del resultado de la conferencia de dos días en Yakarta e indudablemente dijo ha dado un gran apoyo moral y ha demostrado que muchos países amigos quieren sinceramente ver restablecida la paz en mi país.

Sambaur que es al mismo tiempo vicepresidente del consejo, encabezó la delegación del Gobierno de Phnom Penh a la conferencia que por todos los medios pacíficos trata de preservar la neutralidad de Camboya.

Aunque no en calidad de participantes en pleno de la conferencia de Sambaur fue autorizado a estar presente en las sesiones de la conferencia e inclusive fue invitado a que explicara ante los miembros de la conferencia la verdadera situación del conflicto de Camboya.

Cuando se le pidió su opinión acerca de la presencia de "Fuerzas Amigas" en Camboya en relación con la apelación de la conferencia por la "retirada" de dichas fuerzas Sambaur replicó que "estamos muy agradecidos a las fuerzas de

Estados Unidos y de Vietnam del Sur y les damos infinitas gracias por su decisión de ayudarnos".

Se sabe que las fuerzas norteamericanas serán retiradas a fines de junio, tal como se ha anunciado por el presidente Nixon.

En cuanto a las fuerzas de Vietnam del Sur, Sambaur dió a entender que el Gobierno no tiene objeción alguna a que los sobrevivientes se queden hasta después de fines de junio. Aunque según Sambaur "ya no tendría razón de ser la extensión de su permanencia en mi país, si las posiciones comunistas dentro de Camboya hubiesen sido barridas por completo".

Pablo VI celebró el domingo...

Viene de la primera

cro Colegio, Cardenal Benedito Aloisi Masella, en ausencia del Decano, Cardenal Tisserant que se halla fuera de Roma, felicitó al Papa, en nombre de todos los cardenales, por el 50 aniversario de su ordenación sacerdotal. Pablo VI respondió con un discurso en el que trató de algunos aspectos de la actual vida de la Iglesia e insistió en la necesidad de fomentar cada vez más la paz en el mundo.

VEIS - Gf50es— arcañks

pro el contrario, creemos que este acontecimiento ofrece a todos una ocasión magnífica para reconocer humildemente los propios errores y lamentarlos con toda sinceridad, así como para dar gracias de todo corazón al Señor ante la constatación de que en nuestro tiempo se lleva a cabo un prometedor desarrollo de la causa de la recomposición de la unidad entre todos los cristianos.

Así lo afirmó esta mañana el Santo Padre Pablo VI, durante la alocución pronunciada en el consistorio secreto, en que anunció la próxima canonización de 40 mártires ingleses, que dieron su vida en distintas fechas de los siglos 16 y 17.

El Papa había comenzado su alocución expresando su complacencia ante el voto favorable de los cardenales para proceder a di-

cha canonización y anunciando que tendría lugar en la basílica vaticana el 25 de octubre de este año. Pasando a exponer las razones de esta decisión, hizo notar que "no sólo conviene que el testimonio de fe, dado con intrépida fortaleza, por estos cuarenta mártires, sea públicamente reconocido, sino que además el honor de la canonización tiene una especial eficacia para promover el bien de la Iglesia, el cual precisamente en los tiempos actuales, se dedica con gran celo a la recomposición de la unidad entre todos los cristianos y a la salvaguardia integral de aquellos valores comunes, humanos y cristianos, puestos en peligro por las teorías materialistas".

Después de "reconocer que estos mártires nos evocan aquellos tiempos de turbación, en que la familia de los cristianos sufrió una laceración profunda" y de hacer resaltar el hecho de que la actual canonización, lejos de despertar aquel clima, podría servir a la causa de la recomposición de la unidad, Pablo VI añadió:

"Si hace cuatrocientos años la matanza de hermanos y podía parecer cosa aceptada por Dios, hoy sin embargo, en virtud de la Gracia Divina, todos los hombres de buena voluntad aborrecen justamente semejante pensamiento, estando como están firmemente convencidos de que jamás deberá volver a ocurrir que cuantos se honran con el nombre del Príncipe de la Paz y Pastor de nuestras almas, vayan a mancharse con tan violentos estragos. Realmente, jamás la violencia podrá ser considerada como el camino para restaurar la ansiada unidad, sino más bien la humilde y dócil sumisión a la voluntad de Dios, la sincera búsqueda de la verdad y también el respeto debido a quienes, bautizados en el agua y en el Espíritu Santo, movidos por su gracia, desean ardentemente eliminar lo que todavía constituye, desgraciadamente, motivos de división..."

"En este difícil y largo camino —añadió el Papa— estos beatos mártires podrán ofrecernos, en diversas maneras, una gran ayuda".

Después de evocar el "ejemplo de la verdadera caridad cristiana de estos mártires", el Sumo Pontífice concluyó diciendo: "Confiamos vivamente en que estos mártires que, acogidos en la patria y en la presencia del Señor, no dejarán de interceder por nosotros, podrán contribuir mucho y a favorecer la vida espiritual de los fieles de Cristo para la promoción del ecumenismo y para la salvaguardia de los verdaderos valores, en los que descansa la auténtica paz y prosperidad de la sociedad humana".

Centro Internacional para la Difusión de la Cultura Europea

PRECISA

para su servicio de investigación y Divulgación, para Castellón y su Provincia, personas con los siguientes requisitos:

- Cultura a nivel bachiller superior.
- Mayoría de edad
- Ser joven de espíritu
- Presencia Impecable

SE OFRECE

- Posición sólida y de mucho porvenir.
- Excelente retribución económica a base de fuertes comisiones (se pueden rebasar las 200.000 pts. anuales).
- Inclusión en plantilla, con sueldo S.S.
- Formación a cargo de la Empresa.

Presentarse en Hotel Mindoro, mañana miércoles, día 20 de mayo de 11 a 13 horas de la mañana y de 17 a 19 de la tarde, donde los Sres. Cerdá o Parres le emplarán detalles.

TELEVISION TECNICO EN UN MES

Curso intensivo práctico en CASTELLON por el INSTITUTO DE ESTUDIOS ELECTRONICOS

Pida informes gratis a: SAN ROQUE, 1 MADRID - 13



TERMOAUNA 1001®

La más persistente obesidad no resiste este método de transpiración acelerado y rigurosamente controlado, sin peligro, sin contraindicaciones y sobre todo sin régimen alimenticio. Coma y beba, pero practique la TERMOAUNA 1001 tres veces por semana. Las toxinas, los excesos de grasa, las retenciones de agua, quedarán eliminadas.

TERMOAUNA 1001 - Barcelona
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS

Representante para Castellón y Valencia: J. Ribelles, El Vich, núm. 11 - Valencia - 2 Teléfono 21-76-09.

EL TURISMO, IMPORTANTE FENOMENO SOCIOLOGICO

"El turismo ha llegado a ser uno de los fenómenos sociológicos más importantes de nuestro tiempo, la elevación del nivel de vida y la facilidad de los transportes y comunicaciones lo ha convertido en un importante factor de convivencia, intercambio y desarrollo. Es otra muestra del proceso de solidaridad que caracteriza las relaciones entre los pueblos en esta hora, como antes o decía, de universalización de las necesidades".

"Pero es innegable, también, que el fabuloso "boom" del turismo hacia España, que ha pasado de 6.113.255 millones de visitantes

D. SEVERO OCHOA LLIGA A MADRID

MADRID, 18. (Pyresa). — El doctor D. Severo Ochoa, Premio Nobel de Medicina, llegó esta mañana a Barajas, procedente de Nueva York.

Mañana llegará...

Viene de la primera

ta una reunión de trabajo en la Presidencia del Gobierno, con la participación de los ministros que intervinieron en las sesiones de trabajo anteriores.

Con motivo de la entrega del título de "académico de honor" al doctor Caetano, la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación celebrará una sesión solemne a las siete de la tarde del mismo día.

Poco después, en el Ministerio de Asuntos Exteriores, se procederá a la firma de los convenios y acuerdos correspondientes entre los dos países ibéricos, a este acto seguirá una cena de gala, en la embajada de Portugal, ofrecida por el Presidente a las autoridades españolas. La cena culminará con una recepción en la misma representación diplomática.

El sábado, último día de estancia en España del Sr. Caetano, tendrá lugar una conferencia de prensa en la que el Presidente del Consejo dará cuenta de los aspectos más importantes de su visita a Madrid, a las cuatro de la tarde, el Sr. Caetano reemprenderá por vía aérea el viaje de regreso

VENTA DE PISOS TERMINADOS

Fácil entrada, resto hasta 10 años

- 4 Habitaciones Comedor - Salón
- Calidad inmejorable

Calle Martín Alonso, 10 y 12 (Final C/. Prim)

VISITENOS SIN COMPROMISO



FERNOS®

EL AFICIDA QUE CONTROLA EL 100% DE LOS PULGONES (INCLUIDO EL "PULGON VERDE") EN UN SOLO TRATAMIENTO

Con FERNOS controlará el pulgón resistente a los insecticidas fosforados

¡APLIQUE! Y SOLO 5 MINUTOS DESPUES, PODRA COMPROBAR LOS RESULTADOS

FERNOS es un producto exclusivo de:



zeltia agraria, s. a.

- VALENCIA, c/ Mar, 43, 1.º Dcha. • Teléfono 21 51 74 y 2179 08
- GANDIA, Pza. José Antonio, 9 • Teléfono 87 37 61
- CASTELLON, San Isidro el Labrador, 13 • Teléfono 22 07 17.

ZELTIA AGRARIA: PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE

El Presidente Balaguer, reelegido para un nuevo período en la R. Dominicana

La jornada electoral transcurrió con una gran corrección y sin violencia

SANTO DOMINGO, 18. (Efe). — Después del triunfo alcanzado por el Presidente Balaguer en las elecciones del sábado, dio su primera conferencia en su residencia, en la que, entre otras cosas, manifestó que Cuba continúa siendo una amenaza para la estabilidad política de América latina. Sin embargo, dijo que su país abogará por la inclusión de Cuba en la organización de Estados americanos, ya que ello sería beneficioso si a cambio Fidel Castro promete no intervenir en los asuntos internos del resto del continente.

Dijo Balaguer que solicitaría del congreso el cambio de la constitución para prohibir la reelección y se amplíe el período presidencial de cuatro a seis años. También manifestó que en la República Dominicana no hay ningún preso político; que todos los presos son comunes y los que se dicen políticos son, en realidad, por actos de terrorismo.

RESULTADOS NO OFICIALES

SANTO DOMINGO, 18. (Efe-Upl). — El recuento final, aunque no oficial, de la comisión electoral, en el día de hoy, otorgó a Joaquín Balaguer 655.785 votos en su lucha por la reelección como Presidente de la República Dominicana.

Los cuatro candidatos de la oposición se sitúan tras él en el recuento y globalizan un total de 504.136 votos.

Todos los candidatos han sido considerados centristas, moderados o conservadores, y el parti-

do revolucionario dominicano del ex-presidente Juan Bosch, que con siguió en 1966 un 30 por 100 de la votación, se ha mantenido al margen. Bosch y su partido rehusaron nombrar candidatos o participar en las elecciones, aunque muchos miembros de este partido han votado, según se cree por alguno de los cinco candidatos que competían en la liga electoral.

A pesar de los numerosos accidentes, no se han producido actos de terrorismo o sucesos graves en la jornada electoral general del pasado 16 de mayo. La comisión electoral la ha calificado en este sentido, una "elección moun-tañesa". Y sólo ha habido otras cuatro elecciones en esta centuria que los dominicanos consideren libres.

Amenaza de «Al Fatah» a Turquía

«Adoptará las medidas apropiadas» si las autoridades turcas persisten en perseguir a los estudiantes palestinos

BEIRUT, 18. (Efe-Upl). — La organización de guerrilleros árabes «Al Fatah» advirtió anoche a Turquía que se «reserva el derecho a adoptar las medidas apropiadas» si las autoridades turcas no detienen las detenciones, deportaciones y tortura de estudiantes palestinos que cursan sus estudios en Turquía. Una declaración de «Al Fatah» distribuida en Beirut, señala que las autoridades turcas adoptaban «medidas arbitrarias» contra palestinos en las Universidades turcas, mientras concedían «todas las facilidades posibles a los agentes sionistas».

Cinco estudiantes palestinos han sido deportados y otros muchos se enfrentaban a la misma suerte, dice «Al Fatah».

«Fatah» pidió a las autoridades

turcas que los cinco estudiantes que visitó ayer una base aérea no deben ser readmitidos para que continúen sus estudios y que «todas las deportaciones, detenciones y vigilancia de los palestinos en Turquía deberían concluir».

«En caso contrario, «Al Fatah» se reserva el derecho de adoptar medidas apropiadas para hacer frente a la hostilidad contra nuestra causa», indica la octavilla que se distribuye a «Al Fatah».

Las medidas no se divulgaron en la comunicación que ha venido circulando por Beirut.

AVION DERRIBADO

EL CAIRO, 18. (Efe-Upl). — Artilleros antiaéreos egipcios han derribado un avión israelí y alcanzaron a otros dos en dos operaciones realizadas por la aviación israelí contra posiciones egipcias situadas a lo largo del canal de Suez, informa un portavoz militar. El portavoz informó que un aparato fue derribado y alcanzado esta mañana cuando una formación aérea israelí atacó posiciones egipcias en la zona central del canal.

Posteriormente informó que otro avión fue alcanzado cuando realizaba una operación contra posiciones egipcias.

Añadió que los aparatos israelíes no causaron pérdidas.

LLAMAMIENTO DE HUSSEIN

AMMAN, 18. (Efe). — El Rey Hussein de Jordania ha hecho un llamamiento a todos los musulmanes del mundo pidiéndoles sigan las enseñanzas del Islam, y a los árabes que su unan para liberar los territorios ocupados por los israelíes, informa la agencia «MAG». «La pérdida de Palestina», dijo Hussein, podría ser el preludio de la pérdida de otras tierras árabes si estos no se unen para dar la batalla».

Por otra parte, el Rey Hussein

Neil Armstrong se retira como astronauta

WASHINGTON, 18. (Efe). — Neil Armstrong, el primer ser humano que puso pie en la Luna, se ha retirado hoy como astronauta, según comunicó la NASA, que le ha ofrecido un puesto administrativo.

Se encargará de coordinar la investigación tecnológica espacial entre el Gobierno y las industrias privadas que realizan trabajos para la NASA.

WILSON convoca elecciones generales en Gran Bretaña para el 18 de junio

Adelantándose en casi un año a la fecha tope



LONDRES. — El partido laborista británico ha iniciado una campaña electoral, haciendo uso de todo tipo de recursos, incluso muñecos como éstos que aparecen en la foto. De izquierda a derecha: Ian McLeod, Quintin Hogg, Edward Heath, Reginald Maudling, sir Alec Douglas Home y Enoch Powell, candidatos laboristas. El escultor es Alan Adridge, que aparece junto a ellos. (Foto CIFRA)

LONDRES, 18. (Efe). — Gran Bretaña celebrará el próximo 18 de junio elecciones generales, según ha sido anunciado oficialmente hoy.

El Primer Ministro británico, Harold Wilson, visitó esta tarde a la Reina Isabel para informarla de su decisión de convocar elecciones generales, las octavas habidas en este país desde el final de la segunda guerra mundial.

Durante su entrevista de 20 minutos de duración en el palacio de Buckingham, ante el que se había congregado cerca de un millar de curiosos, Wilson pidió a la Reina que convocara el Parlamento el 26 de mayo, interrumpiendo sus vacaciones de Pentecostés, para completar el estudio y sanción de las leyes más importantes.

La Reina disolvió el Parlamento el 29 de junio. El nuevo Parlamento, tras las elecciones generales, será inaugurado el 3 de julio.

Wilson, que salió de palacio fumando su pipa, informó a continuación al jefe de la oposición, Edward Heath.

Los jefes de los tres partidos más importantes del país —laboristas, conservadores y liberales— aparecerán esta noche en un programa especial de televisión para hablar sobre su estrategia electoral.

Después de 13 años seguidos de poder conservador, las elecciones de 1964 proporcionaron una victoria al partido laborista. En 1966, se repitió la mayoría.

Las últimas encuestas de opinión pública conceden una ligera ventaja para las próximas elecciones al partido laborista, motivo por el cual parece ser que Wilson ha decidido adelantar en casi un año la fecha de las elecciones.

pública, que parece pronunciarse, con significativo margen de preferencia, en favor del laborismo. Harold Wilson ha decidido adelantar casi en un año la fecha de las elecciones generales. Así pues, y según se ha anunciado hoy oficialmente, la Gran Bretaña acudirá a las urnas el día 18, jueves, del próximo mes, pocos días después de la Reina disolver el actual parlamento, inaugurándose el día de julio próximo el nuevo que resulte de la consulta electoral.

El Premier, a juicio de los diputados y observadores políticos de la capital británica, se ha visto prácticamente obligado a convocar con esta antelación las elecciones a la vista especialmente del último sondeo demoscópico. —el quinto su manos de tres semanas—, revelador de un acusado y pendular movimiento de opinión a favor del "labour party". Este por lo demás, no hubiera perdonado nunca a su jefe que las elecciones se perdieran dentro de unos meses, por lo que cabe decir que la decisión le ha sido, en realidad, impuesta por los acontecimientos. El retorno del laborismo a los favores de la opinión durante estas semanas fue tan inexplicablemente pronunciado que habría resultado sumamente difícil para Wilson —a pesar de las "prudenciales" advertencias de la izquierda laborista a la que quita el sueño el temor de una conjura—, el eludir la explotación inmediata de ese estado de opinión —que pudiera cambiar en breve tiempo—, y posponer hasta el invierno la fecha de las elecciones.

FACTORES CONCURRENTES

Sin embargo, han existido otros factores para la decisión del jefe del Gobierno británico, ajenos a las referidas consultas populares, no cabe ignorar, a este respecto, que la balanza económica británica, según las últimas cifras publicadas, acusa un déficit de once millones de libras en el mes de abril, compensado, es cierto, por los ingresos "invisibles" que, por su parte, garantizan un ex-

cedente de 30 millones en la balanza de pagos. Se registra, además desde hace algunas semanas una creciente lentitud en la actividad económica y financiera, advertencia ésta que Wilson no podía pasar por alto, teniendo en cuenta por otro lado la inestabilidad de Wall Street y el previsible aumento de la demanda interior, estimulada por los masivos incrementos salariales de estos últimos meses. Todo ello ha pesado en la decisión del Primer Ministro y en no menor medida contribuyó al adelantamiento de la convocatoria electoral el descenso de la popularidad de Mr. Heath, jefe del partido conservador y de la oposición, mientras que la de Wilson, según las tan repetidas consultas demoscópicas, no ha cesado de aumentar últimamente. La comprobación del fenómeno ha afectado sensiblemente la moral "tory", ya bastante quebrantada por los avances laboristas, que en el breve plazo de tres semanas han situado al partido como favorito del electorado, después de haber caminado a remolque de los conservadores durante tres años consecutivos.

No quiere esto decir que Mr. Heath y sus huestes vayan a resignarse al ostracismo. En el actual estado de cosas, todo inausa a prever que la oposición no regateará esfuerzo alguno para hacer lo más difícil y precario que sea posible el triunfo laborista. Calculan que si el labour party vuelve al poder con una escasa mayoría de votos, el nuevo Gobierno Wilson podrá tropezar con tales obstáculos y dificultades que llegue a serle imposible su pervivencia.

FANGIO, sin variación en su estado de salud

BUENOS AIRES, 18. (Efe). — No ha experimentado variación el estado de salud de Juan Manuel Fangio, quien se encuentra internado desde el viernes en un sanatorio, afectado de infarto agudo de miocardio.

OPOSICIONES CARTEROS

Próxima convocatoria Oposiciones de Carteros SIN TITULO. Ejercicios muy fáciles. Edad de 18 a 30. Un mes de vacaciones. Exámenes en Valencia. Exitos garantizados. Tenemos las contestaciones al programa. Destinos en capitales de provincia o pueblos de más de 10.000 habitantes.

Preparación a cargo de Oficial Técnico de Correos en el Centro Especializado en Oposiciones.

ACADEMIA «EL CID»
San Blas, 36 CASTELLON

terrabe
TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas:
TVE

ASKAR
con UHF incorporada y hora... 18 meses de plazo

Radio Meneu
Distribuidor Provincial y Servicio Técnico: TEL. 384 VILARREAL

ESTUDIO DE ARTE
Carmen Signes Membrado
Dibujo y Pintura.
C/ Kiménez, 6-9. Tel. 216081

HERNIA
Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balmes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.
Distribuye ahora, en exclusiva para España, el genial invento "809 NYLON-FLEX" sin hierros, ni correa, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINISTRATIVO HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!
Visítanos en Castellón de la Plana Jueves día 21 del corriente de 10 a 1 en el consultorio del Dr. V. Dolz Bellver Plaza Huerto Sogueros núm. 7. Según su prescripción.

Cartelera de Espectáculos

REX: 7:30 tarde y 10:30 noche. CAMINO DE LA VENGANZA en Technicolor. Por Burt Lancaster y Shelly Winters. Mayores 14 años.

ASTORIA: 7:30 y 10:30.— CHICO CHICA BOOM.— Technicolor 70 m.m. Bruno Lomas y Claudia Gray. — Tolerado Menores.

SABOYA: 7:30 y 10:30.— EL PADRE DE FAMILIA. Technicolor. Nino Manfredi, y Leslie Caron. Mayores 18 años.

AVENIDA: 7:30 y 10:30.— JEFF. Technicolor. Alain Delon y Mireille Darc. Mayores 18 años.

RIALTO: Continúa 6:30 tarde EL TERROR DE LAS CHICAS y FU MAN CHU y EL BESO DE LA MUERTE. Mayores 14 años.

TEATRO CINE SINDICAL.— Hoy 7:30 tarde y 10:30 noche. Algo completamente diferente a lo que haya podido ver. — ALGO AMARGO EN LA BOCA.— Juan Diego, Verónica Luján. Cinemascope. Color. A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO.— Hoy 8:45 tarde continúa. EL TESORO DEL CAPITAN TORNAO y EL PIRATA DE LOS SIETE MARES.— Cinemascope. Color. T. Menores.

CINE CONDAL (Villarreal).— Hoy 9:45 noche ENCRUCIJADA DE UNA MONJA y MESA ALLA DE LA LEY. West. Cinemascope y color. A. Mayores.

VICIANA (Buriapa). — Día del Productor. TIEMPO DE MORIR y EL ASESINO DE PINCHUT. Mayores 14 años.

AUTENTICA AGUA DE CALDAS DE MALAVELLA

IMPERIAL
INSUPERABLE... DIGESTIVA... REFRESCANTE

UNA GALLINA SATISFECHA DE SU PRODUCCION

Sólo pone huevos de YEMA ROJA (Los preferidos por el ama de casa).
¿El secreto? ¡Su alimentación! Diariamente el "tonque de oro" de PIENSOS EL SOL le proporciona una dieta fresca y equilibrada que ella aprovecha para convertir en nutritivos huevos de YEMA ROJA ¡Únicos en el mercado!

PIENSOS EL SOL SA
Lepanto, 1 al 15 VILAFRANCA DEL PANADES Barcelona

